

**حماية المعلومات السرية من حقوق الملكية الفكرية**

**KNOW- HOW**

**فى ضوء التطورات التشريعية والقضائية**

**دكتور**

**ذكرى عبد الرازق محمد**

**مدرس القانون التجاري والبحري**

**بكلية الشريعة والقانون**

**جامعة الأزهر**



### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ﴿وَمَا أُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾

صدق الله العظيم

من الآية رقم ٨٥ سورة الإسراء

رقم الصفحة	الموضوع
	توحيدها كنبطها وهو من غويها اننا اولها ا خيانه بالفحص الطبي WOW - HOW
٤١٢	توحيدها او تيمم سنا اننا اولها او تيمم سنا البحث الرابع
٤١٣	طبيعة الإلزام بالفحص الطبي قبل الزواج ومدى تأثيره في الإقدام على الزواج
٤١٤	طبيعة الإلزام بالفحص الطبي
٤١٥	مدى تأثير الإلزام بالفحص الطبي في الإقدام على الزواج
٤١٦	توحيدها او تيمم سنا اننا اولها او تيمم سنا البحث الرابع والاربعون
٤١٧	توحيدها او تيمم سنا اننا اولها او تيمم سنا البحث الرابع والاربعون
٤٢٥	توحيدها او تيمم سنا اننا اولها او تيمم سنا البحث الرابع والاربعون
	توحيدها او تيمم سنا اننا اولها او تيمم سنا



## مقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين  
ورحمة الله للعالمين نبينا محمد الهادي الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين،  
وبعد،،،

ما من شك في أن إسهام التقدم التكنولوجي في مجال التنمية  
الإقتصادية يأتي في المقدمة بالنسبة لعناصر الإنتاج الأخرى، وذلك من حيث  
أنه لا يتصور على الإطلاق وجود أية تنمية إقتصادية حقيقية في غياب  
العنصر التكنولوجي الذي يسهم بشكل فعال في العملية الإنتاجية، وتكتسب  
التكنولوجيا أهميتها في الوقت الحالي من كونها تمثل عنصراً أساسياً من  
عناصر الإنتاج، فلا يمكن الاكتفاء بتوافر عنصرى رأس المال والعمل  
لتحقيق النمو الإقتصادي المنشود، خاصة للدول النامية التي تعاني من ضعف  
أو غياب المكون التكنولوجي اللازم لانطلاق عملية التصنيع الذاتي  
والمستقل، وذلك في سعيها للقضاء على حالة التخلف السائد<sup>(١)</sup>.

فمن الضروري بالنسبة لهذه الدول توافر تقنيات إنتاجية متطورة،  
تسمح بزيادة وتحسين مستوى الإنتاج، من خلال إدخال طرق فنية جديدة في  
العملية الإنتاجية، واكتساب العلم والتكنولوجيا اللازمين للتقدم والرخاء لكافة  
الشعوب، وذلك إلى الدرجة التي أدت ببعض الإقتصاديين إلى اتخاذها ضابطاً  
لتقسيم دول العالم إلى دول متقدمة ودول متخلفة، وهو تقسيم يجرى بالنظر

(١) راجع: د. إبراهيم القادم، الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ودورها في  
تكريس التبعية التكنولوجية على المستوى الدولي، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة  
عين شمس ٢٠٠٢ ص ٢.



إلى ما تتمتع به الدول من تقدم تكنولوجي دون النظر إلى ما تمتلكه من ثروات طبيعية<sup>(١)</sup>.

وإزاء هذه الحقيقة الهامة التي كانت غائبة عن الدول النامية، وهذا التفاوت الساحق للدول المتقدمة صناعياً - أو ما يصطلح على تسميتها دول الشمال Pays du Nord - وسيطرتها وإحتكارها للتكنولوجيا على الصعيد العالمي، من خلال المشروعات الكبيرة المتمثلة في الشركات متعددة الجنسيات Firms Multinationales التي تسيطر اليوم سيطرة شبه كاملة على عملية الإبتكار والتجديد التكنولوجي على المستوى الدولي، إزاء هذا كله يتعين على الدول النامية - في سبيل اللحاق بالدول المتقدمة أو على الأقل في سبيل تضيق الفجوة التكنولوجية التي تفصلها عن هذه الدول - أن تستدرك تأخرها التكنولوجي باعتماد أسلوب البحث العلمي المنظم<sup>(٢)</sup>.

(١) د/ محسن شفيق، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية، من مطبوعات مركز البحوث والدراسات القانونية بكلية الحقوق/ جامعة القاهرة ١٩٨٤، ص ٤، وانظر: د/ محمد حلمي مراد، دور التكنولوجيا في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، محاضرة أقيمت بالجمعية المصرية للإقتصاد السياسي والإحصاء والتشريع في الأربعماء الأول من مارس ١٩٧٢، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٢٤٩، يوليو ١٩٧٢ ص ٣٨٥ - ٣٣٩.

(٢) د/ يوسف عبد الهادي خليل الإكيابي، النظام القانوني لعقود نقل التكنولوجيا في مجال القانون الدولي الخاص. رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة الزقازيق ١٩٨٨ ص ٩، د/ إبراهيم القادم، المرجع السابق، ص ٢٠، وانظر بصفة خاصة: د/ سميحة القليوبي، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان في عقود نقل التكنولوجيا، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٤٠٦ أكتوبر ١٩٨٦، ص ٥٧٦، د/ محمد حسنى عباس، الثورة التكنولوجية، آثارها الإقتصادية والوسائل القانونية للإنتقال إلى عصر التكنولوجيا، مجلة مصر المعاصرة، السنة الحادية والستون، العدد ٣٤٢، أكتوبر ١٩٧٠ ص ٧٨٢ وما بعدها، د/ عبد الهادي عبد القادر سويفى، موقف الدول العربية من النظام الإقتصادي العالمي الجديد، مجلة مصر المعاصرة، السنة ٧٣، العددان ٣٨٩ - ٣٩٠، يوليو وأكتوبر ١٩٨٢ ص ٢٢٤ - ٢٢٥، د/ نادية الشيشيني، التبعية التكنولوجية والتصنيع في الدول النامية، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٣٨٣ ص ٣٣ وما بعدها.

لكن ونظراً لضعف البنية التكنولوجية لهذه الدول، التي تؤدي إلى عدم قدرتها على إنتاج تكنولوجيا خاصة بها تكون ملائمة لاحتياجاتها وظروفها، من حيث كثافة رأس المال المتولد لديها، وكثافة العمل المستخدم في إنتاج السلع الملائمة لها، فإنها لم تجد بداً من اعتماد أسلوب استيراد التكنولوجيا من الخارج، وهو ما أدى بدوره إلى نشوء ظاهرة أخرى في النظام التكنولوجية الدولي السائد هي ظاهرة التبعية التكنولوجية La de'pondance technologique للدول النامية لمصلحة الدول المتقدمة<sup>(١)</sup>.

ومع تأكيد الفقهاء على أن الدول النامية يتعين عليها - في سبيل سعيها لتحقيق التنمية الإقتصادية المأمولة والملائمة لها - أن تستجلب المعلومات التكنولوجية كوسيلة لا غنى عنها لتحقيق هذا الهدف، فإن عملية النقل التكنولوجي تلك لا تعد عملية بسيطة، ولكنها - كظاهرة قانونية حديثة ذات أبعاد وعلاقات قانونية متشابكة ومعقدة - لا تقتصر على مجرد انتقال الحقوق الواردة على التكنولوجيا أو الحصول على المعرفة الفنية، ولا تتحقق بمجرد شراء آلات ومعدات لنقلها وتركيبها وتشغيلها حتى إذا ما استهلكت مادياً فقدت صلاحيتها فنياً، وإنما وفي سبيل الإستفادة مما وصلت إليه التكنولوجيا في البلاد المتقدمة لابد للدول النامية من تنشيط عملية البحث العلمي، من أجل التوصل إلى المعارف التكنولوجية ذاتياً، وتوجيهها الوجهة التطبيقية للنهوض بالإقتصاد ومعالجة مشكلاته<sup>(٢)</sup>.

(١) راجع: د/ حسام محمد عيسى، نقل التكنولوجيا، دراسة في الآليات القانونية للتبعية الدولية، دار المستقبل العربي ١٩٨٧ ص ٢٤ وما بعدها، د/ نادية الشيشيني، التبعية التكنولوجية ص ٢٣، د/ لويس غبريال، المشاكل الإقتصادية للتطور التكنولوجي وكيفية الإستفادة منه، مجلة مصر المعاصرة، السنة الثالثة والستون، العدد ٣٤٩، يوليو ١٩٧٢ ص ٤٩ وما بعدها.

(٢) د/ محمد حلمي مراد، المرجع السابق، ص ١٠، ١١، د/ محسن شفيق، المرجع السابق ص ٤، ٥، د/ إبراهيم القادم، المرجع السابق، ص ١٩.



وترتيباً على ذلك فإن عملية نقل التكنولوجيا<sup>(١)</sup> تثير في الواقع ظاهرتين:

الأولى: إقتصادية تتمثل في توفير الإمكانيات اللازمة للتنمية من أموال مادية ومعنوية، ويعتبر هذا البعد الإقتصادي هو مصدر العملية القانونية.

والثانية: قانونية تتمثل في تقنين وتنظيم عملية نقل التكنولوجيا<sup>(٢)</sup>.

ومن هذه الوجهة فقد صدرت العديد من التشريعات في الدول النامية لتنظيم هذه العملية، واتسمت هذه التشريعات بطابع دفاعي، قوامه تنقية عقود نقل التكنولوجيا من الشروط المقيدة، والممارسات التعسفية التي دأبت الدول المتقدمة على تضمينها تلك العقود بغية المحافظة على المعارف التكنولوجية التي تتوصل إليها، سواء كان ذلك عبر إصدار نصوص تشريعية صريحة،

(١) التكنولوجيا كلمة ليست عربية الأصل وإنما أصلها لاتيني تتكون من مقطعين: الأولى Techni بمعنى فن أو صناعة، والثانية Logos وتعنى الدراية العلمية، ومن ثم يعبر اصطلاح التكنولوجيا عن علم الصناعة أو فنون الصناعة، ومع تطور العلم والبحث العلمى أصبحت تطلق على الجانب التطبيقي للمعارف العلمية كعلم قائم بذاته يعبر عن الجانب التطبيقي للعلم، وقد أفتى مجمع اللغة العربية بأن مصطلح التكنولوجيا يقابل في اللغة العربية كلمة "تقنية" بكسر التاء وسكون القاف وكسر النون، وعلى ذلك فالتكنولوجيا مصطلح يدل على الإتقان فى أى فرع من فروع المعرفة، مجلة العلم. عدد إبريل ١٩٧٩، ص ٢٥، المعجم الكبير، ألفاظ الحضارة، المجلد الثالث. مجمع اللغة العربية، ص ٩٤. راجع: د/ عقيلة عز الدين، أثر الاستثمارات الأجنبية ونقل التكنولوجيا على التنمية الإقتصادية فى مصر، رسالة دكتوراه، كلية الإقتصاد والعلوم السياسية، جامعة القاهرة ١٩٩٠، ص ٥٧، د/ أنس السيد عطية سليمان، ضمانات نقل التكنولوجيا للدول النامية من الوجهة القانونية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة عين شمس ١٩٩٦، ص ١٦.

(٢) د/ محسن شفيق، المرجع السابق ص ٧٠٦، د/ إبراهيم القدام، المرجع السابق، ص ٢٠، د/ عبد الهادى على النجار، الشركات دولية النشاط فى العلاقات الإقتصادية الدولية مع الإشارة إلى الإقتصاد المصرى، مجلة مصر المعاصرة، السنة الحادية والسبعون، العدد ٣٨٢، أكتوبر ص ٣٤.

أو بالإيحاء إلى الشركات التى تنتمى إليها بتضمن العقود التى يكون محلها نقل تكنولوجيا للعديد من القيود ذات الصفة السياسية أحياناً والإقتصادية أحياناً أخرى، وهى تمارس هذا الدور الحمايى لمعارفها التكنولوجية- باعتبارها أهم الأصول المالية للمشروعات وبالتالي أقوى أسلحتها فى المنافسة على الأسواق تأثيراً فاعلية- ومن ثم تتخذ العديد من الإحتياطات فى سبيل المحافظة عليها، لأن المعارف الفنية التكنولوجية، وعلى خلاف براءة الإختراع، كانت- وإلى عهد قريب- غير مشمول بحماية قانونية خاصة لا على المستوى الوطنى أو فى المجال الدولى، ومن ثم فإن القاعد العامة فى المسئولية عن الأفعال الضارة لم تكن كافية- والحال كذلك- لتوفير الحماية القانونية لهذه المعارف عند اغتصابها والتعدى عليها من قبل الغير<sup>(١)</sup>.

لهذا فقد سعت المشروعات المنتجة للتكنولوجيا- فى سبيل المحافظة عليها- إلى محاولة الحصول على حق ملكية على هذه التكنولوجيا، وباعتبار حق الملكية هو أقوى الأدوات القانونية التى تكفل لها الإستئثار بإستغلال هذه المعارف والإستفادة منها، فلجأت هذه المشروعات إلى الحصول عنها على براءة إختراع، تمكنها من إحتكار إستغلالها قبل الكافة طوال فترة الإحتكار المحدد وفقاً للقانون، وبما يعطيها الحق فى وقت انتشار وذبوع التكنولوجيا المتمثلة فى الإختراع طوال هذه المدة<sup>(٢)</sup>.

(١) راجع د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٢٦، د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٧٣، د/ أنس السيد عطية، المرجع السابق، ص ١٠٥، ولمزيد من التفصيل أنظر:

J.Kehl: "La notion d'investissement technologique a travers les contrats "dans" transfert de technologie et developpement" L.T. Paris, 1977, p.362-364, aussi: Jean Schapira, « Les contrat internationaux de transfert technologique in J Journal du droit international, 1978.p. 5.

(٢) مدة حماية براءة الإختراع فى مصر الآن هى عشرون سنة تبدأ من تاريخ تقديم طلب البراءة (٩م من ق حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢م).



إلا أنه رغم هذه الأهمية التي احتلتها براءة الإختراع تاريخياً، كأحد أهم الأدوات التي لجأ إليها منتجوا التكنولوجيا، فإنها لم تعد الأداة الرئيسية في هذا المجال، والثابت في العصر الحالي أن عقود نقل التكنولوجيا من الدول المتقدمة إلى الدول النامية، والتي يكون موضوعها تكنولوجيا حاصلة على براءة إختراع، لم تعد تمثل سوى نسبة ضئيلة من هذه العقود، وأن النسبة الغالبة منها أصبحت تتشكل من معارف ومعلومات لم تسجل عنها براءات إختراع، وتتشكل هذه المعارف الفنية Know-How الآن المحور الأساسي لعمليات نقل التكنولوجيا على المستوى الدولي، إذ يفضل منتجوا التكنولوجيا الاحتفاظ باكتشافاتهم التكنولوجية سراً دون التقدم للحصول على براءة إختراع بشأنها، حتى ولو توافرت فيها كافة الشروط المتطلبة قانوناً للحصول على البراءة<sup>(١)</sup>.

وبذا تتضح إشكالية تعارض المصالح بين الأطراف في عقود نقل التكنولوجيا على المستوى الدولي، فإذا كانت مشكلة الدول النامية هي في كيفية اكتساب التكنولوجيا الملائمة لها، وكانت وسيلتها الرئيسية في ذلك هي الإستفادة من الإختراعات والإبتكارات التي تمتلكها المشروعات والشركات الكبرى، فإن النظام القانوني لبراءات الإختراع قد أضحى الآن عاجزاً عن تحقيق هذه الغاية للدول النامية، إذ يلزم نظام براءة الإختراع المخترع عند التقدم للحصول على البراءة، أن يكشف عنه للمجتمع في مقابل الحصول على حق استثنائي لإستغلاله لفترة محددة، يصبح بعدها من حق الجميع الإستفادة منه وإستغلاله<sup>(٢)</sup>.

(١) د/إبراهيم أحمد إبراهيم، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية، مجلة العلوم القانونية والإقتصادية، العدد الثاني، السنة الرابعة والأربعون، يولي ٢٠٠٢، ص ٤٩.  
(٢) د/سميحة القليوبى، الملكية الصناعية وفقاً لأحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ واتفاقية التريس، الطبعة الرابعة ٢٠٠٣، دار النهضة العربية، ص ٨٦.

هذه الحماية المؤقتة المصاحبة لبراءة الإختراع، جعلت صاحب البراءة لا يكشف دائماً عن سر إختراعه في طلب البراءة، ولا يكفي الوصف والرسم المرفقين به لإدراك هذه الغاية، ويفضل في الغالب أن يحتفظ لنفسه بسر إستغلال إختراعه، ومن ثم فإنه لإمكانية الإستفادة من الإختراعات على أكمل وجه والحال كذلك، لا بد من الرجوع للمشروعات المنتجة لها للحصول منها على كيفية تشغيلها وإستغلالها باتفاق مستقل، وذلك ليس متيسراً في معظم الأحيان، نظراً لأنه لا يتم إلا بالحصول من المخترع على المعرفة الفنية والأسرار الصناعية اللازمة لحسن الإستغلال، وهي معارف ليست محلاً لحماية قانونية خاصة شأن البراءة، ولذلك يفضل كل مشروع الاحتفاظ بها سراً لنفسه لأنها ذات أهمية قصوى في زيادة القدرة التنافسية للمشروع في مواجهة المنافسين<sup>(١)</sup>.

وجماع هذه المعارف التي يستعملها المشروع، والتي لا يمكن الإفادة على أكمل وجه من الإختراع بدونها، هو ما يطلق عليه المعرفة الفنية أو Know-How في النظام الأنجلو أمريكي، و Savoir- Faire في الفقه الفرنسي، وهو الموضوع الذي سنجعله أساساً لهذه الدراسة.

(١) د/حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١١٠، ١١١، د/سميحة القليوبى، تقييم شروط التعاقد...، السابق، ص ١٠٧، د/جلال وفاء محمدين، فكرة المعرفة الفنية والأساس القانوني لحمايتها "دراسة في القانون الأمريكي"، دار الجامعة الجديدة، ١٩٩٥، ص ١٠، د/جلال أحمد خليل عوض الله، النظام القانوني لحماية الإختراعات ونقل التكنولوجيا إلى الدول النامية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة القاهرة ١٩٧٩ ص ٤٨١.

J. M. Mousseron. Traité des Brevets, Librairie Technique, Paris 1984, p.p. 16 et Suiv., F. Dessemontet « Le Savoir- Faire Industriel. De définition et protection du Know- How en droit américain Libr. Droz, Genève 1979, p. 12, Nots 28 et 29.



وقد رأيت بعد هذه المقدمة تقسيم هذا البحث إلى فصلين:

نتناول في الأول منهما: تحديد مفهوم المعلومات السرية، أو ما يعرف بفكرة المعرفة الفنية، وذلك من خلال استعراض التعريفات التي سبقت في هذا الصدد، ومن خلال استقصاء عناصر هذه المعرفة، والتي نرى أن تحديدها يعين على الكشف عن حقيقة هذا المفهوم الذي أصبح اليوم شائعاً في الإستعمال، وذلك من واقع أن هذا المصطلح لا يتفق مع أى فكرة قانونية محددة ومعروفة، ثم نتناول في الفصل الثانى: الحماية القانونية لهذا النوع من المعارف التكنولوجية، سواء فيما يتعلق بشروط هذه الحماية، أو الأوجه والصور التي تتحقق فيها تلك الحماية القانونية فى القانون المقارن، وفى ضوء التطورات التشريعية فى مصر.

## الفصل الأول

### ماهية المعارف التكنولوجية السرية

#### تمهيد:

تحظى فكرة المعرفة Know-How أو المعلومات غير المفصح عنها- على حد تعبير قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢/٢٠٠٢م- بدراسات متزايدة فى العقود الأخيرة بقدر ما تطورت كظاهرة إقتصادية وقانونية، وللمعرفة الفنية من الأهمية القصوى والدور الكبير بالنسبة للمشروعات الإنتاجية ما جعلها محور إهتمام العديد من الدراسات الفقهية والأحكام القضائية، وفى إطار التطورات التشريعية فى مصر، والهادفة إلى إيجاد إطار قانونى لتنظيم نقل وحماية المعرفة الفنية التكنولوجية، فقد صدر القانون التجارى المصرى الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩م الذى نظم عقود نقل التكنولوجيا بصفة عامة فى المواد من ٧٢-٨٧، وقانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ فى المواد من ٥٥-٦١، وذلك بناء على ما قرره اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية من إلزام الدول الأعضاء بحماية هذه المعلومات وفقاً لما جاء بالقسم رقم (٧) منها تحت تسمية "حماية المعلومات السرية"<sup>(١)</sup>.

(١) وردت اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (اتفاقية التبريس) فى الملحق الرابع (ج) من الوثيقة الختامية لنتائج جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية متعددة الأطراف، وقد صدر القرار الجمهورى رقم ٧٢ لسنة ١٩٩٢ بشأن انضمام مصر لمنظمة التجارة العالمية (الجات) والاتفاقات التى تضمنتها الوثيقة الختامية (الجريدة الرسمية، العدد ٢٤ "تابع" فى ١٥ يونيه ١٩٩٥م). هذا وتتص المادة (٧) من الاتفاقية والخاصة بحماية المعلومات السرية على أنه "تسهم حماية وإنفاذ حقوق الملكية الفكرية فى تشجيع روح الابتكار التكنولوجى، ونقل وتعميم التكنولوجيا، وبما يحقق



حيث اعتبرت هذه الإتفاقيه المعلومات السرية ضمن حقوق الملكية الفكرية بقصد تقرير حماية دولية لها على المستوى الدولي<sup>(١)</sup>.

وينصرف هذا الإهتمام بصفة عامة إلى محاولة تحديد مضمون وخصائص المعرفة الفنية، وتحديد نطاقها، وتنظيم الحماية الناجعة لها، باعتبار الطابع السلعي للمعرفة الفنية كمحل للتبادل الدولي عبر عقود نقل التكنولوجيا، الذي جعلها موضوعاً لعدد كبير من الإتفاقيات الصناعية، أيضاً باعتبار طابعها الإحتكاري من خلال استئثار المشروعات الكبرى بها، فمن خلال ذلك يمكن تعيين حدود وطبيعة الحق الوارد عليها، بالنظر إلى التناقض الواضح بين مصالح أطراف هذه العقود في مراحلها المختلفة، وبصفة خاصة إذا ما أردنا تشجيع تبادل تلك الحقوق بين المشروعات المختلفة بقصد تحقيق التقدم الصناعي والتكنولوجي<sup>(٢)</sup>، واتخاذ الإجراءات اللازمة- في إطار

المنفعة المشتركة لمنجى المعرفة التكنولوجية ومستخدميها، بالأسلوب الذي يحقق الرفاهية الاجتماعية والإقتصادية، والتوازن بين الحقوق والواجبات" ويجرى النص في نسخته الإنجليزية على النحو التالي:

#### Article 7 Objectives

"the protection and enforcement of intellectual property rights should contribute to the promotion of technological innovation and to the transfer and dissemination of technology, to the mutual advantage of producers and users of technological knowledge and in a manner conducive to social and economic welfare, and to a balance of Rights and obligations"

راجع: د/ حسام الدين عبد الغنى الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (اتفاقية التريس) دراسة تحليلية تشمل أوضاع الدول النامية، مع الإهتمام ببراءة الإختراع، الطبعة ١٩٩٩، دار النهضة العربية، ص ١٣ هامش ١.

(١) د/ سمحة القليوبي، الملكية الصناعية، ص ٣٨٨.

(2) Magnin (françois): Know- How et Propriété Industrielle Libraires Techniques, Paris 1974, p. 27.

د/ يوسف الإكيايى، المرجع السابق، ص ١١٤، د/ محمد محسن إبراهيم النجار، عقد الإمتياز التجارى، دراسة فى نقل المعارف الفنية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، ٢٠٠١ ص ٢.

التشريعات والإتفاقيات السالفة الذكر- لمنع حائزى المعارف التكنولوجية الفنية من إساءة استخدامها، أو منع اللجوء إلى الممارسات التى تؤثر سلبياً على النقل الدولى للتكنولوجيا (المادة الثالثة من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية).

وعلى هذا نرى أن مفهوماً واضحاً لفكرة المعرفة الفنية السرية يمكن الوصول إليه من خلال عرض تعريفات الفقهاء وأحكام القضاء وبعض المنظمات الدولية، كذلك مقارنة مفهوم المعرفة الفنية بمفهوم بعض الأفكار أو الأنظمة التى قد تقترب منها أو تختلط بها، كالسر التجارى والصناعى، والمعلومات التى يمكن الحصول بشأنها على براءة إختراع، أيضاً من خلال تناول عناصر المعرفة الفنية، ذلك أن بعض هذه العناصر قد تثير إشكالات فى صدد دخولها تحت مفهوم المعرفة الفنية، كالمهارات الفنية للصانع، والمعلومات التنظيمية والإدارية، على أن يتخلل ذلك كله عرض لإهتمام الفكر الإقتصادى الإسلامى قديمه وحديثه بفكره البحث العلمى التكنولوجى كسبيل لا بديل عنه لتقدم العالم الإسلامى.

ومن ثم نرى تقسيم هذا الفصل إلى مبحثين: نتناول فى الأول منهما مفهوم المعلومات الفنية السرية، ونحاول فى الثانى استقصاء عناصر هذا النوع من المعارف التكنولوجية.



وقد أثار استخدام هذا المصطلح العديد من المناقشات، ففي الوقت الذي يرى فيه الفقه الغالب أن إستعمال هذا التعبير لا ينطوي على قدر كبير من الدقة، بالمقارنة بالتعبير الأنجلو أمريكي (Know-How) وأنه قد جرى إستعماله في الفقه الفرنسي فقط احتراماً لإرادة المشرع، الذي قُتِن استخدامه بموجب المرسوم الصادر في ١٢ يناير ١٩٧٣، باعتبار أنه لا يتسع للعناصر والمكونات التي يحتوي عليها التعبير الأمريكي عن المعرفة الفنية<sup>(١)</sup>، يرى البعض الآخر، وعلى النقيض من ذلك، أن التعبير الفرنسي (Savoir-Faire) والذي يتضمن في الواقع فكرة الوسائل "Moyens" يبدو أكثر اتفاقاً مع طبيعة الحقوق والعناصر التي يتكون منها هذا المصطلح، بمفهومه المتعارف عليه في العقود الدولية لنقل التكنولوجيا، وهو ما يطلق عليه أيضاً وبصورة شائعة تسمية سر الصناعة Secrete de Fabrication أو الأسلوب الصناعي Procédé de Fabrication<sup>(٢)</sup> في حين لا يرى البعض الآخر فرقاً بين التعبيرين من الناحية العلمية<sup>(٣)</sup>.

(١) راجع Jacques, aze`ma في مقالته المنشورة بالمؤلف الذي أصدرته جامعة مونبلييه عام ١٩٧٥ والخاص بمناقشة الأبحاث المقدمة في موضوع نقل التكنولوجيا، وراجع د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١١٣، ١١٤، د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ٧٥.

Montpellier 1975, le know-how... 14, Magnin, (F) op. cit, N. 16 et Suiv.  
(2) Durand (p) art pre`c, J.C.P, 2078, N, 1., J. M. Déleuze Le Contrat de transfert de processus technologique, libr, masson, 3me e'd. 1982, de techniques, de «technologies» L'expression de «Savoir-Faire» est, aujourd`hui, officiellement préférée acelle de know-how (Arr. 12 Janv 1973) mais ne i`a pas de`tronee dans la pratique des entreprises qui utilisent fre`quemment, au ssi les expression de « processus technologique ».

(3) Mousseron (J.M) Trite des Brevets, Libraire technologiques, Paris,

## المبحث الأول

### مفهوم المعلومات الفنية السرية

شاع إستعمال اصطلاح المعرفة الفنية Know-How في بدايات القرن الماضي في الأوساط التجارية الأمريكية، وعلى وجه التحديد في عام ١٩١٦، فهو تعبير أمريكي بالأساس جرى إستعماله كأحد مصطلحات الملكية الصناعية في الولايات المتحدة الأمريكية، ثم نقل بعد ذلك وإستعمل في العلاقات التجارية والصناعية<sup>(١)</sup>، وإن كان الإهتمام الواضح والمنظم بدراسة ظاهرة المعرفة الفنية لم يبدأ إلا في عقد الستينات من نفس القرن، حيث إن هذه هي الفترة التي انتشرت فيها عقود نقل المعرفة الفنية، بموجب عقود صارت الحاجة ماسة معها إلى وجود قواعد تنظمها وتحكم علاقات أطرافها، سواء أثناء فترة المفاوضات أو في مرحلة الإبرام والتنفيذ<sup>(٢)</sup>.

ويقابل هذا المصطلح في اللغة الفرنسية تعبير Savoir- Faire الذي يعد هو التعبير المأخوذ به رسمياً<sup>(٣)</sup>.

(١) أنظر في ذلك: Jacpues Azéma, Definition Jurdique du know-how, librairies Techniques, Travaux de la faculté de Droit et des Sciences Economiques de Montpellier, 1975, p.p. 13,14.  
وراجع: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١١٤، د/ ماجد عبد الحميد السيد عمار، عقد الترخيص الصناعي وأهميته للدول النامية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة القاهرة، ١٩٨٣ ص ١١٢.

(٢) د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ٧٢.  
من الناحية الفنية يجب التفرقة بين المعرفة والمعلومة والبيان، فالبيان يجمع من الدفاتر والسجلات والمستندات والاستمارات والتقارير، وذلك إما عشوائياً أو وفق خطة معينة أو بالمقابلة الشخصية، أما المعلومة فهي تنشأ عن تنظيم ما تم جمعه من بيانات وترتيبها وتنسيقها، وهو ما يعرف بتجهيز البيانات ثم تشغيلها بهدف الحصول على المعلومة المطلوبة، أما المعرفة فهي تستخدم لوصف وفهم الواقع، أنظر: د/ عقيلة عز الدين، المرجع السابق، ص ٥٩ هامش ٧.

(3) Durand (Patrick) le "know-How", J. C. P 1967, 2078 n. 1.



والواقع أن هذا التعبير أو ذلك يثير إهتماماً متزايداً، وذلك بسبب الأهمية الإقتصادية الفائقة لهذا النوع من التكنولوجيا، سواء بالنسبة للمشروعات المنتجة له أو المستوردة على حد سواء، وهو الأمر الذى أقرته المنظمات الدولية المعنية<sup>(١)</sup>.

ويشار دائماً فى هذا الصدد إلى صعوبة وضع تعريف واضح ومحدد لفكرة المعارف الفنية غير المفصح عنها، ويتم عادة إرجاع ذلك إلى حداثة العهد بها، فضلاً عن عدم اتفاقها مع أى نظام قانونى محدد ومعروف، كذلك ما يكتنف هذا الأمر من صعوبات تتمثل فى تنوع وتعدد التعريفات الفقهية فى هذا الصدد<sup>(٢)</sup>.

ومما لا شك فيه أن أى محاولة لوضع تعريف لهذه الظاهرة، لا بد أن تدخل فى الإعتبار كافة المعلومات Les Information ذات الأهمية بالمفهوم الإقتصادى، أى تلك المعارف والمعلومات التى تصل فائدتها وندرتها إلى مستوى القيمة "Valeur" بالمعنى الإقتصادى للمصطلح، أو المال "bien" بالمعنى القانونى له<sup>(٣)</sup>.

وقد بذلت محاولات عديدة لتعريف فكرة المعرفة الفنية من جانب العديد من الفقهاء، وبصفة عامة فقد اعتدت هذه التعريفات بالكفاءة المكتسبة عن طريق الخبرة والمعرفة العلمية فى المجال الصناعى "habilete" "acquire par l'wxperience connaissances pratiques" والتى يمكن عن طريقها وضع الوسائل الصناعية والفنون التطبيقية فى مراحلها

1984 n. 11, p.p, 16, 17, Deleuze (J.M) le Contrat de Transfert.. op.

Cit, paris 3e edition 1982, p.p. 14, 15.

(1) Mousseron (J.M) op. Cit, N. 11, p. 18.

(2) Durand (p) art pre`s. J. C. P, 1967. 2078, n. 2.

(3) Mousseron (J.M) op. Cit, N. 11, p. 16, e`d. 1984.

المتعددة والمعقدة موضع التطبيق العملى، وصولاً إلى صياغة المنتج الصناعى النهائى، فقيمة وخصوصية المعرفة الفنية- فى إطار هذه التعريفات- إنما يتمثل فى الدور الذى تؤديه فى النشاط المادى للإنتاج الصناعى، وذلك سواء كان هذا- صياغة واستخلاص المنتج الصناعى- لا يتحقق إلا بها، أو لأن هذه المعرفة تسهم فى تحقيق أفضل النتائج الصناعية<sup>(١)</sup>.

وفى إطار هذا المفهوم - الذى يحصر المعرفة الفنية فى المعارف المكتسبة من خلال ممارسة النشاط المادى فى الإنتاج الصناعى والخبرة الفنية التى تتيح إنجاز الأعمال بكفاءة- يأتى تعريف بعض الفقهاء للمعرفة الفنية بأنها تشمل كافة المعارف الفنية التى يحتفظ بها صاحبها سراً لكونها تتصف بالجدة والقابلية للتطبيق فى المجال الصناعى، سواء للاستخدام الشخصى لمالكها أو لإستغلالها عن طريق نقلها للغير<sup>(٢)</sup>.

هذا المفهوم نجده كذلك فى الحكم الشهير لمحكمة استئناف Douai والصادر فى ١٦ مارس ١٩٦٧<sup>(٣)</sup>، والذي توجب على المحكمة فيه، أن

(1) Mousseron (J.M) op. cit, N. 12, p. 18, Magnin (F) op. cit n. 74 et. Suiv, e`d 1973.

وراجع: د/ هانى محمد دويدار، نطاق إحتكار المعرفة التكنولوجية بواسطة السرية، دار الجامعة الجديدة ١٩٩٦، رقم ٦٤ ص ٧١.

(2) Bertin (M.A) le Secret en Mariere d`inventions, ed 1965, P. 28, cite par Mousseron (J.M) op. Cit, N. 12, p. 18.

وانظر د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٢٠، د/ يوسف الإكيابى، المرجع السابق، ص ١٢٥.

(3) Douai, 16 mars 1968, Recueil Dalloz, 1967, p. 637.

مشار إليه فى المرجع السابق للإستاذ Magnin رقم ٣٥، ص ٢٩، وانظر: د/ حسام عيسى فى تعليقه على هذا الحكم ص ١١٩.



تتصدى لوضع تعريف لفكرة المعرفة الفنية *Savoir- Faire*، حيث أنها كانت هذه هي المرة الأولى التي تعرض هذه الفكرة على القضاء الفرنسي.

وقد أوردت المحكمة في حكمها أن الـ *Savoir- Faire* هي عبارة عن تلك الوسائل أو الأساليب الفنية التي تستخدم في صياغة منتج صناعي معين، والتي يطلق عليها في الوسط الصناعي تسمية سر الصناعة أو الأسرار الصناعية *Le Secret de Fabrication* التي لا يمكن الحصول عنها على براءة إختراع، وأن هذه الأساليب الصناعية ذات الصفة التطبيقية، تتعلق بوسائل صناعية يمكن أن تكون معروفة في الوسط الصناعي، إلا أنها تستخدم بطريقة تعطي حائزها قدرة تنافسية في الفن الصناعي، من حيث خفض تكاليف المنتج أو تحسين نوعيته.

ويلاحظ على هذا الحكم أنه يعرف الـ *Know- How* أو الـ *Savoir- Faire* بأنها معارف مميزة عن تلك المعارف التي تمثل ابتكاراً يمكن أن يتم الحصول عنه على براءة إختراع، إلا أنها تتميز بنوع من الأهمية في المجال التطبيقي الصناعي يجعل حائزها يحتفظ بها سراً في مواجهة المنافسين.

أما الفقيه *Durand (p)*<sup>(1)</sup> فإنه يحاول أن يضع تعريفاً لهذا الإصطلاح من واقع كونه لا يتفق مع أي فكرة قانونية معروفة ومحددة، كما أنه لا يستند إلى أي قاعدة تشريعية.

ونقطة البدء عنده للوصول إلى تصور واضح لهذه الفكرة أن المعرفة الفنية تتضمن تلك المعارف والأساليب المستخدمة في الإنتاج الصناعي بشكل فعال، وأن الجانب السري أو صفة السرية *aspect secret* هي المظهر

(1) Durand (patrick) le know- how. J.C.P, e'dition ge'ne'rale. 1967- 1- 2078, n.n, 4, 5.

المميز لها، أيضاً فإن هذا الجانب السري لهذه المعارف، يتطلب كذلك فكرة الجدة *La nation de nouveauté* التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بهذه السرية، وأن هذه السرية هي مصدر ومحل الحماية القانونية المقررة لهذه المعارف، والتي تتيح لحائزها الحق في الاستئثار بها.

إذ أنه يصعب تصور إهتمام منشأة إقتصادية معينة باكتساب معارف أو أساليب صناعية معينة لا تتمتع بحماية من جانب قوانين الملكية الصناعية- كحقوق المعرفة الفنية بصفة عامة- ما لم تكن محاطة بدرجة من الجدة والسرية تمنحها ميزة في مواجهة المنافسين، وبذلك فإن انعدام الحماية لهذه المعارف- على حد تعبير السيد *Durand*- من جانب قوانين الملكية الصناعية، يعتبر أحد السمات المميزة لهذه الحقوق، التي قد يشار إليها أحياناً بمصطلح إختراع بدون براءة *Invention non Brevetable*.

"L'ensemble des connaissances, moyens, technique et informations permettant la reproduction industriel effective d'un produit systeme ou procédé, de caracté nouveau et secret, et dont la valeur intrinseque est esse tiellement fonction, pour leur exploitation par union des relations contractuelles, parfois subjectives entre concedant et le concessionnaire"<sup>(1)</sup>.

ومن ناحية أخرى فقد أسهمت بعض المنظمات الإقتصادية الدولية، في توضيح مفهوم المعرفة الفنية في ذات الإطار السابق.

فغرفة التجارة الدولية *La chambre de commerce internationale* المعروفة اختصاراً بـ (1) *La. C. C.* تشير إلى أن المعرفة الفنية *Know- How* هي تلك المعارف التطبيقية المتمثلة في

(1) Durand (p) art préc. J. C. P, 1967. 2078, n.n, 4, 5.



الأساليب والمعطيات اللازمة للإستخدام الفعلى للتقنيات الصناعية، أو لوضع الطرق الصناعية موضع التطبيق.

“Le know-how industriel s'entend des connaissances appliquées- methods et donnees- que sont neces saires a l'utilisation effective et a la mise en pratique des techniques industrielles”

وتصيف غرفة التجارة الدولية أيضاً أن المعرفة الفنية، باعتبارها معارف فنية ذات طبيعة سرية، تعد مالا من الناحية الإقتصادية، وأن صفة السرية فى هذه المعارف هى المظهر الرئيسى والسمة الأساسية، التى بدونها لا يمكن أن تشكل سلعة يجرى عليها التعامل التجارى فى مجال النقل الدولى للتكنولوجيا، ومن ثم فإنه يجب أن تكون محلا لحماية القانون<sup>(١)</sup>.

وإقترب من هذا الإتجاه- فى بيان مفهوم المعرفة الفنية بإبراز ذلك الجانب التطبيقى فى المجال الصناعى- ما ذهب إليه الأستاذ محسن شفيق من أن التكنولوجيا هى التطبيق العلمى لثمرات العلم وابتكار أفضل الطرق لإستعمالها. أو هى مجموعة المعلومات التى تتعلق بتطبيق العلم، وأنها يطلق عليها فى الاصطلاح الدارج Know- How حق المعرفة، وأن هذا الحق له قيمة إقتصادية فى كافة الأنشطة لاسيما الصناعة منها<sup>(٢)</sup>، ويقرر سيادته أن هذه المعارف التكنولوجية تأتى كثمرة للفكر والبحث والتجربة، لكنها وعلى خلاف الإختراع غير مشمولة بحماية قانونية خاصة، سواء على المستوى الوطنى أو الدولى إلا القواعد العامة فى المسئولية التقصيرية عن الأفعال الضارة<sup>(٣)</sup>.

(١) C.C.I, Commission Pour La Protiction Internationale de La Proprieté Industrielle, Doc. 450/206, 18 Novembre. 1961, Voir : Durend, op. Cit, N. 4.

(٢) د/ محسن شفيق، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية، المرجع السابق، ص ٤.

(٣) د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٤.

أما الدكتور/ة/ سميحة القليوبى فترى- وهى فى صدد تمييز التكنولوجيا عن البحث العلمى- أن التكنولوجيا هى التطبيق العلمى للأبحاث العلمية، هذا التطبيق الفنى- من وجهة نظر سيادتها- هو التكنولوجيا وهو فى نفس الوقت المعرفة الفنية وفق أبسط التعريفات<sup>(١)</sup>.

ولا يخفى أن هذان التعريفان الأخيران لفكرة المعرفة الفنية قد بنيا على تسوية كاملة بين التكنولوجيا بصفة عامة وفكرة المعرفة الفنية، رغم ما بينهما من فارق بالغ الدقة، يقوم على اعتبار أن التكنولوجيا هى التعبير الأوسع الذى يشمل مجموعة من المفردات التى تدخل تحته، كبراءة الإختراع والعلامة التجارية والمساعدة الفنية والأسرار الصناعة والتجارية، فضلا عن المعرفة الفنية، وهى أمور لا يمكن المساواة التامة بينها، ولذلك فإنه حتى لو اتفقنا على أن هذه التعريفات تغطى مضمون المعرفة الفنية وهى بالأساس تعنى بتعريف التكنولوجيا بمعناها الأعم، فإنه يبقى أنها تسوى بذلك بين فكرة المعرفة الفنية - كمحل فى العقد الدولى لنقل التكنولوجيا- مع أمور أخرى ضمن وعاء التكنولوجيا، تختلف فى مضمونها عن فكرة المعرفة الفنية، وذلك فضلا عن أنها لا تغطى مضمون المعرفة الفنية بعناصرها المختلفة- على

(١) د/ سميحة القليوبى، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان. المرجع السابق، ص ١٠٦، وانظر لنفس المؤلفة أيضاً: عقود نقل التكنولوجيا، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٤٠٦ أكتوبر ١٩٨٦ ص ٥٨٤، وانظر فى هذا الإتجاه أيضاً د/ هانى محمد دويدار، الذى يعرف المعرفة الفنية بالمفهوم الذى يتعلق بعمليات التشغيل فى نشاط التصنيع بأنها مجموع المعارف التطبيقية من مناهج ومعطيات تكون لازمة للإستعمال الفعلى للتقنيات الصناعية، ووضعها موضع التنفيذ (نطاق إحتكار المعرفة التكنولوجية بواسطة السرية، مرجع سابق، ص ٧٢) وهو تعريف مقتبس من التعريف الذى أورده اللجنة التنفيذية لغرفة التجارة الدولية للمعرفة الفنية، وذلك فى دور انعقادها رقم ٦٥، فى الفترة من ٢٣٢ إلى ٢٧ مارس ١٩٦١م.



النحو الذى سنراه- وتحصرها فى تلك المعارف التكنولوجية ذات الصبغة العملية فقط<sup>(١)</sup>.

والذى يتضح لنا من التعريفات السابقة- فى الإجمال- أنها تحصر المعرفة الفنية فى معنى فنى ضيق يقصرها على تلك المعارف والمعلومات الفنية اللازمة لتصنيع منتج معين، أو لوضع طريقة صناعية معينة موضع التطبيق العملى، فهى - على هذا - دراية تطبيقية وخبرات عملية معينة تمكن من يستطيع التوصل إليها من الأداء الفعال، وتمنحه ميزة فى مواجهة المنافسين فى المجال الصناعى المعنى لضرورتها للإستغلال الصناعى، إما لأنه لا يتحقق إلا بها، أو لأنها تسمح بهذا الإستغلال فى أفضل الظروف، وتساعد على تحقيق أفضل النتائج الصناعية، نظراً لكونها تأتي كثمرة لجهود كبيرة من صاحبها، وهى بهذه الصفة تصبح مهينة للإستثمار بها عن طريق إحاطتها بسياج من السرية من قبل حائزها<sup>(٢)</sup>.

وإلى جانب هذه التعريفات: التى تقصر محتوى المعرفة الفنية على المعارف المتعلقة بالجانب التطبيقى فى المجال الصناعى، مستبعدة تلك المعارف والمعلومات التنظيمية والإدارية، نجد هناك من الفقهاء<sup>(٣)</sup> من يحدد

مضمون المعرفة الفنية من خلال استعراض عناصرها التى تمثل نطاق ومحتوى هذه المعرفة.

وقد اقترح الفقه فى هذا الصدد العديد من التعريفات، التى تقوم فى مجملها على أن المعرفة الفنية، تتشكل من مجموعة من المعلومات والمعارف التى يلزم للتوصل إليها أو الحصول عليها بذل الجهد والوقت والمال، سواء تمثلت فى معارف إيجابية تؤدى مباشرة إلى الوصول إلى النتيجة المقصودة، أو معارف سلبية يمكن عن طريقها تجنب أخطاء تم تحديدها من قبل، وذلك وصولاً إلى تحقيق مزيد من القدرة التنافسية للمشروع الذى يمتلكها.

فبدءاً من اللحظة التى ترغب فيها جهة أو مؤسسة أو مشروع معين، فى الحصول على معارف ومعلومات مقابل استعداده لدفع مبلغ من المال، أيا كان القطاع الذى يحوزها، تطرح مشاكل وتساؤلات تتعلق بكيفية تحديد هذه المعارف من حيث عناصرها وخصائصها، تمهيداً لتنظيم الإستفادة منها فى المجال الصناعى أو التجارى المقصود.

فالأستاذ Magnin (François)<sup>(١)</sup> يرى أن المعرفة الفنية عبارة عن تلك المعارف التى تشمل المهارة التقنية والخبرة الفنية والأساليب والوسائل التى تمكن مكتسبها من تصنيع منتج صناعى معين، وأنها بالإجمال فن تصنيع شئ معين، الذى يتضمن مجموعة من العناصر الفنية المكتسبة بالبحث والتجربة، والتى تتسم بالسرية، وتتمتع بأهمية قصوى من الناحية

(1) Magnin (François). Know- How et Propriete Industrielle, Libraires Techniques, 1974, P. 94 et Suiv.

(١) د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ٨٠، ٨١.

(٢) راجع: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٢٠، د/ جلال أحمد خليل، المرجع السابق ص ٤٨٤، د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٧٣.

(3) L' Exkstrom, (Licensing in domstc and foreign operatios, New York 1974, N. 26, P, 107., Cité Par: Dessmontet, Le Savoir- Faire Industriel: Definition et Protection Du Know- How en Droit Américain. Libr. Droz Genève 1974, P. 12, Nites: 28 et 29., Shavanne (Albert) Et Burst (Jean- Jacques) Droit de la Propriété Industrielle, 4 e edition, 1993 Dalloz, N. 94, P. 32, J. Azema, Propriete Industrielle in Lang droit Commercial, ed 1993. N. 1478.



الإقتصادية للمشروعات الصناعية فى خصوص منح حائزها ميزة تنافسية، بيد أنها لا تمثل إختراعاً يستحق منح براءة عنه<sup>(١)</sup>.

هذا التعريف وإن كان يقصر المعرفة الفنية على الجانب الصناعى، مستبعداً من نطاقها تلك المعارف التكنولوجية المتصلة بالجوانب التنظيمية والإدارية، إلا أنه يأتى فى إطار هذا الإتجاه الذى يتناول المعرفة الفنية من خلال استعراض خصائصها والعناصر التى تتكون منها، وهو الإتجاه الذى يبدو أكثر وضوحاً فى التحليل الذى يسوقه الأستاذ (J.M) Mousseron الذى يذهب إلى ان المعرفة الفنية هى عبارة عن معارف تقنية تقبل الإنتقال للكافة، ولكن ليس على الفور.

Connaissances Techniques, Transmissibles, non Immédiatement Accessibles au public.

وهو يحاول أن يوضح هذا المفهوم بأن الأمر يتعلق بمعرفة Connaissance بعناصر ذهنية بالمفهوم الدقيق، كما أن هذه المعرفة تقنية Technique، ويحتفظ بهذا التعبير فى الإشارة إلى هذه المعارف، باعتبار مداه والعناصر التى يمكن أن يشملها، فتقليدياً يشترك تعبير الـ Savoir-

(١) أنظر فى تأييد هذا التعريف د/ جلال أحمد خليل، الذى يرى أنه أقرب التعاريف التى تبرز أهمية المعرفة الفنية، إذ أنه يركز على أهم عناصرها وهى ضرورة تراكم الخبرات الواحدة بعد الأخرى، والتى لا يتم الحصول عليها إلا بمجهودات وبحوث كثيرة (المرجع السابق، ص ٤٨٤).

وراجع د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، الذى يرى أن المعرفة الفنية هى مجموعة المعارف العلمية والخبرات والمهارات المكتسبة فى مشروع ما، والتى طبقت فى العملية الإنتاجية، ويحتفظ بها المشروع سراً لزيادة قدرته التنافسية، لما لها من أثر فى تحسين منتجاته أو تقليل نفقاته (حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية، مقال منشور بمجلة العلوم القانونية والإقتصادية، العدد الثانى، السنة الرابعة والاربعون يوليو ٢٠٠٢ ص ٥٢).

Faire مع الطرق الصناعية Procèdès de Fabrication للتعبير عن مجموعة من البيانات المتعددة الأنواع، والتى تؤدى إلى الحصول على منتج صناعى، وبحيث لا يؤخذ فى الإعتبار كون هذه المعارف مستندة إلى خبرة، أو إلى مجهود إرادى، فى إطار البحث التقنى المنظم<sup>(١)</sup>.

ولكن الإتجاه الحالى- كما يرى الكاتب- هو التوسع فى فكرة المعرفة الفنية لتشمل كافة المعارف ذات الفائدة للأنشطة الأخرى للمشروعات، كالأنشطة التنظيمية والإدارية.

فرغبة العديد من الشركات التى تعمل فى مجال الخدمات Sociètes de Services ومستخدمى البرامج المعلوماتية Programmes d' Informatique فى الإستفادة من نظام المعرفة الفنية فى إيجاد حلول للمشاكل التى تواجهها هذه المؤسسات، تظهر بجلاء أن المعرفة الفنية تتسع لتشمل هذه القواعد المنظمة للقطاع المستندى Le Secteur Documentaire التنظيمى الخاص بالأنشطة الإدارية<sup>(٢)</sup>.

وهو يرى أن ظهور وانتشار عقود الإستغلال التجارى (الفرانشيز Franchise)<sup>(٣)</sup> كآلية معبرة عن الطابع السلعى للمعرفة الفنية، وقبولها

(1) J.M. Mousseron, Traité des Brevets, éd 1984, N. 12, P. 18.

(2) J.M. Mousseron, La Protection des Programmes D' Ordinateur in Colloque CEIPI. 1967, cite, 17, p. 118.

(٣) برزت ظاهرة الفرانشيز Franchise كآلية معبرة عن الطابع السلعى للمعرفة الفنية، وهى تتمثل فى مجموعة من العقود التى ترد على المعرفة الفنية كمحل لها، والتى تلعب فيها المعرفة الفنية دوراً محورياً باعتبار أن الهدف من هذه العقود هو نقل المعرفة الفنية وتداولها على المستوى الدولى، وتعتبر ظاهرة الفرانشيز من مظاهر المفهوم الموسع للمعرفة الفنية، والتى من خلالها يمكن تعيين حدود ونطاق هذه المعرفة كمحل للتبادل فى كافة المجالات الإقتصادية، كذلك تعيين طبيعة الحق السارى عليها بالنظر إلى التناقض بين مصالح أطراف العقد فى مراحلها المختلفة، وهى حقوق



للتداول على المستوى الدولي، بمراعاة نطاق المعرفة الفنية ومضمون ونطاق الحق الوارد عليها، كل ذلك أدى - ومع الوضع في الاعتبار الطابع الإحتكاري للمعرفة الفنية من خلال استئثار المشروعات الكبرى بها - إلى بروز أهم خصائص المعرفة الفنية وهي قابليتها للتداول على المستوى الدولي، من خلال عقود نقل المعرفة الفنية أو عقود الإطلاع على المعرفة الفنية التجارية *Savoir- Faire Commercial* (١).

وإذا كانت القابلية للتداول *Transmissibles* بالمعنى السابق تعد أبرز خصائص المعرفة الفنية عند الأستاذ *Mousseron* إلا أنه يرى أن هذه الصفة يتطلب توفرها في المعرفة الفنية بصورة أقل صرامة مقارنة باشتراط توفرها فيما يتعلق ببراءة الاختراع.

وعلى ذلك - وكما يرى هذا الفقيه - فإن الطرق "Méthode" والأنظمة المجردة "Systemes abstraits" والبرامج "Programmes" يمكن أن تشكل معارف فنية بمعناها القانوني كمحل في عقود نقل التكنولوجيا.

ثم يضيف أنه لا يؤخذ في الإعتبار ما إذا كانت هذه المعارف تقبل أو لا تقبل التطبيق الصناعي الفعلي، فقائمة المنتجات الكيميائية المجردة من

تتسع في ظل عقود الفرائشيز بحيث لا تقتصر على مجال الإنتاج فحسب، وإنما تمتد لتشمل مجالات التوزيع والخدمات، وبحيث تمتزج فيها المعرفة الفنية امتزاج الآلية (العقد) بالمحل.

راجع: د/ محسن إبراهيم النجار، عقد الإمتياز التجاري، دراسة في نقل المعارف الفنية، دار الجامعة الجديدة للنشر ٢٠٠١ ص ٦ وما بعدها، د/ ماجد عبد الحميد عمار، عقد الإمتياز التجاري، دار النهضة العربية ١٩٩٢، ص ١٩، ٢٧.

(١) J.M. Mousseron, J. J. Burst, N. Chollet. C. lavabre. J. M.. Ieloup et A. Seube, Droit de la Distribution, Bibl. Dr. Entre. IV Iitec 1975. N. 359, P. 285.

إمكانية التطبيق العلمي في المجال الصناعي، يمكن أن تؤسس عنصراً من عناصر المعرفة الفنية، وذلك بالقدر الذي تشكل فيه معرفتها من الأهمية ما يجنب المنشأة الصناعية الجهد والوقت في إجراء التجارب والأبحاث حتى يمكن الوصول إلى الطرق الصحيحة، وهو ما يطلق عليه المعرفة الفنية ذات الطابع السلبي، التي تتمثل في إدراك الأخطاء الواجب تفاديها في سبيل الوصول إلى النتائج الصناعية المرجوة.

كذلك لا يلزم لكي نكون بصدد معرفة فنية أن تتضمن المعلومات نشاطاً إختراعياً *Activité Inventive*، فالمعرفة الفنية تنتج غالباً من جهد شخصي منظم *Un effort Prolongé* من حيث الوقت، ولا يتطلب ذلك في الغالب إختراعاً أو ابتكاراً جديداً بالمفهوم الدقيق للكلمة على النحو الذي تتطلبه قوانين الملكية الصناعية (١)، بل أنه ليس من الضروري أن تكون المعلومات جديدة بالمفهوم الدقيق للجدة في سياق قوانين براءات الإختراع، على أنه يلزم أن تتميز هذه المعرفة عن الكفاءات الفردية والمهارات المهنية المكتسبة لدى العامل، وهي المهارات المتصلة بشخص العامل أو المستخدم، والتي يصعب نقلها أو الإستفادة منها بدون تدخله الشخصي، فمثل هذه المهارات لا تدخل ضمن مفهوم المعرفة بمعناها المقصود في هذا المجال.

أخيراً فإن هذه المعرفة لا بد أن يحتفظ بها في نطاق من السرية، بحيث لا يمكن للمشتغلين بالفن الصناعي المعنى الإطلاع عليها، وهو يستشهد في هذا السياق بالحكم الذي أصدرته الدائرة التجارية لمحكمة النقض في ١٣ يوليو ١٩٦٦ بأن عقد الإطلاع *Contrat de Communicatuin* الذي يرد على معرفة فنية، يعتبر واراذاً على محل صحيح بالقدر الذي تمثل فيه هذه المعرفة الفنية فائدة للمتلقى، بحيث تحقق له ميزة تنافسية في المجال

(١) راجع نص المادة الأولى من قانون حماية الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢.



الصناعي<sup>(١)</sup>، ومن ثم فإن صفة المعرفة الفنية تتوافر بالنسبة للمعارف التي يحقق مجرد الإطلاع عليها توفيراً للوقت والجهد والنفقات للطرف المتلقى<sup>(٢)</sup>.

وعلى ما تقدم، ومن خلال استعراض التعريفات السابقة، يتضح بجلاء أن المعرفة الفنية في الوقت الحالي أصبحت تشمل كافة المعارف التكنولوجية غير المشمولة بحماية براءة إختراع، والتي تحقق لأصحابها ميزة تنافسية في المجال الإقتصادي سواء على المستوى الصناعي أو على المستوى الإداري والتنظيمي، أو حتى في المجال التسويقي<sup>(٣)</sup>، وهذا هو المستفاد من مجرد استقصاء وتتبع المعارف والمعلومات التي يحددها الأطراف في عقود النقل الدولي للتكنولوجيا، والتي تعطى صفة المعرفة الفنية لكافة المعارف التكنولوجية التي تجنب أصحابها تبديد الوقت والجهد والنفقات، في سبيل تحقيق أفضل النتائج في المجال الصناعي أو التجاري، أيا كانت هذه المعارف من حيث مضمونها أو نطاقها أو خصائصها<sup>(٤)</sup>، طالما توفرت لها صفة المال بمعناه الإقتصادي من حيث السرية والجدة التي تكسب المعرفة القدرات التنافسية، دونما حاجة إلى إعادة التجارب ومحاولة معرفة الحل الأمثل.

وفي هذا الإتجاه يأتي تحديد الأستاذ حسام عيسى لمفهوم المعرفة الفنية، حيث يورد تعريفاً لهذه المعرفة، ويرى أنه هو التعريف الجامع الذي

(1) Cass. Com, 13 Juillet 1966, J. C. P. 1967. II. 15, 131, P. Durand Cité Par, J. M. Mousseron, op, cit, N. 16, p. p. 20.21.

(2) J. M. Mousseron, op. cit, N. 16, pp. 20, 21.

(3) د/ عوض بدير حداد، نحو البحث عن نوع التكنولوجيا التسويقية المناسب للدول النامية، مجلة مصر المعاصرة، السنة السادسة والسبعون، العدد ٤٠٢، أكتوبر ١٩٨٥، ص ٧٥.

(4) Cass, Com, 13 Jul 1966, J.C.P, 1967, 11-15, 131.

يشمل خصائص المعرفة الفنية ومضمونها ونطاق المعارف التي تدخل تحت مفهومها، فالمعرفة الفنية عنده هي مجموع المعارف التكنولوجية النظرية والعملية، الصناعية والإدارية، الجديدة والقابلة للإنتقال، والتي تحتفظ بها المشروعات بشكل سرى، وغير المشمول بحماية براءة إختراع<sup>(١)</sup>.

فالمعرفة الفنية بهذا المفهوم لا تنحصر في التقنيات التي تؤدي إلى إختراع منتج معين<sup>(٢)</sup>، وإنما تمتد لتشمل المعلومات التجارية التي تساعد على إدارة وتنظيم العملية الإنتاجية<sup>(٣)</sup>، مثل المعلومات التي تسهل عمليات التسويق للمنتجات والإعلان عنها، وتحديد قوائم العملاء<sup>(٤)</sup> وغيرها، بل إن المعرفة الفنية التكنولوجية، بمفهومها المتقدم، تتسع لتشمل كافة قطاعات النشاط الإقتصادي، بما فيها قطاع النشاط الزراعي الذي تناولته عجلة التقدم في الإنتاج، فضلاً عن مجالات التنظيم الإداري والتعليم والثقافة والعلاقات العامة والإعلام والمسرح والسينما...، بما يمكن من الارتقاء بمستوى الأداء، وتيسير الإفادة منها لمصلحة الجماهير العريضة<sup>(٥)</sup>.

(١) د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٠.

(٢) قارن د/ جلال أحمد خليل، الذي يرى أن المعرفة الفنية هي مال له قيمة إقتصادية، يسمح إمكانية التوصل إليه من سهولة استغلال الإختراع واكتساب مهارات فنية جديدة (المرجع السابق ص ٤٨٣).

(٣) ظهرت الأهمية الإقتصادية لهذه المعارف في القطاعات الصناعية بالمفهوم الدقيق في البداية، ثم أخذت لها مكانا في الأوساط التجارية وقطاع الأعمال في مرحلة تالية. Mousseron, Traité des Brevets, op. cit, N. 11, P. 18.

(٤) د/ عوض بدير حداد، المرجع السابق، ص ٧٥ وما بعدها، د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٣٣.

(٥) راجع: د/ محمد حلمي مراد، دور التكنولوجيا في التنمية الإقتصادية والإجتماعية، حيث يرى أنه وإن كان صحيحاً أن التقدم التكنولوجي قد امتد إلى القطاع الزراعي، إلا أن الثابت أن التقدم فيه يسير بمعدل أبطأ منه في القطاعات الأخرى وخاصة القطاع الصناعي، وذلك يرجع إلى الخصائص الذاتية لهذا القطاع والخاصة بعدم تقبل المنتجين الزراعيين لتغيير ما اعتادوا عليه من أنماط معينة في الإنتاج، فضلاً عن توقف الإنتاج



وهذا هو الإتجاه الذي تبناه في مصر قانون حماية الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ الذي تنص المادة ٥٦ منه على أنه "تمتد الحماية التي تقررها أحكام هذا القانون إلى المعلومات غير المفصح عنها التي كانت ثمرة جهود كبيرة، والتي تقدم إلى الجهات المختصة بناء على طلبها للسماح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلانية أو الزراعية التي تستخدم كيانات كيميائية جديدة، لازمة للاختبارات الواجب إجراؤها للسماح بالتسويق...".

## المبحث الثاني

### عناصر المعلومات الفنية السرية

#### تمهيد:

تبيين لنا من عرض الإتجاهات المختلفة للفقهاء في تعريف المعرفة الفنية- كمحل في العقود الدولية لنقل التكنولوجيا- مدى التباين بينها في بيان مضمون محدد لهذه الفكرة، ومهما قيل بأن هذا الإختلاف يرجع إلى حداثة هذا التعبير نسبياً، أو لمجرد اختلاف في وجهات النظر يدور حول المفهوم الإقتصادي أو الفني، وبين المفهوم القانوني للمعرفة الفنية، إلا أن الثابت أن تحديد عناصر هذه المعرفة يعد أمراً هاماً في سبيل استجلاء مضمون ونطاق العقد الوارد على هذا النوع من المعرفة.

هذا ولئن كان الملاحظ من التعريفات المتقدمة للمعرفة الفنية، مدى تداخل عناصرها بصورة يصعب معها تحديد أو تمييز كل عنصر منها على حده، وذلك باعتبار أن هذه المعرفة تمثل بصفة عامة فن الإنتاج أو التصنيع، الذي يأتي كنتاج وتجميع للمعارف والخبرات والمهارات البشرية التي يستخدمها الإنسان لصنع منتجات، أو لإنشاء وحدات تقوم بصناعة هذه المنتجات، إلا أنه من هذه الوجهة فإن المعرفة الفنية تتضمن العديد من العناصر التي يمكن أن تتمثل في الأوضاع والقدرات والمهارات والأنماط السلوكية والتقاليد ذات الطبيعة المترابطة، مما يصبح معه من الصعب- وهي محل العقود الدولية لنقل التكنولوجيا، وما يرتبط بذلك من ضرورة تحديد مضمون ونطاق هذا المحل، الذي ترتبط به حقوق والتزامات أطراف هذه العقود، والتي تعتبر الدول النامية هي الطرف المستورد فيها- فصل أو حتى تحديد دور كل منها بمعزل عن الآخر، خاصة إذا وضع في الإعتبار أن

الزراعي على العوامل الطبيعية من تربة ومناخ، وتعد التقنيات المتعلقة باستنبات بذور جديدة، واستخدام مبيدات حشرية ذات فاعلية أقوى، والارتقاء بنوعية المخصبات، وتطوير أساليب الري، وهي أبرز صور المعارف التكنولوجية المتعلقة بهذا القطاع. (مجلة مصر المعاصرة، العدد ٢٤٩، يوليو ١٩٧٢، ص ٣٨٥-٣٩٩).



جميع التطورات الناجمة عن التقدم التكنولوجي والمجسدة له، تعد من مستلزمات استخدام هذه المعارف التكنولوجية، بصورة تحقق التكامل الوظيفي بين مختلف مستلزمات استخدام الوسائل والفنون التكنولوجية الحديثة في مجال التصنيع والإنتاج<sup>(١)</sup>.

إلا أنه ورغم هذه الحقيقة فإنه يمكننا أن نستخلص بعض العناصر التي ينطبق عليها وصف "معرفة فنية" بالمفهوم المتقدم لها، وتشمل: الخبرة الفنية، المعارف التقنية، الوسائل أو الطرق الصناعية الجديدة<sup>(٢)</sup> هذا وقبل أن نعرض لتلك العناصر بصورة توضح نطاق المعارف التي تشملها فكرة المعرفة الفنية، نرى أن تلقى الضوء على إهتمام العلماء المسلمين بأمر التكنولوجيا والعلم بصفة عامة.

### إهتمام الفكر الإقتصادي الإسلامي بالعلوم التكنولوجية:

كان للحضارة الإسلامية إسهامها البارز، ودورها الذي لا يمكن إنكاره في تطوير العلوم الطبيعية في العصور الوسطى، ولا يصح أن يقال في هذا الصدد أن المسلمين في عصورهم الأولى لم يسهموا في قضية التكنولوجيا، بمقولة أن التكنولوجيا نتاج يتميز بالحدثة لمعطيات العلم في فترة متأخرة من تاريخه الطويل، ذلك أن الثابت من المنظور الإقتصادي

(١) في هذا المعنى د/ نادية الشيشيني، التبعية التكنولوجية والتصنيع في الدول النامية، مرجع سابق، مجلة مصر المعاصرة، السنة الثانية والسبعون، العدد ٣٨٣ يناير ١٩٨١، ص ٣١ وما بعدها.

(٢) راجع في استقصاء هذه العناصر د/ جلال أحمد خليل، المرجع السابق، ص ٤٨٤، د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٢١.

الإسلامي<sup>(١)</sup> أن التكنولوجيا كانت محل إهتمام الحضارة الإسلامية في عهدها الأولى<sup>(٢)</sup>، وأن المصطلح يطلق عليه في الفكر الإقتصادي الإسلامي "مبدأ التسخير" الذي يعنى تحقيق أقصى إستفادة ممكنة من قوى الطبيعة، التي وهبها الله سبحانه وتعالى للإنسان بواسطة المعرفة العلمية، كتسخير الحديد والرياح والسيطرة على ثروات الطبيعة فيما ينفع الإنسان، وقد جاء الإسلام كدين علم، يؤلف بين العقل والواقع، ويجمع بين الحقيقة والعقيدة، ليدعو ويدعم كل نشاط إنساني يرمى إلى استخدام العلوم التطبيقية، واستخدام نتائج البحث العلمي وحقائقه النظرية المجردة في إنتاج كل ما ينفع الناس، وبعد مبدأ التسخير في الإسلام من الملامح الرئيسية للرؤية الإسلامية للكون والحياة والإنسان في اعتماد العلم وتطبيقه واقعياً، وصولاً لتسخير الطبيعة لخدمة الأهداف الإنسانية<sup>(٣)</sup>.

(١) الإقتصاد الإسلامي مصطلح يطلق على توجيه النشاط الإقتصادي وتنظيمه وفقاً لأصول الإسلام ومبادئه الإقتصادية، سواء ذلك الثابت منها في القرآن والسنة، كأصل أن المال مال الله والبشر مستخلفون فيه، وأصل ضمان الكفاية لكل فرد مسلم، وأصل تحقيق العدالة والتوازن الإقتصادي بين أفراد المجتمع المسلم.. أو الجانب المتغير من هذه المبادئ، الخاص بتحويل أصول الإسلام ومبادئه الإقتصادية العامة والكلية إلى واقع مادي، وفقاً لما يكشف عنه الاجتهاد، كبيان العمليات التي توصف بأنها ربا، ومقدار حد الكفاية، والحد الأدنى للأجور. د/ محمد شوقي الفنجري، الإقتصاد الإسلامي، بحث منشور في دراسات في الحضارة الإسلامية بمناسبة القرن الهجري الخامس عشر الهجري، المجلد الثاني، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٥، ص ٢٩٥-٣٠٠.

(٢) د/ عقيلة عز الدين، المرجع السابق، ص ٧٥.

(٣) د/ أحمد فؤاد باشا، التراث العلمي للتجارة الإسلامية ومكانتها في تاريخ العلم والحضارة، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٣، ص ٥٤٢.



يقول الحق سبحانه وتعالى: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا يَا جِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَأَلْنَا لَهُ الْحَدِيدَ ، أَنْ اعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ، وَلَسَلِيمَانَ الرِّيحَ غَدُوها شَهْرٌ وَرَوَّاحُها شَهْرٌ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَظْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَن يَزِغْ مِنْهُم عَنْ أَمْرِنَا نُنزِقْهُ مِن عَذَابِ السَّعِيرِ﴾<sup>(١)</sup>.

وقال ﷺ حكاية عن نبيه داود: ﴿وَأذْكَرُ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ، إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحُنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾<sup>(٢)</sup>.

وتقرأ في سورة الحديد: ﴿وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾<sup>(٣)</sup>.

وقوله ﷺ: ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِها وَكُلُوا مِن رِّزْقِها وَإِلَيْهِ النُّشُورُ﴾<sup>(٤)</sup>.

ونرى أن إهتمام الإسلام ودعوته لعمارة الأرض من خلال إستغلال وتسخير خيراتها وقواها لمصلحة الإنسان، يرتبط في المفهوم الإسلامي بموقف التشريع الإسلامي نفسه من قضية أولية أهم، هي المتعلقة بتعاليم الإسلام التي تحض على العلم والسعي في طلب المعرفة، لتحقيق خير الإنسان في أمور الدنيا والآخرة<sup>(٥)</sup>، من خلال حث المسلمين على التفكير على علوم الطبيعة والفلك وما وراء الطبيعة عن طريق استخدام العقل والتفكير<sup>(٦)</sup>.

(١) الآيات (١٠، ١١، ١٢) من سورة سبأ.

(٢) الآيتان (١٧، ١٨) من سورة ص.

(٣) من الآية (٢٥) من سورة الحديد.

(٤) الآية (١٥) من سورة الملك.

(٥) د/ يوسف القرضاوى، الدين فى عصر العلم، كتاب ملحق بمجلة منار الإسلام، عدد سبتمبر ١٩٧٨، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، دولة الامارات العربية المتحدة، ص ١٤.

(٦) د/ محمد عبد السلام، المسلمون والعلم، دار السعد للنشر والدعاية والإعلان، القاهرة ١٩٨٢، ص ٢٨، وراجع د/ عقيلة عز الدين، المرجع السابق، ص ٧٩.

قال تعالى: ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾<sup>(١)</sup> وقال سبحانه: ﴿وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾<sup>(٢)</sup>.

وقال جل شأنه: ﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ﴾<sup>(٣)</sup>.

وقال نبي الإسلام محمد ﷺ: "فضل العالم على العابد كفضل القمر ليلة البدر على سائر الكواكب"<sup>(٤)</sup>.

وقال ﷺ: "إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاث: صدقة جارية أو علم ينتفع به أو ولد صالح يدعو له"<sup>(٥)</sup>.

وقد استلهم المسلمون هذه التعاليم، إبان إزدهار الحضارة الإسلامية، وعكفوا على تحصيل العلوم وتطويرها، إلى الحد الذى مكنتهم من قيادة التقدم الحضارى، إلى أن بلغوا فى العصور الوسطى أوج المجد الحضارى للبشرية، من خلال إرتيادهم البحث العلمى، وتكريس المناهج العلمية التى إستفاد منها الغرب، ونهل منها علماءه إبان عصور النهضة الأوروبية<sup>(٦)</sup>.

(١) من الآية (٩) من سورة الزمر.

(٢) من الآية (٤٣) من سورة العنكبوت.

(٣) من الآية (١٨) من سورة آل عمران.

(٤) أخرجه أبو الدرداء والترمذى والنسائى وابن حبان.

(٥) أخرجه من حديث أبي هريرة.

(٦) ولهذا فلا نسلم مطلقاً بما قد يلمح إليه علماء الغرب من قصر أهمية ما قدمه العلماء المسلمون للتقدم الإنسانى، على دورهم فى حفظ العلوم الاغريقية والهندية، وبأن ذلك يمثل أهمية بالنسبة لتطور العلم الطبيعى تفوق أهمية روما وبيزنطة مجتمعتين، فالثابت وفقاً لشهادة علماء الغرب أنفسهم، أنه كان لعلماء المسلمين أثر واضح فى مجال العلم والتكنولوجيا، مثل الفلكى البطانى الذى ألف مرجعاً هاماً فى علم الفلك، وعالم الطبيعة ابن الهيثم الذى ألف كتاب المناظر فى البصريات". (ر.ج. رأ. ج) ديبسكتر هوز،



إلا أن الحقيقة التي ينبغي الإشارة إليها هنا، هي المتعلقة بالمقصد الإيماني أو الروحي، من ارتباط العلم والمعرفة في الحضارة الإسلامية بتحقيق أهداف الإثراء الروحي للإنسان، وبالعبادة الإسلامية وفلسفتها في الكون والحياة، وذلك كله من خلال مبادئ الإسلام الإقتصادية الشاملة، ومنها مبدأ الإستخلاف والموازنة بين الجانب المادى والروحي للإنسان، وثبوت حق الله تعالى في كل نشاط بشري.

ويبدو ذلك كله من خلال ما ورد في القرآن الكريم من آيات تحرم على العلماء كتمانها، وتوجب عليهم بيان هذا العلم للناس جميعاً، تعميماً للفائدة وتحقيقاً لمصلحة البشر جميعاً، باعتبار العلم ضرورة من ضرورات الحياة في الإسلام.

يقول الله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْرَوْا بِهِ تَمَنَّا قَلِيلاً فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ﴾<sup>(١)</sup>.

ومن هذا فعلى العلماء أن يبذلوا ما بأيديهم من العلم النافع، ولا يكتموا منه شيئاً، فقد ورد في الحديث المروى من طرق متعددة عن النبي ﷺ: "من سئل عن علم فكتمه ألجم يوم القيامة بلجام من نار"<sup>(٢)</sup>.

فحق الله تعالى واضح في هذه النصوص في كل ما يعود نفعه على بنى البشر جميعاً، فهو سبحانه المتفضل على البشر جميعاً، وهو الغنى عن الجميع، وكل ما يمكن أن يصل إليه الإنسان من خلال السيطرة على الطبيعة

تاريخ العلم والتكنولوجيا، ترجمة أسامة الخولى، ص ٣٥، مشار إليه فى مؤلف د/ محمود الكيلانى، السابق ص ٩.

(١) من الآية (١٨٧) من سورة آل عمران.

(٢) تفسير القرآن العظيم للإمام الجليل الحافظ أبى الفدآن إسماعيل بن كثير القرشى

الدمشقى (٧٠٠-٧٧٤) المجلد الأول، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، القاهرة، الطبعة

الثالثة ١٤٢٣هـ-٢٠٠٢م، ص ٤٢٦.

والإستفادة من ثرواتها تحقيقاً وإشباعاً لحاجاتهم المادية، يجب أن يكون طريقاً لمعرفة وعبودية الخالق العظيم، وباعتبار هذه المعرفة وتلك العبودية هي الضمان الوحيد لعدم استخدام معطيات العلوم والمعرفة في غير طاعة الله تعالى<sup>(١)</sup>.

ونرى أن كل ذلك يثبت بما لا يدع مجالاً للشك كيف أن الاسلام صاغ للبشرية القوانين، ووضع أمام الإنسان المثال ليتذكر كيف إن مهمته في الأرض هي عمارتها لصالح بنى الإنسان جميعاً، وليتساءل كل ذى لب كيف عرف الإسلام العظيم هذا المنهج التجريبي، من وجهة نظر إسلامية أصيلة لأول مرة في التاريخ البشرى، حتى لا تضع هذه الحقيقة وسط محاولات الزيف في إنكار كل دور للإسلام ولحضارته في المساهمة في أى حقيقة من حلقات التقدم الحضارى الإنسانى.

على أنه يتوجب على المسلمين الآن أن يلحقوا بركب التقدم العلمى والتكنولوجى، الذى وصلت إليه شعوب العالم المتقدم، في تحقيق المجتمع الإسلامى التكنولوجى، وباعتبار هذه الدعوة تمثل استمراراً طبيعياً لحضارتهم الإسلامىة التى انفتحت على معطيات وآفاق العلوم جميعاً.

على أن يكون السبيل للوصول إلى هذا الهدف هو محاولة القيام بتطبيق قواعد التنمية الشاملة، وبما تتضمنه من بناء القاعدة التكنولوجية المستقلة، من خلال الاعتماد على الذات بصفة أساسية، وعدم الإعتماد بشكل مطلق على اللجوء إلى الخارج لاستقدام التكنولوجيا دون بناء التنمية الشاملة، وإنشاء البيئة الملائمة لها، مستفيدة من التقدم العلمى العالمى.

وبعد هذه الإشارة المتعلقة بإهتمام الشريعة الإسلامىة بمسألة التكنولوجيا وكيفية الإستفادة من العلم بصفة عامة، نتناول الآن تلك العناصر التى استقر الفقه عليها كعناصر للمعرفة الفنية، على أن نخصص لكل عنصر منها مطلباً مستقلاً.

(١) د/ عقيلة عز الدين، المرجع السابق، ص ٧٩، ٨٩.



### المطلب الأول

### الخبرة التقنية

#### L'expérience technique

يتمثل عنصر الخبرة التقنية في مجموع المهارات والخبرات التي يكتسبها العامل، على مدى فترة زمنية من خلال عمله في المشروع الصناعي، وذلك عن طريق تكرار التجارب العملية في محاولة وضع المعارف النظرية موضع التطبيق العملي<sup>(١)</sup>.

الخبرة التقنية بهذا المعنى، تمثل عنصراً في المعرفة الفنية، وهي عادة ما تكون لصيقة بشخص الفنيين والعمال في الوحدة الإنتاجية، تبدأ معهم في صورة مهارة فنية يكتسبها العامل نتيجة المحاولة والتجربة والخطأ في الممارسة الصناعية، وبذل الجهد وإعمال الفكر، وتتطور إلى القدرة على تطبيق الأساليب العلمية في العملية الصناعية، إلى الحد الذي يستطيع معه العامل أن ينقل هذه الخبرة فيما بعد إلى مشروعات أخرى في مجاله الصناعي.

فالأصل أن هذه الخبرة الفنية لا يمكن نقلها من مشروع إلى مشروع آخر إلا بتدخل مادي من الفنيين، الذين تتجسد في عقولهم وأيديهم هذه الخبرة، عن طريق التدريب العملي لنظرائهم في المشروع المتلقى L'assistance technique<sup>(٢)</sup>.

(١) د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٢٤، د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٥٧.

(2) Magnin, op. cit p.p. 41. et Suiv.

إلا أنه ليس ثمة ما يمنع من أن تتجسد هذه الخبرات في وثائق مكتوبة، في صورة إرشادات تفصيلية لما يجب اتخاذه في سبيل وضع المعارف النظرية موضع التطبيق، أي ينشأ عنها معارف مدونة في مستندات معينة، وهي بهذه المثابة الأخيرة تشكل عنصراً من عناصر المعرفة الفنية يصلح أن يكون محلاً للحقوق المتعلقة بعقود نقل المعرفة الفنية، ومن ثم تمثل قيمة مالية من الناحية الاقتصادية ومحلاً للإستثمار والحماية<sup>(١)</sup>.

(١) راجع د/ جلال أحمد خليل، المرجع السابق، ص ٤٨٤، د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٦٦، د/ هاني دويدار، المرجع السابق، ص ٧٠. Magnin, op. cit p. 47.



## المطلب الثاني

### المعارف التقنية

#### Connaissances de technique

يتميز عنصر المعارف التقنية كأحد عناصر المعرفة الفنية، بأن المعارف والمعلومات التكنولوجية التي تدرج تحته ليست ذات طبيعة واحدة في كل الصور، وإنما تتعدد صورها باعتبار مدى إلمام رجال الصناعة ومعرفتهم بها، ومن ثم مدى ذبوع وانتشار هذه المعرفة.

وبداية يستبعد من نطاق تلك المعارف، المعلومات الدارجة التي يكتسبها رجل الصناعة أو الفنيون في المشروع الصناعي، من خلال التدريب المعتاد، والتي لا يتصور أن تدخل ضمن المكون التكنولوجي للمشروع، لأنها معلومات متاحة للكافة ويتم تداولها دون ضوابط أو قيود معينة<sup>(١)</sup> (م ٥٩ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢).

وبالتالي تسقط تلك المعرفة في إطار ما يسمى بالدومين العام ولا يمثل نقل حقوق المعرفة المتعلقة بها معاملات حقيقية، ولا ينشأ عنها ثمة التزامات قانونية، نظراً لكونها تفتقد بالضرورة لأهم خصائص المعرفة الفنية التي تكسبها صفة المال وهي صفة السرية<sup>(٢)</sup>.

وهناك ما يطلق عليه حالة التقنية L'étate de La technique العامة، التي تشمل كل معرفة تتيح للجمهور الإحاطة بكيفية استخدام أو

(١) راجع: د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ١١٥، د/ هاني محمد دويدار، المرجع السابق، ص ٧٠.

(٢) أنظر: د/ يوسف الإكياي، المرجع السابق، ص ١٤٠. وقارن د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ٥، ص ١٢٢. Magnin (F) op, cit, p.p. 47 et Suiv.

تركيب منتج صناعي معين، أو وسيلة صناعية أو أي ابتكار منحت عنه براءة إختراع أو لم تمنح، وسواء كان مصدر هذه المعرفة وصفاً براءة إختراع أو لم تمنح، وسواء كان مصدر هذه المعرفة وصفاً كتابياً أو شفويًا، أو إيضاح في صورة نشرة، أو عن طريق الإستخدام العملي، أو أي وسيلة أخرى، ومثالها التكنولوجيا المرفقة بنشرات العقاقير الطبية التي تبين المكونات وكيفية الإستخدام والخواص، أو النشرات التي تبين كيفية تركيب وتشغيل الأجهزة الكهربائية الحديثة.. الخ، وبالإجمال تشمل حالة التقنية كافة المعارف الدقيقة التي تكون في متناول رجل الصناعة المعتاد، والتي تحدد المستوى التقني السائد والمتاح في مجال صناعي معين، والتي يمكن أن يصل إليها رجل الصناعة إذا حصل على نوع معين من التدريب<sup>(١)</sup>.

وفيما يتعلق بهذا النوع من المعرفة التقنية، فإن الذي يبدو أنه لا يدخل ضمن عناصر المعرفة الفنية، لذات السبب الذي من أجله خرجت المعارف الدارجة العامة من عناصر تلك المعرفة، وهو فقدانها شرط السرية، وبالتالي فلا مسئولية على مستخدم هذا النوع من المعرفة، التي ليست محلاً لاستئثار مشروع معين<sup>(٢)</sup> وذلك إلا في الحالة التي تساهم فيها في تحقيق أفضل النتائج في نشاط إنتاجي معين، نظراً لإعادة استخدامها في تحسين الخصائص الصناعية لمنتج معين، أو لورودها في إطار مجموعة من المعارف تستخدم في تفعيل وسيلة أو طريقة صناعية معروفة من قبل

(١) راجع د/ حسنى عباس، الملكية الصناعية، الوبير، (المنظمة العالمية للملكية الفكرية) جنيف ١٩٧٦، ص ٤٩، وما بعدها.

(٢) وممن يقول بذلك د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٣٢، وقارن د/ حسام عيسى، Magnin (F) op, cit, p.49., J. Azema, op. cit, p. 16.

المرجع السابق، ص ١٢٦، د/ هاني دويدار، المرجع السابق، ص ٧٠. Magnin (F) op, cit, p. 47.



بأسلوب جديد، بهدف تحسين ذات المنتج، والسرية فى هذه الحالة تكون متعلقة بالإستخدام الجديد للوسيلة الصناعية المعروفة<sup>(١)</sup>.

يبقى بعد ذلك من عناصر المعرفة الفنية- التى تتدرج تحت ما يسمى بالمعارف التقنية- تلك المعارف الخاصة بالنشاط الإنتاجى، والتى يكتسبها رجل الحرفة أو الصناعة سواء عن طريق التدريب المهنى والفنى الخاص، أو من الخبرة الفنية، أو من المهارة والعناية والدقة المستمدة من القدرات الذهنية التى يتوقع وجودها لدى العامل المعتاد فى المنشأة الصناعية، أو كان مصدرها البحث التقنى والعلمى المنظم، الذى يهدف إلى استخدام النظريات العلمية لإيجاد حلول لمشكلات النشاط المادى للإنتاج، أو للتوصل إلى الإختراعات التى من شأنها وضع هذه المعرفة العلمية النظرية موضع التطبيق<sup>(٢)</sup>.

والمواقع أن هذه التقسيم لعناصر المعرفة الفنية المستمدة من المعارف والمعلومات التكنولوجية إلى معارف دارجة، ومعارف تمثل حالة التقنية السائدة، ومعارف تقنية مستمدة من الخبرة والتجربة أو من البحث العلمى النظرى والمتعلقة باستخدام وتطبيق قواعد فنية، هذا التقسيم تتداخل عناصره وتتفاعل فيما بينها عند الممارسة العلمية للنشاط الصناعى، بحيث يكون من الصعب عملياً تمييزها بصورة واضحة، إذ تؤدي مجتمعة إلى الوصول للنتائج النهائية من حيث تحقيق أفضل شروط الإنتاج.

(١) د/ حسام عيسى، المرجع السابق، نفس الموضوع

(٢) د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٤، د/ صلاح الدين عبد اللطيف الناهى،

الوجيز فى الملكية الصناعية والتجارية، دار الفرقان (الأردن عمان) الطبعة الأولى

١٩٨٢، ص ٣٠٧.

وسواء تمثلت فى معارف إيجابية تؤدي مباشرة إلى المنتج الصناعى بأفضل الوسائل، أو معارف سلبية يمكن عن طريقها تجنب أخطاء معينة توفيراً للجهد والوقت والنفقات، وتحقيقاً لأقصى إستفادة نسبية للمشروع من الناحية التنافسية فى المجال الإنتاجى المعنى<sup>(١)</sup>.

وبالإجمال فإن المميز العملى بين هذين المصدرين من مصادر المعرفة الفنية (المعرفة الناشئة عن الخبرة والتجربة، وتلك التى تكون المعارف التكنولوجية هى مصدرها على فرض استقلال هذا النوع من المعرفة عن جملة المعارف الفنية الأخرى)، هو السند المادى أو العناصر المادية التى تفرغ فيها هذه المعرفة.

### Les E'léments Matériels Qui Peuvent leur Servir de Supprt

ذلك أن المعرفة الفنية المستمدة من الخبرة المكتسبة، أو من المهارة الفنية، عادة ما تكون مخترنة فى عقول وأيدى العمال والفنيين فى المشروع، بينما عادة ما يتمثل مصدر المعلومات التقنية فى سند مادى كالدفاتر والمعامل والرسومات والخرائط وأجهزة التدريب....، ولا يكاد يلحظ فيما سوى ذلك من اختلاف فى مضمون وطبيعة العناصر التكنولوجية التى تكون ما يسمى بالمعرفة الفنية Know-How<sup>(٢)</sup>.

(١) تجدر الإشارة إلى أنه يستبعد من حقوق المعرفة الفنية كمحل فى عقود نقل التكنولوجيا تلك العمليات التى يكون محلها مجرد بيع أو تأجير سلع وأدوات ومنتجات فحسب، وكافة العناصر المادية الأخرى، كالأجهزة والآلات والمعدات التى قد يشتملها محل الاتفاق، إذ يقتصر محل عقود نقل التكنولوجيا بالإجمال على العناصر المعنوية، كحقوق المعرفة وبراءة الإختراع وما يرتبط بها من خدمات فنية، أما إذا اشتمل محل العقد على عدة عناصر مركبة، تشتمل على أشياء مادية وأخرى معنوية بالمعنى المتقدم، فإن العقد فى مجموعه ينطوى على نقل للتكنولوجيا، ذلك أن جوهر العقد فى هذه الحالة هو العناصر المعنوية وما عداه مجرد عناصر ثانوية، راجع، د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٢٣، د/ خليل الإكبابى، المرجع السابق، ص ١١٧، ١١٨.

(2) J. M. Mousseron, Traité des Brevets, op. cit, N. 13, P. 18.



الذي تعزى إلى قواعده معرفة نظام الأسرار الصناعية- لم يتعرض لبيان طبيعة أو مضمون هذه الأسرار، باعتباره أمراً يخرج بطبيعة الحال عن دائرة القانون الجنائي، والمادة ٤١٨ من هذا القانون- التي قننت تجريم الإفشاء غير المشروع لأى من الأسرار الصناعية الخاصة بالمنشأة الصناعية من قبل العاملين أو المستخدمين فيها، والتي يطلعون عليها بحكم عملهم، وذلك حماية لأرباب هذه الصناعة- اكتفت في هذا الشأن ببيان صورة هذا الإفشاء غير المشروع، مع بيان العقوبات المقررة في هذا الشأن<sup>(١)</sup>.

وهناك العديد من التطبيقات القضائية لهذا النص، والتي جاءت في صدد تفسيره بطريقة مرنة توسع من دائرة تطبيقه، فمحكمة استئناف باريس

(١) وطبقاً لنص المادة ٤١٨ السالفة الذكر فإن كل مدير أو مستخدم أو عامل صناعة يطلع أو يحاول إطلاع أجنبى أو فرنسيين يقيمون في بلاد أجنبية، على أسرار صناعية من أجل استخدامها، يعاقب بالحبس من سنتين إلى خمس سنوات، وبغرامة من ١٨٠٠ فرنك إلى ١٢٠٠٠، وإذا تم إطلاع هذه الأسرار على فرنسيين يقيمون في فرنسا، فإن العقوبة المقررة ستكون الحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين، وبغرامة من ٥٠٠ إلى ٨٠٠٠ فرنك

(Tout directeur, Commis, ouvrier de Fabrique, pui aura Communiqué ou tenté se Communiquer á des étrangers ou a des Français résidant en pays étranger, des Secret de residant en pags étrnger, des Secret de la Fabrique ou il est employe, Sera puni d'un emprisonnement de deux ans a cinq ans et d'un amende se 1.800 F a 120.000 F. Si ces Secretsts ons ete Communiques a des Français Residant en France, la peine Sera ans et d'une amende de 500 F. A 8.000 F).  
Voir: R. Compin et M. Platche, du Delit de violation de secret de Fabrique, GAZ- Pal. 1954. 1. 31. cite par : J.M : Mousseron, op. Cit, N. 26, P. 27.

والجدير بالذكر أن قانون العقوبات المصرى لم ينص على تجريم إفشاء الأسرار الصناعية من قبل المستخدمين، كما أن هذا الإفشاء لتلك الأسرار لا يتصور دخوله تحت نص المادة ٣١٠ من قانون العقوبات التي تجرم إفشاء الأسرار، وإن كان هذا الإلتزام من قبل العامل بالمحافظة على الأسرار الصناعية للمنشأة الصناعية التي يعمل بها، يمكن دخوله تحت إلتزامه العام بالمحافظة على أسرار العمل (م ٦٨٥/ د. مدنى) راجع: د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٧٥.

في حكمها الصادر في ٢ فبراير ١٩٧٣ رات أن طريقة الصنعة Secret de Fabrication تكون سرية إعمالاً لنص المادة ٤١٨ من قانون العقوبات، متى كان صاحب هذه الطريقة قد اتخذ كافة الوسائل اللازمة للمحافظة على سريتها، تأكيداً لإتجاه إرلته في إخفائها، واشترط المحافظة على هذه السرية في عقود العمل التي تربطه بمستخدميه، ونظم عملية الزيارة التي تتم لمصنعه بطريقة لا تسمح بمعرفة كاملة بهذه الطريقة الصناعية<sup>(١)</sup>.

وأول ما يلاحظ في هذا الشأن أن عنصر السرية هو أهم ما يميز هذه التقنيات الصناعية، المتمثلة في كل وسيلة أو طريقة صناعية، تحمل في مضمونها معرفة عملية بكيفية القيام بعمل معين بكفاءة عالية وفي سهولة ويسر وبأقل جهد ممكن، نتيجة الإستعانة بالمهارات والخبرات العملية المتراكمة<sup>(٢)</sup> لدى المشروع الصناعى الذى يستعملها ويحتفظ بها سراً عن منافسيه، وهو ما يكسبها قيمتها الإقتصادية، ويدعم القدرة التنافسية لمالك هذه الأسرار في مواجهة منافسيه.

ومن ثم فإن الاحتفاظ بهذه الطرق الصناعية في نطاق السرية، يعد عنصراً وشرطاً ضرورياً لبسط الحماية الجنائية عليها، وهو أمر لا يتأتى إلا بقيام رب العمل باتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة والكفيلة بإبقائها في ظل الكتمان، عن طريق اتخاذ كافة الوسائل المعقولة للحفاظ على سريتها في ظل الظروف المتاحة<sup>(٣)</sup>.

ولعل القيمة الإقتصادية التي تكسبها هذه الأسرار الصناعية لحائزها، والميزة التنافسية التي تمنحها له في مواجهة منافسيه، تحمل في طياتها ضرورة أن تكون جديدة بحيث لا تكون معرفة أو مستخدمة من قبل أرباب

(1) Paris, 2 fevrier 1973, ANN, 1974. 97. cité par : Mousseron, op. cit, N, 25. P. 26.

(٢) د/ سينوت حليم دوس، دور السلطة العامة في مجال براءة الإختراع، مرجع سابق، ص ٤٨٨.

(٣) د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٧٦.



الذي تعزى إلى قواعده معرفة نظام الأسرار الصناعية- لم يتعرض لبيان طبيعة أو مضمون هذه الأسرار، باعتباره أمراً يخرج بطبيعة الحال عن دائرة القانون الجنائي، والمادة ٤١٨ من هذا القانون- التي قننت تجريم الإفشاء غير المشروع لأى من الأسرار الصناعية الخاصة بالمنشأة الصناعية من قبل العاملين أو المستخدمين فيها، والتي يطلعون عليها بحكم عملهم، وذلك حماية لأرباب هذه الصناعة- اكتفت في هذا الشأن ببيان صورة هذا الإفشاء غير المشروع، مع بيان العقوبات المقررة في هذا الشأن<sup>(١)</sup>.

وهناك العديد من التطبيقات القضائية لهذا النص، والتي جاءت في صدد تفسيره بطريقة مرنة توسع من دائرة تطبيقه، فمحكمة استئناف باريس

(١) وطبقاً لنص المادة ٤١٨ السالفة الذكر فإن "كل مدير أو مستخدم أو عامل صناعة يطلع أو يحاول إطلاع أجنبى أو فرنسيين يقيمون في بلاد أجنبية، على أسرار صناعية من أجل استخدامها، يعاقب بالحبس من سنتين إلى خمس سنوات، وبغرامة من ١٨٠٠ فرنك إلى ١٢٠٠٠، وإذا تم إطلاع هذه الأسرار على فرنسيين يقيمون في فرنسا، فإن العقوبة المقررة ستكون الحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين، وبالغرامة من ٥٠٠ إلى ٨٠٠٠ فرنك"

(Tout directeur, Commis, ouvrier de Fabrique, qui aura communiqué ou tenté se communiquer à des étrangers ou à des Français résidant en pays étranger, des secrets de fabrique ou de résidant en pays étranger, des secrets de la fabrique ou il est employé, sera puni d'un emprisonnement de deux ans à cinq ans et d'une amende de 1.800 F à 120.000 F. Si ces secrets ont été communiqués à des Français résidant en France, la peine sera de deux ans et d'une amende de 500 F. A 8.000 F). Voir: R. Compin et M. Platche, du Delit de violation de secret de fabrique, GAZ- Pal. 1954. 1. 31. cite par : J.M : Mousseron, op. Cit, N. 26, P. 27.

والجدير بالذكر أن قانون العقوبات المصري لم ينص على تجريم إفشاء الأسرار الصناعية من قبل المستخدمين، كما أن هذا الإفشاء لتلك الأسرار لا يتصور دخوله تحت نص المادة ٣١٠ من قانون العقوبات التي تجرم إفشاء الأسرار، وإن كان هذا الإلتزام من قبل العامل بالمحافظة على الأسرار الصناعية للمنشأة الصناعية التي يعمل بها، يمكن دخوله تحت إلتزامه العام بالمحافظة على أسرار العمل (م ٦٨٥/ د. مدنى) راجع: د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٧٥.

في حكمها الصادر في ٢ فبراير ١٩٧٣ رات أن طريقة الصنعة Secret de Fabrication تكون سرية إعمالاً لنص المادة ٤١٨ من قانون العقوبات، متى كان صاحب هذه الطريقة قد اتخذ كافة الوسائل اللازمة للمحافظة على سريتها، تأكيداً لإتجاه إرادته فى إخفائها، واشترط المحافظة على هذه السرية فى عقود العمل التى تربطه بمستخدميه، ونظم عملية الزيارة التى تتم لمصنعه بطريقة لا تسمح بمعرفة كاملة بهذه الطريقة الصناعية<sup>(١)</sup>.

وأول ما يلاحظ فى هذا الشأن أن عنصر السرية هو أهم ما يميز هذه التقنيات الصناعية، المتمثلة فى كل وسيلة أو طريقة صناعية، تحمل فى مضمونها معرفة عملية بكيفية القيام بعمل معين بكفاءة عالية وفى سهولة ويسر وبأقل جهد ممكن، نتيجة الإستعانة بالمهارات والخبرات العملية المتراكمة<sup>(٢)</sup> لدى المشروع الصناعى الذى يستعملها ويحفظ بها سراً عن منافسيه، وهو ما يكسبها قيمتها الإقتصادية، ويدعم القدرة التنافسية لمالك هذه الأسرار فى مواجهة منافسيه.

ومن ثم فإن الاحتفاظ بهذه الطرق الصناعية فى نطاق السرية، يعد عنصراً وشرطاً ضرورياً لبسط الحماية الجنائية عليها، وهو أمر لا يتأتى إلا بقيام رب العمل باتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة والكفيلة بإبقائها فى طى الكتمان، عن طريق اتخاذ كافة الوسائل المعقولة للحفاظ على سريتها فى ظل الظروف المتاحة<sup>(٣)</sup>.

ولعل القيمة الإقتصادية التى تكسبها هذه الأسرار الصناعية لحائزها، والميزة التنافسية التى تمنحها له فى مواجهة منافسيه، تحمل فى طياتها ضرورة أن تكون جديدة بحيث لا تكون معرفة أو مستخدمة من قبل أرباب

(1) Paris, 2 fevrier 1973, ANN, 1974. 97. cité par : Mousseron, op. cit, N, 25. P. 26.

(٢) د/ سينوت حليم دوس، دور السلطة العامة فى مجال براءة الإختراع، مرجع سابق، ص ٤٨٨.

(٣) د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٧٦.



الفن الصناعي المعنى، إلا أن الجدة المتطلبة هنا لا تكون بنفس القدر المتطلب توفره في شأن براءة الإختراع، التي تشترط قواعدها جدة مطلقة للابتكار المطلوب الحصول على براءة عنه، ولكن المقصود بالجدة هنا، هو أن تكون هذه الوسائل الصناعية جديدة بالنسبة للصناعة التي تستعمله وتحفظ به سراً عن المنافسين، فضلاً عن اختلاف هذه الطرق الصناعية عن الابتكار محل براءة الإختراع في شرط السرية، إذ المقرر أن الإختراعات لا يحفظ بها سراً نظراً للعلائية التي تضيء على الإبتكارات محل براءة الإختراع.

وبذلك فإن السرية هي محل الحماية التي أقرها القانون لهذه الوسائل الصناعية، والتي تتمثل في السيطرة أو الإستئثار الذي يمارسه رب الصناعة عليها.

وإزاء هذا التحديد لمفهوم الأسرار الصناعية فإن البعض قد ذهب إلى التسوية التامة بين السر الصناعي والمعرفة الفنية<sup>(١)</sup>، فالمعرفة الفنية ما هي إلا سر صناعي أو وسيلة للتصنيع، ويشتركان في الغرض النهائي لإستغلال كل منهما، في تحقيق فائدة عملية تطبيقية ذات قيمة إقتصادية، ناشئة عن عدم معرفتهما أو عدم ذبوع انتشارهما بين غالبية المشتغلين بالفن القانوني لكل منهما<sup>(٢)</sup>.

ولكن وعلى الرغم مما قد يوجد من تشابه بين السر الصناعي والمعرفة الفنية، والذي يرتد إلى كون المعلومات والتقنيات التي تشكل محلاً لهذين النوعين من المعارف التكنولوجية، ما هي إلا تقنيات ومعطيات تستخدم سراً في مجال صناعي معين، على نحو يقبل التطبيق العلمي، بما يجعلها صالحة لكي تكتسب قيمة إقتصادية بالنظر إلى دعمها للقدرة التنافسية

(١) راجع في عرض هذا الإتجاه في الفقه الأمريكي: د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٢٦ وما بعدها.

(2) Voir note plaisant, au Dalloz 1967 Jurisprudence, 637. Sous Dauai 16 Mars 1967.

د/ سينيوت حليم دوس، المرجع السابق، ص ٤٨٨، د/ محمود الكيلاني ص ١٠٩، د/ سميحة القيلوبي، الملكية الصناعية، ص ٣٨٨، ص ٣٩٥.

للمشروع، نقول أنه بالرغم من ذلك إلا أن الخلاف بينهما يبقى قائماً من نواح عدة:

فمن ناحية فإن السر الصناعي - بتحديد السابك كطريقة صناعية معينة - لا يمكن أن يكون محلاً للتطوير، فالطريقة الصناعية - التي هي محل السر الصناعي - تتحصر عنها وسائل التطوير والتحسين، على النحو الذي يسمح بتطوير الفن الإنتاجي للمنشأة الصناعية، وذلك على خلاف المعرفة الفنية باعتبارها تمثل مجموعة من المعارف اللازمة للإستغلال العلمي للتقنيات الصناعية ووضعها موضع التطبيق، والتي يتم التوصل إليها عبر تراكم الخبرات والتجارب، بحيث تؤدي إلى إنتاج شئ معين ما كان يمكن إنتاجه على نفس الدرجة من الإتقان والكفاءة بدونها، فإنها بهذه المثابة يجب أن تقبل التطوير والتحسين المستمر.

ومن ناحية أخرى فإنه يرتبط بالسر الصناعي ميزة أكثر وضوحاً، وهي المتعلقة بأن المشروع الصناعي الذي يمتلكه - وفي سبيل دوام سيطرته عليه - يسعى دائماً إلى الاحتفاظ به بصورة استثنائية وعدم نقله إلى المشروعات المنافسة، فلا يتصور إلا في حالة احتفاظ المشروع الصناعي به سراً لاستخدامه الخاص، بخلاف المعرفة الفنية - وهي التي تتطور بصفة مستمرة ومتتابعة - فإن المشروع المالك لها يكون من مصلحته أن ينقلها للغير، ويستفيد من قيمتها الإقتصادية دون أن يكون من شأن ذلك الحد من قدرته التنافسية، نظراً لاختلاف النتائج الصناعية لتطبيق تلك المعارف تبعاً لتنوع المناخ الإستغلالي العام من مشروع إلى آخر في استخدامه لها<sup>(١)</sup>.

(1) Durand, article Préc, N. 13. Mognin, op. Cit, N. 13.

د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٢، د/ هاني دويدار، المرجع السابق، ص ٨١.



ومن هذا المفهوم تقترب فكرة المعرفة الفنية من فكرة براءة الاختراع، من حيث ما تؤديه من دور اقتصادي هام في عدم إهدار الوقت والجهد في إجراء التجارب والأبحاث، فضلاً عن إنفاق المزيد من الأموال<sup>(١)</sup>. وإذا كان ما ذكرناه بشأن اختلاف السر الصناعي عن المعرفة الفنية فيما يتعلق بالقابلية للتطوير والتحسين، بالإضافة إلى القابلية للانتقال إلى الغير، لا يمثل في الحقيقة اختلافاً في المضمون والمحتوى المعرفي لكل منهما، بقدر ما يمثله من اختلاف في طبيعة كل منهما من حيث السكون والحركة، أو اختلاف متعلق بالدور الوظيفي الإستغلالي في الناحية الإقتصادية، إلا أن الفارق الجوهرى فيما نعتقد بين مفهوم كل من المصطلحين، والذي ينبغى التحويل عليه في المقابلة بينهما، هو المتعلق بالمضمون أو النطاق المعرفي لكل منهما.

ومن هذه الوجهة فإن السر الصناعي ينحصر في الطرق والوسائل الصناعية المحددة، بينما نجد أن المعرفة الفنية تشمل إلى جانب الطرق والأساليب الصناعية على كافة المعلومات والمعارف التى يتوصل بها إلى تصنيع وابتكار وتحسين كافة المنتجات، حتى وإن لم يتوفر لها شرط السرية المطلقة، وذلك فضلاً عن اشتغالها على المعارف والأسرار التجارية والمعلومات التنظيمية والتسويقية<sup>(٢)</sup>.

(١) د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ١١٠.

(٢) راجع: د/ جلال أحمد خليل، المرجع السابق، ص ٤٨٧، د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ١٠٩ وما بعدها، د/ هانى دويدار، المرجع، ص ٨٠.

وقارن: د/ سينوت حليم دوس، المرجع السابق، ص ٤٨٨ وما بعدها، د/ جلال وفاء محمد، فى عرضه لموقف القضاء والفقهاء الأمريكيين، المرجع السابق، ص ٢٦ وما بعدها.

وبناء على ذلك فإننا نرى مع البعض أن المعرفة الفنية أوسع نطاقاً من الأسرار الصناعية، وأن السر الصناعي بمفهومه المتقدم لا يعدو أن يكون عنصراً من عناصر المعارف الفنية التى تشمل على كافة التقنيات التى تصلح لأن تكون أسراراً تجارية وصناعية، وتمتد لتشمل معارف ومعلومات لا يمكن أن ينطبق عليها وصف السر الصناعي، كالمعلومات الفنية والخبرة الفنية والنماذج المواصفات الخاصة بالمنتج أو الآلات والمعايير والمقاييس وقواعد التشغيل والخرائط والإرشادات والخدمات الفنية الإستشارية...، وذلك بالإضافة إلى تلك المهارات والخبرات ذات الطابع السلبي التى تجنب الوقوع فى الأخطاء<sup>(١)</sup>.

### اقتراب فكرة المعرفة الفنية من حيث محتواها المعرفى

#### من المعارف التى تشكل محلاً لبراءة اختراع

وعلى ما تقدم ومن خلال العرض السابق للعناصر التكنولوجية التى تتكون منها فكرة المعرفة الفنية، يمكن أن يثور السؤال التالى: هل تختلف المعطيات التقنية التى تكون عناصر المعرفة الفنية- من حيث طبيعتها- عن تلك المعارف التى تشكل موضوعاً صالحاً لطلب براءة اختراع، أو فنقل هل تشمل المعرفة الفنية تلك التقنيات غير المبرأة بالرغم من توافر الشروط الموضوعية لاستصدار براءة اختراع عنها، إن كانت غير حاصلة على هذه البراءة لتخلف الشرط الشكلى المتعلق بإيداع طلب البراءة

(١) راجع: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ٢٩، ٣٠، د/ سميحة القليوبى التى تضيف "أن تلك المعارف الفنية لا يوجد لها نطاق محدد كنطاق الصناعة مثلاً، بل يتوسع فى تعريفها بحيث تشمل أى معلومة تتعلق بالنشاط التجارى بمفهومه الواسع مثل أسرار التعامل مع العملاء وطرق معاملتهم مالياً والتسهيلات المتميزة لهؤلاء العملاء كذلك الخطط المستقبلية للمشروعات، وذلك دون حصر هذه المعلومة بنطاق محدد" (الملكية الصناعية، ص ٣٩٢).



بالإضافة إلى اشتغالها على المعارف غير المبرأة لعدم تكامل الشروط الموضوعية المطلوبة لاستصدار البراءة؟.

مع الوضع في الاعتبار أن هذا التساؤل لا يثار إلا بصدد المقارنة بين النظامين (نظام براءة الاختراع ونظام المعرفة الفنية) من حيث طبيعة العناصر التكنولوجية التي يتكون منها كل منهما، أما المقابلة بينهما من حيث طبيعة الحماية المتوفرة لكل نظام منهما، فإننا سنتناوله لدى التعرض لوسائل الحماية المقررة لفكرة المعرفة الفنية، ذلك أنه فيما يتعلق بهذا الجانب - وكما سنرى - فإن المعرفة الفنية تعرض كنظام مناقض لنظام براءات الاختراع من حيث أسلوب الحماية القانونية للمعارف التكنولوجية التي تشملها.

### وللإجابة على ذلك نقول:

إن عناصر المعرفة الفنية تشمل بالإضافة إلى المعارف التي يمكن أن تمنح عنها براءة اختراع - لتوفر الشروط الموضوعية لذلك - معارف أخرى لا يجوز أن تمنح عنها هذه البراءة، ذلك أن المعرفة الفنية تتضمن عناصر تكنولوجية تصلح لأن تكون محلاً لطلب براءة اختراع، كذلك المعارف التقنية الخاصة بطرق التصنيع، والمعلومات المتعلقة باستخدام وتطبيق قواعد فنية بطريقة مستحدثة أو بتطبيق جديد لطرق صناعية معروفة، ما دامت قد توافرت لها شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق والتداول<sup>(١)</sup>.

(١) الملاحظ توسع قوانين الملكية الصناعية في الوقت الحالي في منح البراءة بصورة مستقلة عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على اختراع سبق أن منحت عنه براءة، إذا توفرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي (م ٢/١ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢).

كما تشمل تلك المعرفة أيضاً عناصر لا تتوافر لها شروط الحصول على البراءة، من حيث الطابع الصناعي والجدة والنشاط الإبتكاري، على النحو الذي تتطلبه قوانين الملكية الصناعية، فقد قدمنا أن من عناصر المعرفة الفنية تقنيات ومعارف تمثل ما يسمى بالمستوى التقني المتاح، والتي تتضمن المعارف التقنية التي تكون في متناول رجل الصناعة المعتاد في نشاط إنتاجي معين، وهي وإن كانت معروفة من قبل، إلا أنها تستخدم استخداماً جديداً، أو تأتي في إطار مجموعة من المعارف المختلفة، أو ترد عادة مصاحبة لبراءة اختراع في صورة وصف لكيفية وضع هذا الاختراع موضع التنفيذ، أو لإستغلاله الإستغلال الأمثل، بل أكثر من ذلك فإن المعرفة الفنية يمكن أن تشمل إختراعات لا يجوز أن تمنح لها براءة إختراع أصلاً، كالإختراعات التي يكون من شأن إستغلالها المساس بالأمن القومي، أو الإخلال بالنظام أو الآداب العامة... أو الاكتشافات والنظريات العلمية... أو طرق تشخيص وعلاج وجراحة الإنسان والحيوان<sup>(١)</sup>.

(١) راجع بالتفصيل نص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية التي تنص على أنه "تمنح براءة إختراع طبقاً لأحكام هذا القانون عن كل إختراع قابل للتطبيق الصناعي، يكون جديداً، ويمثل خطوة إبداعية، سواء كان الإختراع متعلقاً بمنتجات صناعية جديدة أو بطرق صناعية مستحدثة أو بتطبيق جديد لطرق صناعية معروفة. كما تمنح البراءة استقلاً عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على إختراع سبق أن منحت عنه براءة، إذا توفرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي... كما نصت المادة الثانية على أنه لا تمنح براءة إختراع لما يلي: ١- الإختراعات التي يكون من شأن إستغلالها المساس بالأمن القومي أو الإخلال بالنظام العام أو الآداب العامة. ٢- الاكتشافات والنظريات العلمية والطرق الرياضية والبرامج والمخططات. ٣- طرق تشخيص وعلاج وجراحة الإنسان والحيوان. ٤- النباتات والحيوانات أياً كانت درجة ندرتها. ٥- الأعضاء والأنسجة والخلايا الحية. وراجع د/ سميحة القليوبي، الملكية الصناعية، المرجع السابق، رقم ١٧، ص ٢٧.



نقول أنه إذا أخذ في الاعتبار هذه المفهوم- من اشتمال مصطلح المعرفة الفنية على كلا الطائفتين من المعارف التكنولوجية- لأمكن القول بأنه لا اختلاف من حيث الطبيعة بين المعارف التي تكون مشمولة بحماية براءة إختراع- لتقديم طلب البراءة عنها- وتلك التي يفضل أصحابها الاحتفاظ بها في نطاق من السرية وعدم تسجيلها، رغبة منهم في عدم إفشائها، خاصة إذا قدرت المشروعات المالكة أن الحماية التي توفرها براءة الإختراع لهذه المعارف غير كافية.

هذا وعلى الرغم من عدم ورود تعريف للمعرفة الفنية أو المعلومات غير المفصح عنها، في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢، إلا أن المادة ٧٣ من القانون التجارى المصرى الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ كانت قد نصت على أن محل العقد الدولى لنقل التكنولوجيا- الذى تعد المعرفة الفنية أهم عناصره- كل اتفاق يكونه محله إلترام الطرف (مورد التكنولوجيا) بنقل معلومات فنية إلى (مستورد التكنولوجيا) لاستخدامها فى طريقة فنية خاصة لإنتاج سلعة معينة أو تطويرها أو تركيب أو تشغيل آلات أو أجهزة أو لتقديم خدمات، ولا يعتبر نقلا لتكنولوجيا مجرد بيع أو شراء أو تأجير أو استئجار السلع، ولا بيع العلامات التجارية أو الأسماء التجارية أو التراخيص باستعمالها، إلا إذا ورد ذلك كجزء من عقد نقل التكنولوجيا أو كان مرتبطاً به".

وعلى هذا تشمل التكنولوجيا وفقاً لهذا التعريف، تلك المعارف والمعلومات التى تستهدف إنتاج منتج معين، فيما يعرف بتكنولوجيا المنتج، وتلك المعرفة الخاصة بطريقة الإنتاج، أو ما يعرف بتكنولوجيا العملية الإنتاجية<sup>(١)</sup>.

(١) المذكرة الإيضاحية لقانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩.

وعلى ما تقدم فإن الذى يبدو لنا- وكما اتضح من استعراض ومناقشة مختلف الإتجاهات السابقة فى بيان مضمون فكرة المعرفة الفنية وعناصرها المكونة لها- أن الاختلاف فى الرؤى المتعلقة بهذا الأمر لا ينطوى على اختلاف فى محتوى ومضمون هذه الفكرة، بقدر ما يمثله من تباين فى وجهات النظر مرده إلى الإختلاف فى زاوية الرؤية التى ينظر بها إلى فكرة المعرفة الفنية، ما بين النظرة الفنية الهندسية، أو النظرة الإقتصادية، أو الرؤية القانونية التى تتناول المعرفة الفنية بوصفها تمثل النسبة الغالبة- فى الوقت الراهن- من عقود نقل التكنولوجيا على المستوى الدولى.

وفى الحقيقة فإن المدلول الذائع لفكرة المعرفة الفنية لابد وأن يعكس مختلف هذه المدلولات، على نحو يشمل المعنى الفنى والإقتصادى والقانونى فى نفس الوقت وبدرجات متفاوتة.

إلا أن وضع تصور قانونى لمفهوم المعرفة الفنية Savoir- Faire أو كما يعبر عنها بحق المعرفة know- How وكحق يرد على محل معنى، ويصنف على أنه من حقوق الملكية الفكرية، ينبغى أن يبين طبيعة هذا الحق ومداه.

وعلى ذلك فإننا نقترح التعريف التالى لفكرة المعرفة الفنية: "فهى عبارة عن مجموعة المعارف التطبيقية المكتسبة، ذات الصفة السرية، والتى تمثل جماع الجهد والوقت الذى أنفق فى سبيل الوصول إليها، والقابلة للإنتقال للغير، والتى تمثل إثراء فنياً فى مجال صناعى أو تنظيمى معين".

وبهذا التعريف تشمل المعرفة الفنية كافة الوسائل والمعطيات اللازمة لوضع التقنيات الصناعية موضع التطبيق العلمى، سواء كانت هذه التقنيات مبرأة أو غير مبرأة، على أساس أن حق المعرفة- وحتى تكون له قيمة



اقتصادية- ينبغي أن يتصف بنوع من السرية التي تكسبه صفة المال بالمعنى الإقتصادي، وتجعله صالحاً لبسط الحماية القانونية عليه، كما ينبغي أن يكون نتاجاً عملياً يهدف في الدرجة الأولى إلى التطبيق العملي، كما أنها تشمل إلى جانب ذلك كافة المعارف الإدارية والتنظيمية المتصلة بالمشروع، في مختلف نواحي الإنتاج السلعي والخدمي، كما أن هذا التحديد يعكس الرغبة في إخضاع أكبر نسبة من هذه العقود لنظام قانوني يحد من الممارسات الاحتكارية للشركات دولية النشاط<sup>(١)</sup>.

(١) راجع: د/ يوسف عبد الهادي خليل الإكبابي، المرجع السابق، ص ١١٢، ١٣٤، د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٠٩، ١٢٩، د/ هاني دويدار، المرجع السابق، ص ٤٢، د/ محمود الكيلاني، ص ١١٢. P. Durand, le Know- How, op. cit, J. C. P, 2072- N. 7, Magnin, op. cit, P. 26.

## الفصل الثاني

### حماية المعارف التكنولوجية السرية

#### تمهيد وتقسيم:

من المسلم به أن المعالجة القانونية لأي نظام قانوني، يكتسب أهمية من الناحية الإقتصادية، ويمثل قيمة مالية تصلح محلاً للتبادل التجاري، ينبغي أن تهتم- بالإضافة إلى بيان مفهوم ونطاق المحل الذي يرد عليه هذا النظام- بتوفير الحماية القانونية التي تكفل استئثار صاحبه به، من ناحية الإستغلال التجاري والإقتصادي<sup>(١)</sup>.

وفيما يتصل بفكرة المعرفة الفنية السرية، فإنه مما لا شك فيه أن صاحب الحق عليها، سوف يكون لديه ذات الإهتمام بحمايتها، بمنع إطلاع الغير عليها، ومن ثم إيقائها كسلعة تجارية Commercialisation قابلة للتداول، لذا فإنه يتوجه إلى تنظيم جماعي، أي إلى القانون الذي يوفر أنظمة تكفل حماية حقه عليها، في استئنائه بإستغلالها بما يحقق مصلحته، والإبقاء على سريتها وعدم تداولها إلا بما يحقق هذه المصلحة، وذلك بالقدر إلى تمثله هذه المعرفة من ميزات تنافسية في مواجه المشروعات المنافسة.

وفي هذا الشأن فإن مالك المعرفة الفنية لا يتمتع بحماية خاصة في إطار قانون براءات الإختراع، وإنما يترك أمر هذه الحماية للقواعد القانونية

(1) Eckstrom "Licensing in Domestic and Foreign Operations, New York 1974, N. 26, P. 107 cité Par F. Dessmontet, Le Savoir- Faire Industriel definition et Protection du Know - How en Droit Americain, Libr Droz, Génève 1974, p. 12 Nots 28 et 29., J. M. Mousseron. op. cit, N. 511., p. 16.



العامه، التي تتعدد من خلالها الأوجه والأدوات التي توفر الحماية لحائزي هذه المعارف.

بيد أن- وكما وضح لنا من خلال استعراض مفهوم المعرفة الفنية- هناك خصائص وسمات ضرورية ينبغي توافرها في هذه المعارف حتى يتوفر لها وصف المعرفة الفنية، وهي في ذات الوقت تمثل شروطاً يلزم تحققها حتى تتعد لها تلك الحماية التي تضمن عدم تسربها للغير.

وعلى هذا نرى نتناول هذه المسائل على النحو التالي:

أولاً: شروط حماية المعرفة الفنية.

ثانياً: أوجه حماية المعرفة الفنية.

على أن نخصص لكل من هذين الأمرين مبحثاً مستقلاً.

## المبحث الأول

### شروط حماية المعرفة الفنية "السرية"

#### تمهيد:

تقوم المعرفة الفنية بصفة عامة، على مجموعة من العناصر الذهنية من المعارف والمعلومات التي يمكن التوصل من خلالها إلى نتائج صناعية أو تجارية ذات قيمة عالية، سواء من حيث ما تحققه من نتائج، أو ما تؤدي إليه من توفير للوقت والجهد والنفقات، وذلك إلى الحد إلى دفع بعض الفقهاء إلى الإشارة في تعريفها إلى أنها تلك المعلومات التي يلتزم من يرغب في الحصول عليها بدفع مبالغ مالية قصداً إلى تحقيق فوائد مادية من ورائها<sup>(١)</sup>.

والمعرفة الفنية- من حيث هي مال من الناحية الإقتصادية- يلزم أن تتوفر لها شروط معينة ترتبط بهذه الصفة المالية، وذلك حتى يستطيع صاحبها أن يطلب حماية القانون إذا ما اعتدى عليه من قبل الغير في استنثاره بالانتفاع بها، ولذلك فقد شاع لدى البعض استخدام تعبير "حقوق المعرفة الفنية" للإشارة إلى هذه المعرفة<sup>(٢)</sup>. وتتمثل أهم هذه الشروط في ضرورة توافر عنصر السرية، الذي يعد أساس هذه الحماية ومحلها في نفس الوقت، وما يرتبط به من صفة الجدية أو الأصالة، هذا بالإضافة الى ما أشرنا إليه من ضرورة أن تمثل هذه المعرفة قيمة مالية تدعم القدرة التنافسية للمشروع الحائز، وذلك باعتبارها حقاً مالياً يرد على منقول معنوي، يرتبط بعناصر ذات طبيعة ذهنية، يمكن إستغلاله صناعياً أو تجارياً، ويقبل التداول بين المشروعات باستخدام كافة الوسائل العقدية.

(1) J. M. Mousseron, Traite des Brevets, Collection, CEIPI, 1984, N. 12, P. 18.

J. Azema, op. cit, P. 14.

(٢)

وراجع د/ يوسف عبد الهادي خليل الاكياي، المرجع السابق، ص ١٠٧.



## المطلب الأول

### المعرفة الفنية حق مالى ذو طبيعة ذهنية يسمح بالإستغلال

#### العملى ويقبل التداول التجارى

الحقوق المالية هي تلك الحقوق التي يمكن تقديمها بالنقود وتدخل في دائرة التعامل<sup>(١)</sup> والمعرفة الفنية- بعناصرها المتعددة- تشكل حقاً مالياً هاماً، يدخل في تكوين رأس مال المشروع المالك، بل إنها تعد أهم مكونات رأس مال المشروعات المنتجة للتكنولوجية والمصدرة لها، على اعتبار أن التكنولوجيا هي - بصفة عامة- مال من الناحية الإقتصادية، تحكمه القوانين المنظمة لحركة رأس المال الصناعي، خاصة ما يتصل منها بقوانين التراكم وإعادة الإنتاج والتوسع فيه، وتحويله إلى مال بالمفهوم القانونى وبمختلف الأساليب<sup>(٢)</sup>.

والمعرفة الفنية- باعتبار عناصرها المتمثلة في مجموعة من المعارف *Connaissance* والمعلومات- تعد من قبيل الحقوق الذهنية أو الفكرية، ولذا فقد أوردتها المشرع في إطار قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ (المواد من ٥٥ - ٦٢) تحت تسمية المعلومات غير المفصح عنها.

(١) د/ حسن كيره، المدخل إلى القانون، منشأة المعارف بالاسكندرية ١٩٦٩، ص ٤٣٩.

(٢) د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٠٩، وقد أقرت غرفة التجارة الدولية بأن المعرفة الفنية تشكل حقوقاً ذات قيمة مالية تضى عليها الحماية القانونية، باعتبارها حقوقاً تدخل في حيازة مالكها، بما يسمى حق الحيازة الصناعية *Droit de Possession Industrielle* في مقابلة حقوق الملكية الصناعية *Propriete Industrielle* التي تختص بتشريع مستقبل.

P. Durand, "Le Know- How" J. C. P., 1967, 2078, N. 12.

ولذلك فينبغى عدم الخلط بين هذه الطبيعة المعنوية أو الفكرية للمعرفة الفنية، وبين السندات المادية التي تنصب فيها بمختلف صورها، والتي تمثل مجرد مستندات تفرغ فيها كافة عناصر المعرفة الفنية، كالدفاتر والمعامل والرسومات والتصميمات وأجهزة الكمبيوتر.. الخ، ذلك أن هذا الخلط تظهر أهميته في صدد الحماية القانونية المقررة لكل منهما، والمعلوم أن حماية هذه السندات المادية يتم عن طريق قانون الملكية *La Droit de Propriete*، أى باستخدام قواعد الملكية التي تعنى بتنظيم البيع والتأجير والقرض، وغيره من صور التعامل التي يمكن أن ترد عليها، والتي تجرم كافة القوانين الجنائية الإعتداء عليها، أما العناصر ذات الطبيعة الذهنية، فإنها تطرح مشكلات خاصة فيما يتعلق بنوع الحماية المقررة لها، بسبب طابعها غير المادى<sup>(١)</sup>.

غير أنه- كما سيلي في صدد بيان أوجه الحماية القانونية للمعرفة الفنية- لن يكون من المتيسر دائماً، الفصل التام بين والمعرفة الفنية وسندها المادى *Son Support* أو بين العنصر غير المادى والعنصر المادى *L`element Imateriel et L`element Corporel* - كما هو الحال في برامج الحاسب الآلى على سبيل المثال- في صدد بيان نوع الحماية الخاصة بكل منهما<sup>(٢)</sup>.

ومن ثم فالمعرفة الفنية تعد عنصراً ذو طبيعة معنوية، حتى وإن رسمت حدوده بالأساليب والأشكال المادية، أو تحولت عند التطبيق العملى إلى منتجات مادية كالآلات والأجهزة، ذلك أن الغالب أن تتحول هذه العناصر

(1) J. M. Mousseron, op. cit, N. 13, P. 12

د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٠، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية، ص ٥٠.

(2) Chavanne et Burst, op. cit, éd, 1993, N. 593, P. 320.



الفكرية إلى منتجات تصلح للاستخدام المادي، لذا فلكي نكون بصدد عقد من عقود التكنولوجيا، ينبغي أن يمثل هذا العنصر المعنوي الشق الغالب منه، حتى وإن احتوى العقد - في جانب منه - على عناصر مادية، وإلا فإن هذا العقد يخرج عن طبيعة عقود نقل التكنولوجيا، إلى كونه مجرد عقد بيع أو تأجير لسلع تجارية فحسب (م ٧٣ من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩).

ومن ناحية أخرى فإن القيمة المالية - المشار إليها - للمعرفة الفنية من الناحية الاقتصادية، هي الأساس في اشتراط أن تقبل هذه المعرفة الإستغلال الصناعي، على اعتبار أنه لن يكون هناك ثم قيمة مالية لمعرفة لا يمكن إستغلالها وتطبيقها من الناحية العملية في المجال الصناعي، على نحو يحقق دعماً وإثراء لمالكها من الناحية المالية، وبالتالي زيادة قدرته من الناحية التنافسية في مواجهة المشروعات الأخرى، ونشير في هذه الصدد إلى حكم استئناف باريس الذي اعتبر الإختراع الذي لم يطلب بشأنه الحصول على براءة، بمثابة مال غير مادي، له قيمة تدخل في النمة المالية لمالكه، وتأسيساً على ذلك فقد اعتبر الحكم أن الشخص الذي تنازل له المخترع عن حقوقه المالية على إختراعه بمثابة خلف له *Son Ayant- Couse*، يحق له قانوناً أن يطالب بالحصول على البراءة<sup>(١)</sup>.

وعلى هذا فلا توجد حماية قانونية لمجرد الأفكار النظرية التي لا يمكن وضعها موضع التطبيق العملي، سواء تمثلت في استخلاص نتيجة صناعية معينة، أو مجرد تحقيق ظروف صناعية أفضل، كمعرفة الأخطاء التي يجب تفاديها بما يوفر الجهد والنفقات، وفي نفس الإطار فلا يشترط أن يتم إستغلال المعرفة الفنية صناعياً بكميات تصل إلى درجات معينة، أو أن

(1) Paris, 30 Janvier 1991, Annales de Propriete Industrielle, 1991, 39. مشار إليه في شافان وبيرس، المرجع السابق، ص ٣٢١.

نؤدي إلى نتائج في كل مرحلة من مراحل البحث والتجربة، في سبيل الوصول إليها<sup>(١)</sup>.

وقد استقر القضاء على كفالة الحماية القانونية للمعرفة الفنية وهي قيد البحث والتجربة<sup>(٢)</sup>.

ويقترَب هذا الشرط - المتعلق بضرورة الحصول على فوائد عملية من الناحية الاقتصادية - بفكرة المعرفة الفنية من نظام براءة الإختراع، التي تشترط القواعد القانونية التي تنظمها في الإختراع الذي تمنح له البراءة، أن يقبل التطبيق الصناعي (المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية)، وذلك في صدد كفالة حماية القانون له، إلا أن ما يميز المعرفة الفنية في هذه الحالة، هو أن القضاء قد أقر ضرورة كفالة نوع من الحماية للمعرفة الفنية وهي قيد البحث والتجربة، وإن لم تكف بذاتها في هذه المرحلة لبلوغ النتائج المرجوة، ذلك أن هذه المعرفة قد تكون مع ذلك، هامة في إمداد المشروع بالمعلومات التي تكفل مواصلة الجهد والبحث للوصول إلى النتائج النهائية، ومن ثم فهي دائماً تزيد من القدرة التنافسية للمشروع الصناعي في مواجهة المشروعات الأخرى<sup>(٣)</sup>.

وبهذا الاعتبار أيضاً يمكن التمييز بين العلم المجرد - الذي يأتي كنتاج للبحث العلمي - وبين المعرفة الفنية أو التكنولوجية بصفة عامة، التي تكتسب من البحث والتجربة والخبرات العملية المتراكمة، فالعلم في ذاته أو

(١) راجع د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٣٤.  
(2) Cass. Com, 13 Juillet 1966, J. C. P, 1967- 11-1513, N. P. Durand, Colmar, g Juin 1982, D. 1982, 553, N : J. J. Burt, Voir : Chavanne et Burst op. cit, N, 595, P. 321.

(٣) أنظر: د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٣٤، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، المرجع السابق، ص ٥٠.



البحث العلمي المجرد، يعنى بالبحث فى الخصائص المميزة للأشياء واستظهار عناصرها، ووضع القوانين التى يمكن التوصل بها إلى الإختراعات، أما المعارف الفنية- التى تمثل أهم العناصر التكنولوجية- فهى تمثل التطبيق العملى الذى يحيل القوانين والأبحاث العلمية إلى أساليب وتطبيقات عملية، ومن ثم فهى تمثل كافة الطرق الصناعية المؤدية لتشغيل وإستغلال النتائج العلمية بأفضل السبل، وعليه فإذا كان اكتشاف الطاقة النووية يمثل الجانب النظرى للعلم، فإن كيفية استخدامها فى تصنيع الأسلحة النووية، وكذلك فى تسيير السفن وتشغيل المصانع، وكافة الإستخدامات السلمية الأخرى، تدخل فى إطار المعرفة الفنية<sup>(١)</sup>.

على أن أهم ما يترتب على اعتبار الصفة المالية للمعرفة الفنية، هو قابليتها للتداول والإنتقال بين المشروعات المختلفة بالوسائل العقدية، كأثر يترتب على هذه الصفة المالية وكشرط لها فى ذات الوقت، فما لم تقبل المعرفة الفنية الإنتقال أو التداول Transmissibles، بمعنى أن تكون سلعة تجارية تنتقل نظير مبالغ مالية يحصل عليها مالكها، فلا يمكن اعتبارها معارف فنية تدخل فى التقييم العام للمؤسسات الصناعية التى تحوزها، ومن ثم زيادة القدرة التنافسية فى مواجهة المشروعات الأخرى<sup>(٢)</sup>.

ولذلك وجدنا من يعرف المعرفة الفنية بأنها تلك المعارف التى تصلح للإنتقال للغير، والتى يقبل من يرغب فى الحصول عليها بدفع مبالغ مالية بالنظر إلى المنفعة التى ستعود عليه من ورائها<sup>(٣)</sup>.

(١) د/ محسن شفيق، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية، المرجع السابق، ص ٤، د/ سمحة القليوبى، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان، ص ١٠٦، د/ يوسف الأكيابى، المرجع السابق، ص ١٣٦.

(2) J. M. Mousseron, op. cit, N. 12, P. 18, Chavanne Et Burst, op. cit. N. 526, P. 321.

وراجع فى الفقه المصرى: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣١، د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ١٢٦، د/ يوسف خليل الأكيابى، المرجع السابق، ص ١٢٦.

(3) J. M. Mousseron, op. cit, N. 12, P. 18.

وهو تعريف يصور المعرفة الفنية على كونها تمثل إحدى الأدوات الهامة لتحقيق التنمية الشاملة، التى تستهدفها المشروعات المتلقية بصفة عامة، وهو هدف لا يتحقق إلا باشتراط أن تقبل هذه المعرفة التداول لتؤدى وظيفتها وفقاً لما اتجهت إليه إرادة طرفى العقد<sup>(١)</sup>.

وتعنى قابلية المعرفة الفنية للتداول- كصفة ملازمة لها- انتقالها من منشأة إلى منشآت أخرى فى مناطق متعددة، سواء تم النقل بطريقة مباشرة عن طريق التعاقد على نقلها، أو عن طريق الإستثمارات المباشرة والمشروعات المشتركة، أو تم بطريقة غير مباشرة بأسلوب غير تعاقدى، عبر عمليات المراقبة والزيارات الميدانية للباحثين والأخصائيين للمنشآت الصناعية المتطورة فنياً، عندما يتعلق الأمر بتقديم المساعدة الفنية<sup>(٢)</sup>.

وهذه الخاصية هى التى تميز المعرفة الفنية عن المهارات اللصيقة بشخص العامل الصناعى، والتى لا يمكن نقل المعرفة الناشئة عنها للغير إلا بتدخل شخصى منه، دون أن يغير من ذلك ما يجرى عليه العمل من تبادل المستخدمين فى بعض عقود نقل التكنولوجيا، بغرض إكساب المعرفة للمستخدمين فى المنشأة المتلقية، باتباع وسائل تعليمية، وتقديم أوجه العون المختلفة، ويحدث هذا غالباً فى عقود المساعدة الفنية "Assistance Technique"، وعقود الترخيص "Licence" بإستغلال المعارف الفنية متراخية التنفيذ، وهى عقود ذات طبيعة معينة وخصائص مختلفة<sup>(٣)</sup>.

(١) راجع: د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ١٢٨.

(٢) د/ إبراهيم القادم، الشروط المقيدة فى عقود نقل التكنولوجيا، المرجع السابق ص ١٣٣، د/ أنس السيد عطية سليمان، ضمانات نقل التكنولوجيا، مرجع سابق، ص ٣٠٦.

(٣) راجع L. Azema فى مقالة السابق الإشارة إليه، ص ٢٢، د/ محمد محسن النجار، عقد الامتياز التجارى، المرجع السابق، ص ٥.



كما تميز صفة القابلية للتداول المعرفة الفنية عن السر الصناعي Secret de Fabrique الذي يظل حبيس المنشأة الصناعية المالكة له، دون أن يتعداها إلى المنشآت الأخرى، وتقتصر إمكانية انتقاله على الفروع التابعة للمنشأة الأم<sup>(١)</sup>.

وفي الواقع فإن صلاحية المعرفة الفنية لأن تكون محلاً للتداول لم تعد محل جدل في ظل إجماع الفقه والقضاء عليها، إذ لم يعد كافيًا مجرد التسليم باستثناء صاحب الحق عليها من الناحية الواقعية، بل إن الأمر قد تعدى ذلك إلى الإقرار بتمتعه بحق قانوني عليها كمال مملوك له عليه كافة سلطات المالك، وخاصة ما يتعلق منها بحقه في نقل ملكيتها أو الانتفاع بها للغير، بل إن المفهوم المنضبط للمعرفة الفنية لا يكاد يتحدد إلا من خلال النظر إليها وهي في حالة تداول، وذلك بغرض تحديد عناصرها ونطاق الحق الوارد عليها، ومن ثم تأكيد وتكريس حمايتها، إلى درجة إضفاء الحماية الجنائية الخاصة بصيانة حق الملكية عليها.

### مناط مالية الأشياء المعنوية في الفقه الإسلامي بالتطبيق على حقوق المعرفة التكنولوجية

إن التكيف الفقهي للإنتاج الذهني المتعلق بالمعرفة الفنية وغيرها من العناصر التكنولوجية، في إطار مبادئ الفقه الإسلامي واجتهادات المذاهب الإسلامية، يرتبط بالطبيعة المالية لهذه المعرفة، والمنافع التي تحققها لحائزها من الناحية الاقتصادية، في شتى مناحي الحياة الصناعية والتجارية والتنظيمية والزراعية.. الخ، على النحو الذي سبق بيانه.

ومن هذا المعنى، فإن هذه المعارف والعلوم يمكن تكييفها في الفقه الإسلامي بأنها من قبيل المنافع، التي تعتبر مالاً منقولاً كالأعيان، إذا كان مباحاً الانتفاع بها شرعاً، يؤكد ذلك أن العلم - بصفة عامة - في الإسلام فريضة على كل مسلم ومسلمة، لأن المناط وصف الإسلام، فكان العلم مقصداً شرعياً قطعياً، لكونه مصلحة معتبرة ومؤكدة شرعاً، ومنفعة خالصة<sup>(١)</sup>، لقوله ﷺ: "إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاث: صدقة جارية، أو علم ينتفع به، أو ولد صالح يدعو له"<sup>(٢)</sup>.

فالحديث الشريف صريح الدلالة على أن العلم مصدر الانتفاع، وأن الانتفاع المستمر بإنتاج العالم يكون استمراراً لعمله الصالح الذي لا يقطعه إلا الموت، ومن الفقهاء المحدثين ممن أشار إلى تكييف طبيعة المبتكرات الفكرية بأنها منافع تكتسب عند قراءتها في محالها من الكتب والمصادر، الشيخ على

(١) د/ فتحي الدريني، حق الابتكار في الفقه الإسلامي المقارن، طبع مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤ م ص ٢٠.  
(٢) رواه مسلم في صحيحه، ٣/ ١٢٥٥، باب ما يلحق الإنسان من الثواب بعد وفاته، وابن حبان في صحيحه ٧/ ٢٦٦، وأبو داود في سننه ٣/ ١٧٧.

(1) J. Marrie Deleuse, le Contcat de Transfert de processus Technologique. Et Masson. Paris. Edition 1982. P. 21.  
د/ محسن النجار، المرجع السابق، ص ٣، د/ جلال محمدين، المرجع السابق، ص ٩٢.



الخفيف عليه رحمة الله<sup>(١)</sup>.

ومن ثم وتأسيساً على كون هذه المعرفة منافع متقومة شرعاً، بل ومقصداً شرعياً يجب السعى لتحقيقه، فإنها ترد عليها العقود الناقلة للملكية والإنتقاع، وتضمن بالغصب، ويجرى فيها الإرث جملة، وذلك مراعاة لمصلحتها العامة، وحاجة الناس إلى المنافع في حياتهم، بدليل مالها من موقع في تعاملهم عرفاً، والعرف مستنده المصلحة والحاجة، ونزع الناس عن أعرافهم إيقاع لهم في الحرج، والحرج مدفوع في الدين ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْتَبْتَكُمْ﴾<sup>(٢)</sup> ولكنه سبحانه لم يشأ ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾<sup>(٣)</sup>.

وقد أشار الفقهاء كذلك إلى سند الاستحسان والاستثناء، ومدركه وهو حاجة الناس، ومراعاة مصالحهم التي نهض بها تعارفهم وتواضعهم على تمول هذه المنافع، بل والتنافس في الحصول عليها بجعلها محلاً للمعاوضات والمبادلات المالية.

(١) وفي ذلك يقول الشيخ على الخفيف رحمة الله "وإذا ما أردت القراءة في كتاب، فلا توجد - المنافع المقروءة - إلا إذا فتحت الكتاب، ونظرت فيه، وتكون قراءتك فيه عند ذلك عبر قراءتك فيه بعد ذلك.. وهكذا ترى أن المنافع اعراض تحدث ساعة فساعة عند طلبها واكتسابها (أحكام المعاملات الشرعية للشيخ على الخفيف، ص ٢٨، الطبعة الأولى ١٣٦٠هـ - ١٩٤١، مطبعة حجازى بالقاهرة).

(٢) من الآية ٢٢٠ من سورة البقرة.

(٣) من الآية ٧٨ من سورة الحج.

راجع: الحموي، شرح الأشباه والنظائر، ط مصطفى البابي الحلبي، ج ٢، ص ٢٠٩، المبسوط للسرخسي، ج ١١، ص ٧٨، وما يليها، د/ فتحي الدريني، المرجع السابق، ص ٢٠.

وتتضح الصفة المالية للمعرفة التكنولوجية - كمنافع - باستبيان مناط المالية في فقه الشريعة الإسلامية.

فقد عرف جمهور الفقهاء المال بتعريفات متقاربة في مفهومها وإن اختلفت عبارتها، فيعرفه السرخسي بأنه "اسم لما هو مخلوق لإقامة مصالحنا به، ولكن باعتبار صفة التمول والإحراز"<sup>(١)</sup>.

وفي الفقه الشافعي نجد توسعاً أكبر في بيان معنى المال بأنه يشمل كل ما له قيمة في عرف الناس، من ذلك ما أورده السيوطي في الأشباه والنظائر من أنه "لا يقع اسم المال إلا على ما له قيمة يباع بها، وتلزم مثله وإن قلت، وما لا يطرحه الناس، مثل الفلوس وما أشبه ذلك"<sup>(٢)</sup>.

وعلى ذلك فهو يضيف إلى عنصر القيمة أو التمول في المال عنصر العرف، فالشئ الذي يظهر له أثر في النفع، ويتموله الناس عادة يعتبر مالاً معتبراً، يلتزم مثله بضمانه شرعاً، إذ الضمان فرع اعتبار القيمة<sup>(٣)</sup>.

(١) السرخي في المبسوط، ج ١١، ص ٧٩.

(٢) السيوطي، الأشباه والنظائر، ط: مصطفى البابي الحلبي، ص ٣٢٧.

(٣) د/ حسين هارون شلقامي، وسائل حماية الملكية الفكرية في الفقه الإسلامي والقانون الوضعي، دراسة مقارنة، رسالة دكتوراه، كلية الشريعة والقانون، جامعة الأزهر، ٢٠٠٤، ص ٨٧.

العرف في الشرع الإسلامي - بما هو مصدر من مصادر الشريعة - هو منشأ الحق هنا حيث لم يرد نص، ما دام لا يصادمه نص خاص في موضوعه، أو قاعدة قطعية أو إجماع، ذلك لأن مستند العرف هو "المصالح الحاجية" التي هي من مقومات العدل في التشريع الإسلامي، وهي تلي المصالح الضرورية من حيث الأهمية الذاتية، لكنها تلي الوقت نفسه تعتبر سياجاً منيعاً للمحافظة على أساسيات الشريعة من المصالح الضرورية



وفى فقه المالكية يقول الإمام الشاطبي فى كتابه الموافقات فى أصول الشريعة "المال ما يقع عليه الملك ويستبد به المالك"<sup>(١)</sup>.

كذلك ذكر البهوتى من الفقه الحنبلى بأن المال يشمل "كل ما فيه منفعة مباحة لغير حاجة أو ضرورة كعقار وجمل ودود قرز وديدان الصيد، وطير لقصد صوته كبلبل وبيبغاء"<sup>(٢)</sup>، وأما ما لا نفع فيه كالحشرات وما فيه نفع محرم كالخمر، وما لا يباح إلا لضرورة كالميتة، وما لا يباح اقتناؤه إلا لحاجة فليس مالاً"<sup>(٣)</sup>.

فالمعتبر إليه إذن فى مالية الأشياء ليس عينية الشئ المادى، بل منفعته وأثره، بدليل قولهم "إن ما لا نفع فيه فليس بمال وإن كان شيئاً مادياً" فالمناط هو المنفعة المتحصلة من الشئ، أما المصدر المادى فلا عبرة به، إلا بقدر ما يستوفى منه من منفعة، إذ لا قيام له بنفسه"<sup>(٤)</sup>.

وعلى ما تقدم - مما أورده جمهور الفقهاء من عناصر الصفة المالية التى تثبت بها مالية الأشياء، من المنفعة المباحة، وجريان العرف بين الناس

---

الخمس المعروفة، وهى الدين والنفس والعقل والنسل والمال (راجع: مقاصد الشريعة، الموافقات فى أصول الشريعة للإمام الشاطبي، تحقيق الاستاذ/ محمد عبد الله دراز، ج ٢ ص ٢ وما بعدها، المكتبة التجارية الكبرى لصاحبها مصطفى محمد).

(١) الإمام الشاطبي، الموافقات فى أصول الشريعة ١٧/٢.

(٢) الإمام البهوتى، كشاف القناع عن متن الإقناع ٧/٢، ص: بيروت.

(٣) ابن قدامة المقدسى، المغنى والشرح الكبير ٤٣٩/٥، ط: عالم الكتب، بيروت.

(٤) د/ حسين هارون، المرجع السابق، ص ٨٨.

على التمول والإنتفاع بها، مع انتفاء المعارض بأى دليل حرمة، من نص أو إجماع أو قياس معتبر - فإن المنفعة التى تتحقق من المعرفة التكنولوجية والعلوم التطبيقية- بصفة عامة- لهى من أكبر وأعظم المنافع فائدة، بل وتعتبر فى العصر الحديث هى أساس تقدم المجتمعات والنهوض بالأمم، ولا أدل على ذلك من أن كافة أوجه المدنية الحديثة، من مصانع ووسائل نقل وأبنية وجسور ووسائل الزراعة الحديثة واجهزة طبية وعلاجية، ووسائل الحماية والدفاع، وكافة الوسائل المعرفية التى تحقق مطالب الحياة المادية بالإجمال، لهى نتاج وأثر لهذه المعارف التكنولوجية الحديثة فى عصر التقدم والتطور العلمى والمعرفى المذهل الذى نعيش فيه، فى كافة المجالات الإقتصادية والاجتماعية والعسكرية والثقافية، بل والحضارية بصفة عامة"<sup>(١)</sup>.

ومن حيث مدى جريان العرف على التمول والإنتفاع بهذه المعارف (جعلها ذات قيمة مالية ينتفع بها) فقد رأينا- من خلال ما ذكرناه فى إطار هذا البحث- هذه القيمة المادية المتعاضمة التى تكتسبها المعرفة العلمية والتقنية التكنولوجية الحديثة، والتى تتهاافت الجماعات والأفراد والدول فى الحصول عليها إنتاجاً واستيراداً، ولعل هذه القيمة والمنفعة الكبرى التى تعود عليهم من ورائها، هى التى جعلتها محلاً للعديد من العقود والمعاملات ذات القيم المادية الباهظة.

ولا شك أن تحقيق ذلك يعد مطلباً شرعياً إسلامياً يتفق مع حضارة الاسلام، "حتى تتصل الحلقة بين الاسلام الأول الذى صنع المنهج التجريبي

---

(١) د/ فتحى الدرينى، المرجع السابق، ص ١٧.







يستلزمه ذلك من تكريس للوقت، ومن نفقات كبيرة تقدم في سبيل استخلاص هذه المعرفة، بالنظر إلى ما تمنحه إياه من مركز تنافسي متميز في مواجهة المشروعات الأخرى، لتبين بوضوح السبب الذي يدعو المشروع الحائز للإحتفاظ بها في حيز السرية.

وتعبيراً عن الأهمية الكبرى لصفة السرية لإضفاء الحماية القانونية على المعرفة الفنية، باعتبارها شرط تمتعها بهذه الحماية، فضلاً عن كونها محل الحماية في ذات الوقت<sup>(١)</sup>، جاء نص المادة (٥٥) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية على أنه "تتمتع بالحماية طبقاً لأحكام هذا القانون المعلومات غير المفصح عنها، بشروط أن يتوافر فيها ما يأتي:

١- أن تتصف بالسرية: وذلك بأن تكون المعلومات في مجموعها أو في التكوين الذي يضم مفرداتها ليست معروفة أو غير متداولة بشكل عام لدى المشتغلين بالفن الصناعي الذي تقع المعلومات في نطاقه.

٢- أن تستمد قيمته التجارية من كونها سرية.

٣- أن تعتمد سريتها على ما يتخذه حائزها القانوني من إجراءات فعالة للحفاظ عليها.

وفي ضوء هذا النص نتناول مضمون شرط السرية ونطاقه ومناط تحقيقه، كذلك ما يرتبط به من شرط الجودة أو الأصالة وذلك على النحو التالي:

### أولاً: مضمون صفة السرية:

تعنى السرية - في مجال المعرفة الفنية غير المفصح عنها - عدم إفشاء هذه المعرفة أو الإفصاح عنها للغير من المشروعات العاملة في ذات المجال الإنتاجي، الصناعي أو التجاري أو في المجال التسويقي الذي تقع المعلومات في نطاقه، على نحو يوحي عدم حرص مالكيها على اعتبارها أسراراً يعمل على إبقائها بعيدة عن متناول المشروعات المنافسة في المجال المعنى، واحتفاظه بها سرّاً ليقوم بإستغلالها، إما مباشرة بنفسه في إطار وحدته الإنتاجية أو الخدمية، أو بطريقة غير مباشرة عن طريق الترخيص للغير بإستعمالها<sup>(١)</sup>.

### سرية المعرفة الفنية ذات طابع نسبي:

لا يقصد بالسرية المشترطة لإسباغ الحماية القانونية على المعرفة الفنية السرية المطلقة أو الكاملة، التي تعنى عدم العلم المطلق بمكوناتها وعناصرها من قبل الغير، ذلك أن هذا المفهوم المطلق للسرية الذي كان يمكن تصوره في الماضي، حيث الأشكال البسيطة للمشروعات الصناعية، التي كان يسهل معها على صاحب المشروع المالك أن يخفي المعرفة الفنية التي يتوصل إليها عن المشروعات الأخرى، بل حتى عن أن يحيط بها العاملون والفنيون الذين يعملون لديه كل على حده، هذا المفهوم لا يمكن تصوره الآن في ظل تعقد وتشابك العملية الإنتاجية، في المجالات الصناعية والتجارية والتسويقية، وما تقتضيه من ضرورة تقسيم العمل، وإحاطة علم الفنيين في المشروع بالمعلومات التي تستلزمها ضرورة إنجاز العمل المسند إليهم في مراحلهم المختلفة والمتعددة، على نحو يتيح الفرصة لأن يتصل

(١) د/ سميحة القليوبى، المرجع السابق، ص ٣٩٤.

(١) د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٢.



علمهم بالمعرفة الفنية المستخدمة فيه، ومن ثم إمكانية وصولها أو بعض مكوناتها إلى المشروعات الأخرى، حال انتقال أحد هؤلاء العمال إليها، بالرغم من شرط عدم المنافسة الذي تتضمنه عادة عقود استخدام هؤلاء العمال<sup>(١)</sup>، بل إن مالك المعرفة الفنية قد يقوم بنفسه بالترخيص للغير باستخدامها عن طريق أحد الوسائل العقدية<sup>(٢)</sup>.

وعلى ذلك فإن السرية المقصودة هنا، هي التي تعنى عدم امتداد العلم بالمعرفة الفنية، أو عدم تداولها بشكل عام لدى المشتغلين في فن صناعي معين، وتطبيقاً لذلك فإن المعرفة الفنية تظل محلاً لحماية القانون ولو كانت جميع عناصرها معروفة من قبل المشروعات الأخرى، طالما كان تناولها يتم في إطار توليفة لمعالجة صناعية ذات استخدام جديد "بأن تكون المعلومات في مجموعها أو التكوين الذي يضم مفرداتها ليست معروفة أو غير متداولة بشكل عام لدى المشتغلين بالفن الصناعي" (م ١/٥٥ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية).

كذلك تتوافر صفة السرية في استخدام جديد لطريقة صناعية معروفة من قبل، أو في استخدام المعرفة في صورة تطوير الأسلوب التسويقي لإختراع ممنوحة عنه براءة<sup>(٣)</sup>.

وقد يحدث أن يتم التوصل إلى ذات المعرفة الفنية من قبل العديد من المشروعات، باستخدام الطرق والتجارب والابحاث العلمية، مع احتفاظ كل منها بسريتها واستخدامها على استقلال، فهل تفقد مثل هذه المعرفة صفة السرية في هذه الحالة؟

(١) راجع: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٣.

(٢) Magnin (F). op. cit, P. 312, Mousseron (J.M), op cit, N 15, p. 20.  
د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ٢٧٦، د/ جلال وفاء محمد، المرجع السابق، ص ٤٧.

(٣) أنظر: د/ جلال وفاء محمد، المرجع السابق، ص ٥٠.

الأقرب للقبول في هذا الفرض، أن هذه المعرفة تبقى محتفظة بصفاتها السرية- بالرغم من تضاعف قيمتها الإقتصادية النسبية تبعاً لمدى نبوغها بين المشروعات المتنافسة- وتظل من ثم صالحة لحماية القانون، طالما ظلت غير مفصح عنها من قبل حائزيها، واحتفظ كل منهم باستخدامها في طي الكتمان، ويرجع ذلك بالأساس إلى أنه لم يعد التوصل إلى هذه المعرفة يتم بطريقة فردية يصعب على المشروعات الأخرى التوصل إليها، وإنما يمكن- في ظل تدخل الأسلوب العلمي وتطبيق قواعد التخصص الدقيق في إنجاز الأعمال والمحاولات المتتالية والمستمرة في البحث العلمي- أن يتوصل في ذات الوقت إلى نفس المعرفة أو إلى بعض مكوناتها، دون أن يمس ذلك من توافر صفة السرية لتلك المعرفة<sup>(١)</sup>.

وتطبيقاً لذلك لا يعد الحصول على المعلومات السرية، اعتداء على حقوق أصحابها إذا تم نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة، التي تستهدف استخراج المعلومات من خلال الفحص والإختبار والتحليل للسلعة المتداولة في السوق، والتي تتجسد فيها هذه المعلومات السرية، فمثل ذلك لا يعد من قبيل الأفعال غير المشروعة، ومن ثم لا يمثل اعتداء على المعلومات غير المفصح عنها، أو من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة (م ٥٩ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية).

(١) راجع: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٣، د/ سميحة القليوبى، المرجع السابق، ص ٣٩٥.

ويلاحظ أن القضاء الفرنسي قد أخذ بهذا المفهوم، ففي حكم لمحكمة النقض الفرنسية قررت المحكمة أن توصل بعض المشروعات إلى نفس المعرفة Savoir- Faire في ذات الفترة الزمنية، لا يكون من شأنه أن يفقد هذه المعرفة صفة السرية، ما ظلت المشروعات الأخرى جاهلة هذا النوع من المعرفة.

Cass, Com, 13 Juill 1966m J.C.P, 1967- 8164. N: Durand. Voir: A. Chavanne et J.J. Burst, op. cit, N. 567, P. 321.



كذلك فإن الحصول على المعلومات نتيجة جهود البحث العلمي والابتكار والتطوير والتعديل والتحسين التي يبذلها المجتهدون، مستقلين عن صاحب المعلومات غير المفصح عنها (م ٥٩ السابق الإشارة إليها) وهي صورة للأفعال التي يقوم بها الباحثون في المعامل داخل المشروعات، تؤدي إلى الوصول إلى هذه المعلومات السرية، فإذا تم ذلك استقلالاً عن جهود صاحب المعلومات الأول، فإنه لا يمثل ثمة اعتداء على حقه في ضمان السرية على معلوماته الفنية، كما لا يتعارض مع ما توجبه الممارسات الشريفة في مجال التنافس الصناعي والتجاري.

ولعل تفسير ذلك يرجع بحق كما تقرر الدكتور/ة سميحة القليوبى إلى أن الحماية القانونية للأسرار التجارية والمعرفة الفنية السرية، لا ترتب لحائزها حقاً استثنائياً مطلقاً Exclusive Right حيث يجوز للغير إستغلال هذه المعلومات السرية، طالما أنه توصل إليها بطرق مشروعية عن طريق بذل الجهود الذاتية المستقلة، وذلك على خلاف الحقوق التي تترتب على براءة الإختراع<sup>(١)</sup>.

### شرط السرية يستلزم عنصر الجودة في المعرفة الفنية:

في الواقع يصعب تصور توافر صفة السرية في المعرفة الفنية ما لم تتصف بشئ من الجودة La Nouveauté، التي تعنى نوعاً من التفرد أو الاصلالة L'originalite تجعلها غير معروفة أو متداولة، ويصعب التوصل إليها في إطار الوسط الصناعي الذي تستخدم فيه.

ولا يستلزم عنصر الجودة اللازم توافره في المعرفة الفنية - بمفهومها السالف ذكره - الجودة المطلقة بمفهومها في قوانين براءات الإختراع، التي تستوجب الجودة المطلقة، أو كما يعبر عنه بالنشاط الإختراعى Activité

(١) د/ سميحة القليوبى، الملكية الصناعية، ص ٤١٢.

Inventive أو الخطوة الإبداعية (المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية) التي تحدث طفرة في الفن الإنتاجي، وتقاس بمعيار موضوعى مؤاده: إيجاد حالة ابتكارية غير معروفة في الفن الإنتاجي الصناعي السائد في وقت ما، كشرط جوهرى فى الإختراع الذى تشمله حماية البراءة، وتتمثل فى عدم علم الكفاءة به<sup>(١)</sup>.

هذا المعنى الخاص بشرط الجودة لا تستلزمه طبيعة المعارف الفنية، فقد قلنا أن المعرفة الفنية يمكن أن تتشكل من مجموعة من العناصر أو المكونات التي قد تكون معروفة من قبل، إلا أنها تستخدم بصورة جديدة لحل مشكلة فنية فى المجال الإنتاجي، قد تجهلها المشروعات الأخرى العاملة فى ذات المجال، كأن يستخدم مشروع صناعى طرق أو وسائل صناعية معروفة من قبل لمواجهة أحد الصعوبات التي قد تعترضه بصورة مستحدثة، فهذا التطبيق الجديد لمعارف تكنولوجية معروفة من قبل يعتبر من قبيل المعرفة الفنية، ومؤدى هذا أن شرط الجودة اللازم توافره فى المعرفة الفنية، هو شرط نسبي، يقاس بمعيار ذاتى خاص بالمنشأة التي تستخدمها، دون أن يستلزم ذلك تقدم ملحوظ فى المستوى التقنى السائد فى مجال الصناعة المعنى<sup>(٢)</sup>.

(١) J. M, Mousseron, op. cit, N. 16, P.P. 20 et 21.

د/ إبراهيم احمد ابراهيم، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية، ص ٥٠، د/ سميحة القليوبى، الملكية الصناعية، ص ٣٩٥. هذا وتتص المادة الأولى من قانون حماية الملكية على أنه "تمنح براءة إختراع طبقاً لأحكام هذا القانون عن كل إختراع قابل للتطبيق الصناعى، يكون جديداً، ويمثل خطوة ابداعية.

كما تمنح البراءة استقلالاً، عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على إختراع سبق أن منحت عنه براءة، إذا توافرت فيه شروط الجودة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعى على النحو المبين فى الفقرة السابقة".

(٢) راجع د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٣٥، د/ جلال محمددين، المرجع السابق، ص ٣٧.



والمهم في هذا الشأن ألا يمكن الوصول إلى هذه المعرفة من قبل الكافة، بحيث تظل سراً لدى من يتوصل إليها، فقد اعتبرت محكمة النقض الفرنسية أن عقد الإطلاع Contrat de Communication الذي يرد على معرفة فنية يعرفها العديد من المشروعات الصناعية، وارداً على محل صحيح، بالقدر الذي تحقق فيه هذه المعرفة فائدة لمصلحة المتلقى<sup>(١)</sup>.

ونلاحظ الإشارة إلى هذا المعنى فيما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة (٥٥) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية، التي حددت شروط حماية المعلومات السرية (غير المفصح عنها) بصفة عامة، وطبقاً لحكم هذه المادة فإن القيمة التجارية لهذه المعرفة تستمد من وصف السرية الذي يجب أن يتحقق لها، وهو ما يعنى أن الحماية التي يضيفها القانون على هذه المعرفة، ليس الغرض منه حماية النشاط الإبتكارى المتمثل في المعرفة- كما هو شأن الحماية لبراءة الإختراع- (م ١٠ من القانون المذكور) ولكن الحماية تمنح في هذه الحالة فقط للحفاظ على صفة السرية، دون أن يتوقف ذلك على درجة معينة من أصالة أو جدة هذه المعرفة، فهي جديدة ما بقيت محتفظة بسريتها، وظلت غير معروفة إلا في دائرة ضيقة، على نحو يحقق مركزاً تنافسياً مميزاً إذا ما تم استخدامها في المجال الصناعى.

وإن كنا نرى مع ذلك أن الجدة المتطلبة في المعرفة الفنية- لإحاطتها بحماية القانون- وإن لم تصل إلى القدر المتطلب توافره في براءة الإختراع، من حيث الإضافة والتغيير فى المستوى التقنى السائد الخاص بالفن الصناعى المعنى، إلا أنه يجب أن يتوفر فى المعرفة الفنية نوع من الأصالة أو التمييز

(1) Cass. Com, 13 Juillet 1966, J. C. P, 1967- 11-1531. P. Durand., J. M. Mousseron. Op. Cit, N. 16, p.p.21.

د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ٢٧٦، د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٤٧.

فى التطبيق الصناعى العملى، وهو ما يتطلب مجهوداً مستمراً وممتداً Un Effort Prolongé من حيث الوقت، وهو أمر ينبغى أن تمتد إليه حماية القانون، وإلا كان معنى ذلك إستفادة المنافسين من نتيجة صناعية لم تكن معروفة لهم من قبل دون مبرر<sup>(١)</sup>.

### ثانياً: أن تكون السرية هى مصدر القيمة التجارية للمعرفة الفنية:

من المقرر أن المعارف التقنية التى يحوزها المشروع الصناعى، تشكل أهم الأصول الرأسمالية التى تدخل فى التقييم الإقتصادى لهذا المشروع، ومن ثم يحرص مالكو هذه المعرفة، على الإحتفاظ بها فى طى الكتمان، ليقوموا بإستغلالها على نحو استثنائى عن الغير، إما عن طريق استخدامها فى العملية الصناعية، بما يحققه ذلك من فوائد تتمثل فى زيادة الأرباح وتقليل النفقات، أو جذب العملاء إذا تعلق الأمر بمجال المعرفة التسويقية، وإما أن يتم الإستغلال عن طريق الترخيص للغير باستعمالها لقاء المقابل المادى الذى يتناسب وقيمتها التجارية التنافسية، وقد اشترطت المادة (٢/٥٥) من قانون حماية الملكية الفكرية، لحماية المعلومات الفنية السرية- غير المفصح عنها- أن تستمد قيمتها التجارية من كونها سرية.

ولا شك فى ارتباط القيمة الإقتصادية للمعرفة الفنية بمدى ما تتمتع به من سرية، وهو ما يعطى من يحوزها أفضلية على بقية المنافسين، باعتبار أن هذه السرية التى تحاط بها المعرفة الفنية هى القيمة الفعلية لهذه المعرفة ورأس مالها الذى تقوم عليه، بحيث تنقضى هذه القيمة أو تتلاشى تماماً إذا علمت بها بقية المشروعات العاملة فى ذات المجال، ذلك لأن ذبوعها وانتشارها على نطاق واسع، يعرض صاحب الحق فيها إلى منافسة

(1) J. M. Mousseron. Op. Cit, N. 16, p.p.20, 21.



كبيرة، قد يخسر نتیجتها الكثير من العملاء والأسواق، بل قد يترتب عليه أن تصبح هذه المعلومات متاحة ومعروفة للكافة، مما يفقدها الصلاحية لحماية القانون<sup>(١)</sup>.

وفي هذا الصدد يثور تساؤل مؤاده: متى تزول عن المعرفة الفنية صفة السرية، بحيث تصبح في متناول الكافة، ومن ثم زوال الحق في طلب حمايتها قانوناً حال استخدامها من قبل الغير؟

وقد أشرنا إلى هذا الأمر في مواضع متفرقة من هذا البحث، ونزيده الآن إيضاحاً، فالإرتباط الضروري بين سرية المعرفة الفنية، وبين حق حائزها في الحفاظ على هذه السرية والإستئثار بمعرفته، يجعل فقدان المعرفة لهذه الصفة وذيوع انتشارها، يترتب فقدان الحائز الحق في مطالبة الغير- ممن يقوم بإستعمالها بغير إذنه- بمقابل أو إتاوات معينة نظير هذا الإستعمال، وهو مقابل لا يمكن تقاضيه إلا نظير الحصول على معلومات يتوفر لها شرط السرية، الذي يكسبها القيمة الإقتصادية، ومن ثم هذا المركز التنافسي المتميز في مواجهة المشروعات الأخرى، وبحيث يكون للمرخص له في إستعمال هذه المعرفة الفنية- وفي حالات معينة- الحق في أن يتمتع عن دفع المقابل إذا ما زال عنها وصف السرية.

(١) وعلى ذلك فلا قيمة إقتصادية لمعلومات يمكن الحصول عليها من المصادر العامة المتاحة للجميع، ذلك أن حفظ المعلومات داخل هذه المصادر لا يتم بقصد السرية، بل للاطلاع عليها والعمل بمقتضاها لتحقيق التقدم الإقتصادي بمفهومه الواسع. (د/ سميدة القليوبي، الملكية الصناعية، ص ٤١١).

وقد نصت على ذلك المادة (١/٥٩) من قانون حماية حق الملكية الفكرية بأنه: "لا يعد من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة كالمكتبات، ومنها مكتبات براءات الإختراع والسجلات الحكومية المفتوحة والبحوث والدراسات والتقارير المنشورة".

ولذا فإن ما يمكن أن يطرح في هذا الصدد هو معرفة ماذا يكون الحل إذا ما تم نقل معرفة فنية معينة، تتوفر لها صفة السرية وقت إبرام العقد، ولكن تجاوزها للتقدم العلمي؟ ذلك أن المتلقى يمكن أن يحتج في هذه الحالة بأن المبالغ التي يدفعها في مقابل الترخيص بإستعمالها تصبح بلا سبب، نتيجة إفشاء سريتها، على نحو قد يجعل المشروعات الصناعية الأخرى في مركز تنافسي أفضل منه، بسبب عبء التبعات التي يلتزم بها في مقابل الترخيص له باستخدام المعرفة، في حين أن المشروعات المنافسة تصل إلى ذات المعرفة دون تحمل هذه التبعات.

وفي الإجابة على ذلك فقد اتجهت بعض الأحكام القضائية في البداية الى استمرار حق المشروع المانح للتكنولوجيا في تقاضى المقابل في هذه الحالة، وقضت محكمة النقض الفرنسية بأنه بقيام الوحدة الصناعية بنقل الوسائل التقنية، وإعطاء الدورات التدريبية للعاملين التابعين للمشروع المتلقى، والتي لم يكونوا يعرفونها من قبل، ولم يكن في استطاعة هذا المشروع أن يتوصل إليها إلا بعد أبحاث طويلة، فإن صاحب هذه الوحدة المانحة، يكون قد قدم ميزة هامة يستحق عليها ما دفع من مبالغ<sup>(١)</sup>.

إلا أن القضاء قد استقر في معالجته لهذا الفرض على انعدام الحماية القانونية للمعرفة الفنية التي تزول عنها واقعيّاً صفة السرية، حتى وإن جاءت مصاحبة لإستغلال براءة إختراع، وذلك على اعتبار أن ما تشجعه القوانين الخاصة ببراءات الإختراع، هو عدم الإحتفاظ بما تتوصل إليه المشروعات الصناعية من إختراعات في نطاق السرية، تشجيعاً للمنافسة الحرة، درءاً لعيوب الإحتكار، ولتحقيق أكبر نفع من وراء الابتكارات على المستوى الدولي، وتضع هذه القوانين القواعد التي تكفل حماية استئثار المخترع بإختراعه والإستفادة بمزاياه.

(1) Cass. Com, 10 Juil 1966, ANN. 1967-227, cite par Chavanne (A) et Burst (J.J) op. cit, N. 610, p. 321.



إلا أنه إذا ما اختار المشروع المخترع لنفسه أن يحتفظ بإختراعه سراً، وعدم الإعلان عنه للغير إلا مقابل إتاوات معينة يلتزم الغير بدفعها، مما قد يعرضها لزوال صفة السرية عنها، وزالت عنها هذه السرية، على إثر ذلك، فقدت هذه المعرفة كل قيمة لها، وخرجت عن أن تكون محلاً صالحاً للتعامل أو لحماية القانون<sup>(١)</sup>، خاصة في حالة تعدد التراخيص بالإستغلال، ومن ثم تزايد احتمالات تسربها من قبل بعض المستخدمين والعاملين في المشروعات المرخص لها، على الرغم من اتخاذها كافة التدابير اللازمة لمنع حصول ذلك، كذلك في الحالات التي تربط المشروع الرئيسي المنتج للتكنولوجيا علاقات عمل مع مشروعات أخرى أصغر حجماً، تقدم له بعض الخدمات، التي قد تتمثل في إنتاج بعض الأجزاء التي تدخل في تكوين الأجهزة التي ينتجها المشروع، ومن ثم إطلاعها على جانب من الأسرار التكنولوجية التي يحتفظ بها المشروع المنتج<sup>(٢)</sup>.

والجدير بالذكر أن المشرع المصري في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية لم يحدد مدة معينة تفقد بإنقضاءها المعرفة الفنية صفة السرية، وتصبح من قبيل المعلومات الشائعة المتاحة للكافة، ومن ثم أبقى على العقود التي يكون موضوعها نقل هذه المعرفة صحيحة منتجة لآثارها، ما بقيت التكنولوجية التي تشملها في نطاق السرية، فنصت المادة (٤/٥٧) من القانون المذكور على أنه:

"وتستمر صفة السرية للمعلومات وما يترتب عليها من حقوق في منع الغير من التعدي عليها، إذا ظلت معلومات غير مفصح عنها طبقاً لحكم المادة ٥٥ من هذا القانون".

(1) Cass. Com, 10 Juillet 1966, J.C.P, 1967 – 81648, N. P. Durand.

وراجع: د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ١٣٠، د/ يوسف الاكياي، المرجع السابق، ص ١٤٣.

(٢) د/ جلال محمد، المرجع السابق، ص ٦١ وما بعدها.

وفى الحقيقة فإن هذا النص تبدو ميزته في تقرير عدم إلزام الجانب المصري، الذي يكون طرفاً في عقود من هذا النوع، بما يترتب عليه من التزامات، في حالة فقدان المعرفة الفنية التي يتضمنها صفة السرية، أو إفصاح صاحبها عنها للغير.

### ثالثاً: إلزام الحائز القانوني بالحفاظ على سرية المعرفة الفنية غير المفصح عنها:

ويجد هذا الإلتزام أساسه أيضاً- كما أسلفنا مراراً- في أن الحماية المقررة للمعرفة الفنية تتوقف على بقاءها في حيز السرية، وعدم الكشف عنها للآخرين، ويعنى أن يتعهد كل من يحوز هذه المعرفة بعد الإفصاح عنها، بوصف أن هذه السمة هي التي تعطي للمعرفة قيمتها الإقتصادية التي تجعلها صالحة للتعامل، ولاستمرار صلاحيتها للحصول على ما يقابها من قيمة مالية، ومن ثم وجود المعرفة الفنية من الناحية القانونية، وهو هدف يحقق مصلحة مشتركة ما بين مانح التكنولوجيا، ومقلبيها في ذات الوقت، فيلتزم كافة أطراف التعاقد باتخاذ كل ما من شأنه أن يبقى على هذه السرية، بحيث لا تصل المعرفة الفنية للغير إلا بموافقة مالكيها بالأسلوب التعاقدى، وقد اشترطت المادة (٥٥) سالف الذكر أن تعتمد المعلومات في سريتها على ما يقوم به حائزها من إجراءات بالمحافظة عليها لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين (م ٥٧)، وبحيث أنه إذا أهمل في صيانة صفة السرية، ومن ثم أصبح من السهل معرفتها وإستغلالها من قبل المشروعات الأخرى، فإنها تفقد صفة السرية التي تمنحها الحماية القانونية.

وهو الأمر الذي سنزيده إيضاحاً لدى الحديث عن الحماية العقدية

للمعرفة الفنية.



## المبحث الثاني

### أوجه الحماية المقررة للمعلومات الفنية السرية

#### تمهيد وتقسيم:

بمجرد تحقق الشروط سالفة الذكر، يلتمس مالك المعرفة الفنية تدخل القانون لبسط حمايته على هذه المعرفة، والحصول على إقراره بحقه في الاستئثار بها كسلعة تجارية Commercialisation، ومن ثم تصعب الحاجة ماسة لإيجاد أدوات حمائية تضمن لمنتجى المعرفة الفنية الحق في إستغلالها على نحو استثنائي.

ولعل الإهتمام بالحديث عن صور الحماية التى يمكن توفيرها للمعرفة الفنية السرية من قبل الدول النامية- وهى دول لا تنتج المعرفة الفنية وتسعى جاهدة للحصول عليها- يجد سببه فى الإطار الذى تهدف فيه هذه الدول الى تحقيق التنمية الإقتصادية، عن طريق السعى للحصول على نوع التكنولوجيا الذى يسهم فى دفع عجلة التطور الصناعى لديها بما يسمى الحق فى التنمية Le droit au developpement، وذلك من خلال ضبط عملية نقل التكنولوجيا، بما يحقق نوعاً من التوازن بين الأطراف المصدرة- الدول المتقدمة بالأساس- والأطراف المستوردة، والحد من مغالاة هذه الأطراف الأولى فى تقدير مقابل نقل المعرفة الفنية، بما يرفع عن كاهل الدول النامية عبء الشروط المقيدة، ويسهل عملية نقل التكنولوجيا بشروط معقولة ووفقاً لاجراءات أكثر مرونة، من أجل المساهمة فى تسريع وتيرة التنمية الإقتصادية والإجتماعية وفقاً لاحتياجات وظروف دول العالم الثالث النامية<sup>(١)</sup>.

(١) راجع: د/ محمد حلمى مراد، دور التكنولوجيا فى التنمية الإقتصادية والإجتماعية، المرجع السابق، ص ٣٨٥، د/ أنس السيد عطية سليمان، ضمانات نقل التكنولوجيا من الوجهة القانونية، ص ٥٨، ٥٩، د/ إبراهيم القادم، الشروط المقيدة فى عقود نقل التكنولوجيا ودورها فى تكريس التبعية التكنولوجية على المستوى الدولى، مرجع سابق، ص ١٦، ٣١.

وقد أشرنا فيما سبق إلى أن حقوق المعرفة Know- How أو المعرفة الفنية Savoir- Faire- وخلافاً لبراءة الإختراع- تتميز بأنها غير مشمولة بحماية قانونية خاصة، ويشار إليها أحياناً تحت مصطلح Invention non، أو إختراع غير مبرأ، ولعل هذا هو السبب الذى يجعل الحديث عن حماية المعارف التكنولوجية المبرأة، لا يكتنفه هذا الجدل والتردد الذى يسود لدى التعرض لأوجه الحماية التى يمكن توفيرها للمعرفة التكنولوجية غير المبرأة، والتى يكون لسمااتها المتعلقة بالسرية النصيب الأوفر فى توفير الحماية لها<sup>(١)</sup>.

ذلك أن المعرفة المبرأة تحميها قواعد قانونية خاصة هى قواعد الملكية الصناعية أو البراءات، التى تعطى لصاحبها حقاً صريحاً فى ملكيتها ومن ثم فى الإستئثار بها قبل الكافة، مقابل قيام المخترع بالإعلان عن إختراعه لإمكان الإستفادة منه على نطاق واسع، والذى يرتب حصوله على الإحتكار القانونى الذى يمنح لحامل البراءة، فى حين أن السرية هى الخصيصة الأساسية للمعرفة الفنية التى تمنحها هذه الحماية، ومن ناحية أخرى فهناك فارق جوهري بين نظام براءة الإختراع ونظام المعرفة الفنية يتعلق بمدى هذه الحماية، فبراءة الإختراع تخول صاحبها حق ملكية من حيث القدرة على إحتكار إستغلال الإختراع، وإمكانية التصرف فيه طوال مدة البراءة، فى حين نجد مالك المعرفة الفنية عاجز عن منع الغير من إستغلال المعرفة الفنية التى قد يتوصل إليها بطريقة مستقلة<sup>(٢)</sup>.

(1) P. Durand, Le Know- How, op, cit, J. C. P. 1967-2078, N. 5.

(٢) أنظر: د/ يوسف الإكيايى، المرجع السابق، ص ١٤٦، د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٢٦، د/ هانى دويدار، المرجع السابق، ص ٦٧، د/ جلال وفاء محمد، المرجع السابق، ص ٧٧.



وعلى ما تقدم، وفي مجال استخلاص وتوفير الأدوات القانونية التي تكفل حماية المعرفة السرية، فقد بذلت محاولات مكثفة من جانب منتجي هذه التكنولوجيا، وتعددت أوجه الحماية التي نادى بها الشركات والمشروعات المالكة والمصدرة، والتي تركز بصفة عامة على كون المعرفة الفنية Savoir- Faire أموال معنوية شأنها شأن الاختراع المبرأ، تدخل تحت مفهوم حقوق الملكية الفكرية، وإن اتصفت بخصائص تميزها عن حقوق البراءات، وأهمها خاصية السرية التي تقربها من صور الأسرار الصناعية أو التجارية، طالما احتفظ بها المالك سرّاً، أو لم تتعد معرفتها طرفي العقد حال جعلها موضوعاً لتعاقدات معينة.

وتهدف هذه الإجراءات بالأساس الى حماية المعرفة الفنية من أى اعتداء غير مشروع من الغير، سواء بالإستعمال أو بإفشاء سرّيتها أو بنقلها للغير<sup>(١)</sup>.

ويتخذ مالك المعرفة الفنية الاجراءات الخاصة بالحماية، سواء قبل التعاقد على نقلها أو الترخيص باستعملها وفي مرحلة الإستخدام الشخصى لها، كما يضمن العقد نصوصاً تحفظ سرّيتها فى مواجهة الحائز القانونى لها والعاملين التابعين، وغيرهم ممن يتصل عملهم بهذه المعرفة فى حال التعاقد على نقلها، وهى صورة الحماية العقدية للمعرفة الفنية.

ولكن ورغم هذه الضمانات التى يمكن أن تسهم فى حماية المعرفة الفنية من الناحية الواقعية عبر حماية صفة السرية، تبقى هذه المعارف مهددة بإفشاء فى حالات متعددة للتجسس الصناعى بأشكاله المتنوعة، سواء من

(١) يراجع: J. M. Deleuse, op. cit. p. 13.  
د/ محمود الكيلانى، ص ١٣٨، د/ حسام عيسى، ص ١٤١، د/ جلال أحمد خليل، النظام القانونى لحماية الاختراعات، مرجع سابق، ص ٤٨٨.

المستخدمين فى المشروع المورد أو المستورد، أو الإستيلاء على المعلومات من قبل أطراف ثالثة، أو فى حالات اندماج الشركات، أو غيرها من حالات إذاعة سرّيتها بشكل غير مشروع، وبالتالي صعوبة المحافظة على السرية رغم الإجراءات الحمائية التى قد يتخذها حائزوها فى هذا الصدد، وهو ما دفع هؤلاء الى محاولة الحصول على حماية القوانين والأنظمة الوضعية المختلفة، بما يدعم الحق الفعلى - وباعتبار الحق فى أصله مصلحة يحميها<sup>(١)</sup> القانون - للحائز، ويضيف للحماية العقدية حماية تشريعية تمثل ضمانات أساسية فى هذا المجال، وهو الإقتراح الذى تبنته غرفة التجارة الدولية، بضرورة النص على حماية المعارف الفنية غير المبرأة فى التشريعات الوطنية<sup>(٢)</sup>.

وعلى هذا فإننا سنتناول أوجه الحماية القانونية للمعرفة الفنية، والمتمثلة فى الحماية الاصلية المتصورة هنا، وهى الحماية العقدية، ثم نعرض للحماية التشريعية، والمحاولات الفقهية والقضائية التى سعت إلى تأصيل هذه الحماية، بردها الى القواعد العامة فى القانون، وذلك عند تعذر إمكانية ردها الى نظام قانونى خاص ومستقل يكرس هذه الحماية، وذلك من خلال التنظيم القانونى الذى أورده قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ بخصوص حماية المعلومات غير المفصح عنها، على أن نعرض فى إشارات عامة لموقف الفقه الإسلامى من مسألة حماية هذه المعلومات فى إطار حمايته للحقوق الذهنية بصفة عامة.

(١) أنظر: د/ حسن كيره، المرجع السابق، ص ٤١٣.  
(٢) راجع د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ١٤١، د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٤١.



## المطلب الأول

### الحماية العقدية للمعرفة السرية

ما يحدث في الواقع العلمي أن الإلتزام بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية، يثور في حالات إبرام عقود نقل التكنولوجيا التي يكون محلها نقل أو الترخيص بإستعمال معرفة فنية تكنولوجية، فقد صاحب الإعتراف بصحة هذه العقود، الإعتراف بالحماية التي تمنحها للمعرفة الفنية، والتي تتمثل فعلياً في تضمين العقد شروطاً صريحة، تلزم طرفيه بالحفاظ على سرية المعرفة في إطار العلاقة التعاقدية، وتأسيساً على قدرة الطرفين على تحديد مدى هذه الشروط تتضح أهمية العقد، كأحد أهم الأدوات التي يستخدمها حائزوا التكنولوجيا في حماية حقوقهم عليها، وذلك حسب طبيعة العلاقات التي قد تربطهم بالغير في إطار هذه العلاقة العقدية<sup>(١)</sup>.

(١) يشير بعض الفقهاء في الملكية الصناعية إلى أن التكييف الأقرب للقبول فيما يخص العقود التي ترد على معرفة فنية، أنها عقود مقاوله *Contrats d'Entreprise* وذلك متى وضعت في الإطار الذي يسلم فيه بأن المعرفة الفنية غير صالحة لأن تعطى حائزها حقاً مانعاً أو قصرها *un droit privatif* يمنع الغير من استغلال المعرفة الفنية في نفس الوقت، أو يقصر هذا الحق على مالكا الأول فقط، وفي هذا الإطار ينبغي استبعاد أي تكييف يقوم على فكرة التنازل *La Cession*، أو الترخيص *Licence*، ذلك أن العقود التي ترد على المعرفة الفنية، تستهدف أساساً مجرد إعطاء ميلاد للإلتزام الإطلاع الذي يتولى العقد رسم حدوده، ومثل هذه العقود تقترب بصفة عامة من عقود التعليم أو الإرشاد *Enseignement* والذي يحتل أو ينول الى عقد مقاوله *Entreprise*.

J. J. Burst "Commercialiser Le Know- How" In Know- How. Actualites de droit de L'entreprise. N. 7. P. 133.

مشار إليه في مؤلف الأستاذان شافان وبيرس، السابق الإشارة اليه، رقم ٦٠٦، ص ٣٢٦. هذا وقد أشارت الدائرة المدنية لمحكمة النقض الفرنسية أن الاعمال ذات الطبيعة الذهنية لا تستعصى على الدخول تحت عقد المقاوله، من حيث أن عقد المقاوله يعطى للأطراف حرية واسعة في صياغة الإلتزاماتهم وتحديد مضمون العقد.

Cass, Civ, 3e 28 Fevrier 1984- J. C. P, 1984 actualite P. 13, chavanne (A) Et Burst (J.J) op. Cit, N. 606, P. 326.

وتتعدد الأطراف التي يقع هذا الإلتزام على عاتقها، ما بين مانح التكنولوجيا ومستوردها، وكذلك كل من تصل هذه المعرفة الى علمه من العاملين في المنشأة المالكة أو المشروعات المرتبطة بها، أو غيرهم ممن أتاحت لهم علاقتهم بالحائز أن يتعرفوا على بعض مكونات المعرفة الفنية، أيضاً في حالة الدخول في مفاوضات لنقل المعرفة، قد يخشى أن تتسرب هذه المعرفة قبل اكتمال مراحل التعاقد ونشوء الإلتزام الأطراف بالمحافظة عليها.

(١) فأولى الأطراف التي يقع عليها الإلتزام بحفظ سرية المعرفة: هو مالك التكنولوجيا، الذي يعد حرصه على المحافظة على سرية المعرفة التي يتوصل اليها شرطاً بديهياً لتوافر المعرفة من الناحية القانونية كمنقول معنوي تتوفر له صفة المال، ومن ثم فهو يحرص بكافة السبل على عدم الإفصاح عنها في مجاله الصناعي أو التجاري أو التسويقي<sup>(١)</sup>.

على أن هذا الواجب الذي يقع على مالك المعرفة الفنية بالمحافظة على سريتها، والذي تقتضيه بدهة ضرورة المحافظة على مصلحته الشخصية في صيانة المعارف التي يتوصل إليها مشروعه الصناعي، قد يفرض عليه في صورة إلتزام تعاقدي، إذا ما دخل في علاقات تعاقدية مع الغير للترخيص بإستغلال هذه المعرفة بمقابل، إذ أن الشروط التعاقدية التي تتضمنها مثل هذه العقود، تعتبر أساساً للإلتزام كل طرف بما تعهد به من الإلتزامات.

وقد أشار قانون حماية حقوق الملكية الفكرية الى أنه يحق لصاحب الأسرار التجارية وأية معلومات سرية لها قيمة إقتصادية التنازل عنها بعوض أو بغير عوض، كما أن له منح الغير ترخيصاً بإستعمالها أو

(١) وفي نفس المعنى أنظر: د/ سينوت حليم دوس، دور السلطة العامة في مجال براءة الإختراع، مرجع سابق، ص ٤٠١، د/ جلال أحمد خليل، المرجع السابق، ص ٣٣٨.



إستغلالها عن طريق عقود ترخيص بالإستغلال، وهو ما نصت عليه المادة (٦٠) من القانون بقولها: "يحق لصاحب المعلومات غير المفصح عنها أو لخالفه أن يتنازل عنها للغير بعوض أو بغير عوض".

وفي هذا الصدد نشير الى أن العقود التي تستهدف نقل المعرفة الفنية- وفيما يتعلق بالالتزامات التي تلقىها على عاتق المانح- لا تقتصر فقط على الإلتزام بنقل عناصر التكنولوجيا موضوع العقد، وإنما تلزمه أيضا بالمحافظة على سريتها، فهذا الإلتزام وإن كان يقع أساساً على عاتق المستورد، إلا أن العقد قد يضعه في مركز يجعله صاحب المصلحة الأولى في المحافظة على السرية، كأن يتضمن العقد شرطاً يقصر إستعمال التكنولوجيا (المعرفة الفنية) على المستورد، وهو ما يسمى بالإلتزام بالإستعمال القاصر "obligation d'exclusivité" (١).

وفي هذه الحالة فإن الطرف المتلقى يصبح هو المستفيد بالأساس من المحافظة على سرية المعرفة الفنية، ولكن ينبغي - في هذه الحالة - أن

(١) د/ سميحة القليوبي، الملكية الصناعية، ص ٤٠٣.

يعنى شرط القصر- كأحد الأوصاف التي تلحق بعقد نقل التكنولوجيا- أن يكون من حق متلقى التكنولوجيا وحده استغلال حق المعرفة محل العقد، ومواده أن يلتزم مورد التكنولوجيا بعدم منافسة متلقى التكنولوجيا داخل حيز مكاني معين، سواء كان هذا الحيز شاملاً لإقليم الدولة بأكمله أو جزء منه، وذلك بأن يلتزم بالألا يمنح ترخيصاً آخر الى الغير لذات محل العقد، وألا يقوم باستغلال حق المعرفة بنفسه ولحسابه في ذات الحيز المكاني المحدد بالعقد، في حالة ما إذا كان شرط القصر مطلقاً، أو يلتزم فقط بالألا يمنح للغير ترخيصاً باستغلال هذه المعرفة وإن بقي من حقه إستغلالها بنفسه في الحيز المكاني المحدد في حالة الشرط النسبي.

راجع: د/ يوسف الإكيابي، المرجع السابق، ص ١٦٧، د/ ماجد عمار، المرجع السابق، ص ٤٠.

J.M. Mousseron, le Contrat de Transfer.. op. cit, éd 1982, P. P. 55-57.

يضمّن العقد شرطاً يقضى بأن هذا الترخيص أو النقل قد تم بصفة مقصورة عليه هو فقط، وفقاً لنوع الإنتاج المتفق عليه، وفي النطاق الزماني والمكاني المحدد، بحيث يكون للمستورد وحده حق إستعمال التكنولوجيا في هذه المنطقة، وبيع الإنتاج فيها بغير منافس، وبالتالي يلتزم الطرف المانح بعدم نقلها الى الغير في مدة معينة ومنطقة محددة، ويمكن إلزامه أيضاً بعدم استخدام المعرفة الفنية محل العقد لمصلحته الشخصية (١).

وعلى هذا تقوم مسؤولية منتج المعرفة الفنية إذا ما قام بالترخيص للغير بإستعمالها مع وجود مثل هذا الشرط، ذلك أن تعدد التراخيص بالإستغلال لأكثر من مشروع، فضلاً عن كونه يخالف هذا الشرط الذي يتضمنه العقد، فإنه يزيد من فرص تسرب المعرفة الفنية، كأن تفشى سريتها من خلال بعض عمال المشروعات المرخص لها، وذلك كله بهدف تحقيق الحكمة من شرط القصر في حماية متلقى المعرفة الفنية من المنافسة (٢).

(٢) أما الطرف الرئيسي: الذي يقع عليه الإلتزام بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية، فهو الطرف المستورد أو المتلقى في عقود نقل المعرفة الفنية، وهو الإلتزام الذي تحرص على النص عليه كافة العقود المنظمة لنقل هذه المعرفة وإستغلالها، سواء في المرحلة السابقة على التعاقد (مرحلة التفاوض) أو مرحلة ما بعد إبرام العقد.

ونعرض لإلتزام المستورد وتابعيه بحفظ سرية المعرفة الفنية في هاتين المرحلتين:

(1) Paris, 21 Juin 1973, ANN, 100, cité par : chavanne et Burst, op. cit, N. 611, P. 328.

وراجع د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٧٩.

(٢) د/ يوسف خليل الاكيابي، المرجع السابق، ص ١٦٧، د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٦٠.



## أ- إلتزام المحافظة على السرية فى مرحلة التفاوض وأساسه القانونى:

ينشأ إلتزام المستورد بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية - بحسب الأصل - بعد إبرام عقد نقل المعرفة، وتنفيذاً لشرط صريح يرد فى العقد، ولكن هذا الإلتزام لا يقتصر على مرحلة ما بعد إبرام العقد، ذلك أن مرحلة التفاوض على نقل المعرفة الفنية يثير العديد من الصعوبات<sup>(١)</sup>، حيث إن مالك المعرفة يكشف بالضرورة لطالب الترخيص عن بعض المعلومات السرية التى يتم التفاوض بشأنها، ومثل هذا الإقضاء لا يخلو من مخاطر، لأن مجرد الإحاطة بالمعرفة أو ببعض عناصرها فى مرحلة التفاوض قد لا تلزم الطرف الثانى (طالب النقل) بإبرام العقد، وفى هذه الحالة قد تفشل المفاوضات بعد إقضاء سرية المعرفة وضياع قيمتها المادية.

وتزداد الصعوبة فى حالة ما إذا احتاج طالب الترخيص الإستعانة بخبير لفحص التكنولوجيا محل المفاوضات، وتقدير قيمتها المادية كشرط لإبرام العقد، وفى أثناء قيامه بفحص التكنولوجيا لتقدير مدى صلاحيتها للطالب ولمناسبتها للمقابل المادى الذى سيدفعه، والذى غالباً ما يكون باهظاً، لابد وأنه سيطلع على أسرار هذه المعرفة وهو قادر على ذلك، وبذلك تكون التكنولوجيا قد انتقلت الى الطرف المتلقى قبل إبرام العقد، فى حين أنه لا يقوم عليه من إلتزام فى هذه المرحلة سوء مجرد إلتزام اخلاقى لا تضمنه إلا قواعد المسؤولية التقصيرية عن الفعل الضار، المستندة الى قوة الإلتزام القانونى للوعد بالتعاقد ومنع الغش والتحايل والتدليس، وغير ذلك مما يعتبر من السلوك المعيب الذى ينبغى تجنبه فى العلاقات التعاقدية، ويمثل هذا الامر موقفاً حرجاً لمالك المعرفة الفنية يواجهه بعدة وسائل:

(١) راجع:

J. M. Deleuze, Le Contrat de Transfert de Processus Technologique . 3e. ed Masson, 1982, N. 17., J. M. Mousseron, Problemes Juridiques de Know- How. Cahiers de droit de l'entreprise. 1/1972, P. 1.

فمن جهة فهو لا ييوح من المعرفة إلا بالقدر الضرورى لتمكين طالب المنح من تقدير القيمة الحقيقية لها، ومقارنتها بمقابلها المادى، كأن يكتفى بإطلاعها على نتائج المعرفة دون ما تتضمنه من عناصر تفصيلية، وهو يستخدم فى هذه الحالة كافة ما يستطيع من وسائل لمنع وصول هذا القدر من المعرفة لغير طالب الترخيص<sup>(١)</sup>.

ومن جهة أخرى فإنه يسعى لدى طالب الترخيص فى أن يتعهد كتابياً أمامه بعدم إقضاء هذه المعرفة السرية، أو إستعمالها شخصياً قبل إبرام العقد النهائى، وعلى أن يتضمن هذا التعهد كافة الأشخاص الذين يستعين بهم المتلقى فى فحص وتقدير وإيداء الرأى بشأن هذه المعرفة، وعادة يقبل هذا الطرف التوقيع على هذا التعهد، خشية أن يفسر امتناعه على أنه من قبيل سوء النية، بعدم الرغبة الجدية فى إبرام العقد.

ولهذا فإن إلتزام طالب الترخيص بالمحافظة على سرية المعلومات التى يحصل عليها أثناء مرحلة التفاوض، يستند فى هذه الحالة لا على قواعد المسؤولية التقصيرية كما هو الشأن فى حالة عدم النص على هذا التعهد الكتابى، وإنما على قواعد المسؤولية العقدية، بحكم أن هذا التعهد يأتى فى صورة عقد يلزم الطرف المتلقى بعدم الكشف عن سرية ما قد يصل إلى علمه من معلومات فى مرحلة المفاوضات، وتكون مبنية على التراضى بين الطرفين، وتستمد قوتها من القوة الملزمة للعقد<sup>(٢)</sup>.

(١) راجع: د/ محسن شفيق، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية، ص ٦١.

(٢) د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٦١، د/ محمود الكيلانى، المرجع السابق، ص ٢٧٨.

Chavanne et Burst, op. cit, N. 607, P. 327., J. M. Deleuze, op. cit, N. 17, ed, 1982.



والواقع أن تحريك دعوى المسؤولية عن إفشاء المعلومات السرية أثناء مرحلة المفاوضات يعد من الأمور الدقيقة والتي تكتنفها العديد من الصعوبات العملية، ولكن القضاء لم يتردد في إدانة كافة صور المنافسة غير المشروعة التي تتم في هذه المرحلة إذا ما توافرت شروطها، فقد قضى بأن المنشأة الصناعية في مرحلة التفاوض على إستغلال براءة، والتي تمكنت من الحصول على معلومات فنية تتمتع بالسرية من قبل صاحب البراءة، والتي تقوم بإستغلالها بصورة تعسفية ودون تصريح من صاحب البراءة، ينبغي اعتبارها قد ارتكبت خطأ المنافسة غير المشروعة، مما يستتبع إلزامها بالتعويض<sup>(١)</sup>.

وأخيراً فمن الضمانات التي يحرص عليها الطرف المصدر عادة في هذه المرحلة، أن يطلب من المتفاوض الآخر أن يدفع مبلغاً مالياً، يكون بمثابة كفالة لضمان إلتزامه بحفظ سرية المعرفة التي تصل إليه، وبحيث تخصم من المبلغ المحدد للتعاقد حال إبرام العقد النهائي، وهو أمر تكتنفه أيضاً خطورة احتمال إلحاقه الضرر بالطرف المستورد حال فشل المفاوضات إذا لم يستطع استرداده، خاصة مع تباين الإتجاهات القضائية بشأن تحديد القدر الذي يمكن إرجاعه للطالب، وفي تقدير الضرر الذي يكون قد لحق الطرف المانع، كذلك تحديد قدر وقيمة الضرر الحقيقي الذي يكون قد لحق هذا الطرف نتيجة إفشاء أي من هذه الأسرار، وما ينبغي دفعه من تعويض حال فشل هذه المفاوضات في أن تؤدي إلى إبرام العقد<sup>(٢)</sup>.

(1) Paris, 19 Novembre 1976, D. 1977. I. R. 279, Rev. Trim. Dr. Com, 1977. 320, obs : A. Chavanne et J. Azema, D. 1980. 55. N : J. Schmidt., Amiens, 18 Juillt 1974, D. 1976. 703. N : J. M. Mousseron. Et M. Vivant, Voir. Aussi : M. Bourgeois, La Protection Juridique de L'information Confidentielle Economique, Rev. Int. Dr. Comp. 1988, 113, Specialement P. 126.

مشار إليه في مؤلف شافان وبييرس، ص ٣٢٥. باختصار في نفس المصدر، (١)  
(2) J. M. Deleuze, le Contrat de Transfert..., op. cit, N. 17, J. M. Mousseron, Problemes Juridiques de Know- How, N. N. 210-214, ed 1993., Chavanne et Burst, op. Cit, N. 607, P. 327.  
د/ محسن شفيق، المرجع السابق، ص ٦٠، د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ٢٨٠.

## ب- الإلتزام بحفظ سرية المعرفة الفنية في مرحلة ما بعد التعاقد.

يجد هذا الإلتزام أساسه في الشروط التعاقدية التي تلزم الطرف المتلقى بحفظ سرية المعلومات التي حصل عليها تنفيذاً للقوة الملزمة للعقد، فضلاً عن طبيعة المعرفة الفنية ذاتها التي تتصف بالسرية، باعتبارها السمة التي تتميز بها وتحدد قيمتها المالية، والتي يمثل استمرار المحافظة عليها شرطاً لضمان حمايتها من أن تصل إلى الغير بدون وجه حق.

ويتعلق الأمر في مرحلة التعاقد على نقل المعرفة الفنية- بصفة أساسية- بتحديد موضوع العقد، وهو أمر تكتنفه صعوبة ترجع بالأساس إلى عدم وضوح البنين القانوني لهذه العقود، رغم الإقرار بصحتها- كما سبق- حيث لا يوجد تحديد واضح لموضوعها كما هو الشأن فيما يتعلق بالعقود الخاصة ببراءة الإختراع التي يمكن تحديد محتواها بسهولة<sup>(١)</sup>.

وبالتالي فينبغي أولاً تحديد الإلتزام الذي يقع على الطرف المستورد بالمحافظة على سرية المعلومات المسلمة إليه، ومنع الغير من المشروعات المنافسة من الوصول إليها، ذلك أن اتصاف المعرفة الفنية بالسرية كشرط لبسط الحماية القانونية عليها- باعتبار المعلومات غير السرية لا يمكن حمايتها من الناحية الفعلية- لا يكون من شأنه منع حائزها من إستغلالها، وإنما فقط ينشأ عليه الإلتزام باتخاذ الإحتياطات الكفيلة بمنع تسربها للغير وإلا

(١) وذلك فضلاً عما أشرنا إليه بالتفصيل في صدد اختلاف الحماية المقرر لكل من المعرفة الفنية وبراءة الإختراع، خاصة ما يتعلق بوسائل الحماية، كماكانية الحجز على البراءة بخلاف المعرفة الفنية التي يترتب على الحجز عليها فقدان سريتها التي هي محل الحماية وشرطها، كذلك الوقت الذي تستغرقه الحماية، وهو في البراءة يحدد عادة بمدة معينة في التشريعات المختلفة - عشرون سنة في القانون المصري- في حين قد تبقى المعرفة الفنية سراً لمدة غير محددة وقد تستمر لما يزيد عن خمسين سنة، خاصة في ظل عدم معرفة الوقت الذي تم التوصل إليها فيه.



فقدت قيمتها المادية من الناحية الاقتصادية، وفقد الحائز حقه في حمايتها قانوناً، ويكون ذلك باستفراغ الجهد المطلوب في اتخاذ ما يلزم من وسائل لمنع غير المختصين باستخدامها أو تداولها في المشروع الصناعي من أن يصلوا إليها، وتتعدّد مسؤوليته في مواجهة المانح إن هو قصر أو أهمل في تنفيذ الإلتزام (م ٥٧ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية) (١).

وتتعدد الصور العملية للتدابير التي يمكن للحائز القانوني اتخاذها للمحافظة على المعلومات المرخص له باستغلالها، بما يعفيه من مسؤولية إفشائها، ومن ثم توفير الحماية لها من أن تصل الى المنافسين، وذلك ما بين تقسيم العملية الإنتاجية إلى مجموعات منفصلة، بحيث لا يحيط العمال في المشروع بكافة الأسرار الخاصة بالعملية الإنتاجية ككل، وحفظ المعلومات في مكان آمن لا يسمح لغير الخبراء المعنيين بالإطلاع عليها، وذلك بحسب طبيعتها، كأجهزة الحاسب الآلي، أو في معامل خاصة أو أقسام حسابات معينة... الخ (٢).

ويتخذ إلزام الحائز القانوني بالحفاظ على سرية المعلومات التي سلمت إليه بمقتضى العلاقة العقدية، صورة إيراد شرط صريح في العقد

(١) تنص المادة (٥٧) من القانون المذكور على أنه "يلتزم الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها باتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذه المعلومات لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين، كما يلتزم بتنظيم تداول هذه المعلومات داخل المنشأة، وقصره على الملتزمين قانوناً بالحفاظ عليها ومنع تسريبها للغير، ولا تتنقّى مسؤولية الحائز القانوني بتعدي الغير على هذه المعلومات، إلا إذا أثبت أنه بذل في الحفاظ عليها جهداً كافياً ومعقولاً، وتستمر السرية للمعلومات وما يترتب عليها من حقوق في منع الغير من التعدي عليها، إذا ظلت معلومات غير مفصح عنها طبقاً لحكم المادة (٥٥) من هذا القانون". وراجع د/ سميحة القليوبي، الملكية الصناعية، ص ٤٠٢، د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ١٤٢.

(٢) د/ سينوت حليم دوس، المرجع السابق، ص ٤٩٥.

Chavanne et Burst, op. cit, N. 609, P. 331.

يلزمه بحفظ السرية ويعرف بشرط السرية La Clause de Secret وهو شرط يرد في كافة العقود التي ترد على هذه المعرفة، كالبيع أو النقل أو الترخيص بالإستغلال، بما يضمن عدم استخدام المعرفة خارج نطاق العقد، بل إن هذا الإلتزام قد يمتد الى ما بعد انتهاء مدة الترخيص (١).

ومن ناحية أخرى فإن هذه الأهمية التي يكتسبها العقد كأداة لحماية سرية المعرفة الفنية، وكفالة إحتكار إستغلالها من قبل مالكها، لا تقتصر على الإلتزام حائزها القانوني بتأمين هذا الإحتكار في مواجهة الغير، وإنما يشمل أيضاً العاملين في المشروع، وذلك بحسب أن إستغلال المشروع المتلقى للمعلومات السرية لا يكون إلا عن طريق تدخّل هؤلاء العاملين من خلال إحاطتهم بهذه المعرفة، ومن ثم فإن شرط السرية الذي تتضمنه مثل هذه العقود لن تكون له فاعلية إلا إذا شمل الفنيين والمستخدمين في المشروع المتلقى، على نحو يفرض عليهم عدم إذاعتها للغير، ويقع الإلتزام هؤلاء المستخدمين بحفظ السرية بالأساس على عاتق صاحب العمل الذي يستخدمهم (٢).

ويجد إلزام العاملين بحفظ سرية المعلومات الفنية أساسه في القواعد العامة في القانون، التي تحتم على العامل القيام بتنفيذ إلتزامه بالعمل بما يوجبه حسن النية (م ٦٢٨ من القانون المدني المصري) فهو إلتزام قانوني، تؤيده علاقات وطبيعة عقود العمل التي تولى العامل - بوصفه أحد عناصر

(1) Cette Obligation de Secret pecret être Illimitée dans Le Temps et dans l'espace, Cass. Com, 2 Avril 1979, ANN. 1980-294, Dossiers Brevets, 1979, V. N. 4 Cité Par : Chavanne et Burst. Op. Cit, P. 321.

راجع د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٦٦.

(٢) د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ١٤٣.



العمل بوجه عام - الثقة، تفترض فيه حسن النية والأمانة اللازمين أثناء أدائه العمل، بما يحقق مصلحة رب العمل في عدم الكشف عن اسرار مشروعه للغير بما يضر بهذه المصلحة.

وعادة لا تكفى عقود استخدام هؤلاء العمال بما تفرضه عليهم طبيعة هذه العقود المؤسسة على الثقة، وإنما تنص صراحة وبنصوص مباشرة على شروط تلزم العامل بحفظ سرية كافة المعلومات التي يكتسبها أثناء عمله في المشروع، سواء بالنسبة لغيرهم من العمال، وبالأخص في مواجهة المشروعات المنافسة، أي أن العامل لا يستطيع أثناء فترة سريان العقد ولا بعد انقضائه ان يستخدم لمصلحته الشخصية، أو ان يفشى للغير سرية المعلومات التي اطلع عليها أو التي اكتسبها، سواء ما تعلق منها بالطرق الصناعية، أو الأساليب والوسائل التقنية المستخدمة في المشروع، ويعرف هذا الشرط الصريح بشرط المحافظة على السرية، وهو الأمر الذي استقرت عليه أحكام القضاء المتعاقبة في فرنسا<sup>(١)</sup>.

ويتمثل الإلتزام التعاقدى للعامل بعدم إفشاء سرية المعلومات التي يتوصل إليها في أحد صورتين: فمن ناحية فقد يتضمن العقد شرطاً صريحاً بعدم إفشاء السرية من جانب العامل - كما أسلفنا - ومن ناحية أخرى يوجد ذلك الإلتزام بعدم المنافسة، والذي يلزم العامل بعدم إستغلال المعرفة الفنية

(1) Cass. Com, 8 Janvier 1979, D. 1979. I. R. 248, Cass. Com, 24 Novembre 1970, D. 1971. Som. 58, Paris, 17 Octobre 1974, Gaz-Pal. 1975-1-130, N. Guyenot, Paris, 23 Mars 1982, D. 1982-I. R. 369.

D'ancienes Salariés Peuvent utiliser le savoir- faire Acquis Au Sein de L'entreprise de leur employeur des lors qu'ils Ne commettent aucun détournement de secret de Fabrication, voir. Chavanne et Burst, op. Cit, N. 603, P. 324.

راجع د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٦٥.

في أي مشروع آخر منافس، والذي قد يصل إلى إلزامه بعدم الدخول في أية علاقة عمل مع شركة أو مشروع منافس، حتى بعد انقضاء عقده مع الشركة مالكة المعرفة<sup>(١)</sup>.

وقد أثارَت هذه الصورة الأخيرة - من إلزام العامل بعدم المنافسة - المناقشة والتردد حول تحديد نطاق هذا الإلتزام، فمع تسليم القضاء بضرورة منع العامل من إستغلال المعرفة الفنية التي تحصل عليها أثناء عمله في المشروع لمصلحته الشخصية، وقيام مسؤوليته في هذه الحالة، وكذلك في حالة ما إذا نقلها لصاحب عمل جديد<sup>(٢)</sup> تذهب بعض الأحكام الأخرى - وعلى العكس من ذلك - الى إمكانية أن يقوم العاملون بعد ترك عملهم الأول، باستخدام المعرفة الفنية التي اكتسبوها في المنشأة الصناعية الأولى، طالما أنهم لم يرتكبوا أي انحراف بإلتزامهم بحفظ سر الصناعة<sup>(٣)</sup>.

ويستند هذا الإتجاه الى أنه لا يمكن أن يمنع العامل - في كل الاحوال - بعد تركه عملة القديم والتحاقه بعمل آخر، أن يستفيد من المعلومات والخبرات التي اكتسبها في مرحلة سابقة، وإنما فقط الإستعمال التعمفي للمعرفة الفنية من قبل الغير هو الذي يكون غير مشروع، خاصة في ضوء ما هو مقرر من أن العامل يلتزم بأن يقدم لصاحب العمل الذي يلتحق به، المعارف والخبرات التي يكون قد اكتسبها، والتي على أساسها تم تشغيله، كما أنه - وتأسيساً على ذلك - لا يقع على عاتق رب العمل الجديد أي

(١) أنظر د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٦٨، د/ جلال وفاء محمدين، المرجع السابق، ص ٦٣.

(2) Cass. Com, 8 Janv 1979, D. 1979. I. R. 248, Cass. Com, 42 Nov 1970, D. 1971, Som. 58, Paris, 17 Oct 1974. Gaz- Pal, 1975-1-130, Paris, 23 Mars 1982, D. 1982. I. R. 369.

(3) Chavanne et Burst, op. cit, N. 603, P. 324.



إلتزام بإعطاء مقابل مادي مستقل لهذه المعرفة، حيث أنها تعد مقابل الأجر الذي يحصل عليه العامل لقاء أدائه عمله المعتاد<sup>(١)</sup>.

وإذا كان هذا الإتجاه يتفق مع مبدأ حرية التجارة، ويكرس حق العمل، ويكفل أن يكسب العامل قوته من نشاطه وخبرته، إلا أنه يصعب من الناحية العملية إقامة التمييز بين الإستغلال التعسفي وغير التعسفي للمعرفة الفنية، وبالتالي فإن تضمن العقد شرط استمرار هذا الإلتزام بعد انقضاء عقد العمل، يبدو ضرورياً لمنح إلحاق الضرر المؤكد للمشروع في مواجهة المنافسين<sup>(٢)</sup>.

## المطلب الثاني

### الحماية القانونية للمعرفة السرية

#### (غير المفصح عنها)

يطرح هذا النوع من الحماية بصفة عامة في ضوء عدم إقرار صريح من قبل الأنظمة القانونية بحماية خاصة لهذا النوع من المعارف التكنولوجية، وتحديد جزاءات الإعتداء عليها خارج نطاق العلاقات العقدية.

ونتناول هنا وبصفة أساسية الحماية المدنية، والتي تشمل كافة الوسائل الكفيلة بحفظ حق مالك المعرفة الفنية في الإستثناء بها Le Reservation du Savoir- Faier، ثم الحماية الجنائية، التي توفرها العديد من النصوص العقابية، التي تواجه حالات الإستيلاء غير المشروع على هذه المعرفة<sup>(١)</sup>.

(١) برزت أول صور حماية المعارف التقنية والخبرات الفنية والإختراعات من قبل أصحاب المهن المختلفة، في صورة الإقرار بنوع من الحق الطبيعي على تلك الإبتكارات التي يجب ألا تستغل بدون كفالة بعض وسائل الحماية، لذلك وجدنا هؤلاء المهنيين يتجمعون في نقابات لتوفير الدعم والحماية لمهنتهم، فكانت أهم وظائف هذه النقابات هو حماية هذه المهارات عن طريق مبدأ السرية، فضلاً عن تدعيم وتطوير جودة مهاراتهم من خلال دور النقابات في تنظيم ساعات العمل، وتحديد شروط القبول بها.

ويذكر الفقيه D.Prager، الذي درس قانون الملكية الفكرية، أنه منذ العصور الوسطى في أوروبا، وخاصة في Venice كانت النقابات تسيطر على معظم المهن والفنون، وكانت عبارة عن مجموعة من الأعضاء البارزين في مهنة ما، فتتولى المحافظة على إحتكارهم لمهنتهم عن طريق تحديد الأسعار والمعايير، والتعاون مع مجموعات أخرى كالقوى المحددة للضرائب مدافعين بذلك عن تجارتهم ضد المنافسين في أي مكان، ويعد هذا الجهد المنظم للنقابات لحماية ودعم معارفهم ومهارتهم أول محاولة معروفة لحماية السر التجاري Trade Secret وذلك إسهاماً في تطوير قواعد وأساليب التجارة

(1) Cass. Civ. 8 Janvier 1979, D. 1979, I, R. 248, Cass. Civ. 24

(1) Cass, Civ, 17 Mars 1983, Dossiers Brevets, 1984. V.I.I.D. 1986, I. R. 139, obs : J. M. Mousseron et J. Schimidt., Voir Aussi : Chavanne et Burst, op. cit, N. 603, P. 324.

(2) J. Azema, op. cit, N. 4033.



## الفرع الأول

### الحماية المدنية للمعرفة الفنية

تتسم إجابة القانون الوضعي في هذا الصدد بنوع من التردد - بعد إقراره مبدأ الحماية بحسب الأصل - في اختيار النظام القانوني الذي ترتد إليه هذه الحماية، وهو يتوصل بصفة عامة الى تحقيق هذا الهدف بوسائل عدة، فهو يعرض أولاً حق الملكية Le Droit de Propriété - كحق عيني - كأساس قانوني لهذه الحماية على اعتبار أن الاعتداء على المعرفة الفنية يشكل اعتداء على حق الملكية الذي يرد عليها، بينما نجد غالبية الفقهاء، تؤيدها العديد من أحكام القضاء، تذهب الى صعوبة الإقرار بحق ملكية - بالمعنى الدقيق - لحائز المعرفة الفنية، وتميل الى تأسيس الحماية على دعوى المسؤولية عن أعمال المنافسة غير المشروعية L'Action Consurrence deloyale أو دعوى المسؤولية وفقاً للقواعد العامة de Droit Commun كذلك طرحت دعوى الإثراء بلا سبب L'enrichissement Sans Cause كأساس لانعقاد مسؤولية مستغل هذه المعرفة بوجه غير مشروع. (١)

ونعرض لهذه الصور من الحماية، لنرى الإتجاه الذي سلكه المشرع المصري من خلال النصوص التي عالجت هذا الأمر في قانون حماية الملكية الفكرية ٨٢ لسنة ٢٠٠٢.

العادلة (النزيهة)، والتي مثلت نقطة بدء نشوء قانون التنافس غير الشريف، وسمحت بإقرار حد أدنى لمعايير المنافسة الشريفة، التي بدأ يدرك مغزاها فيما بعد من قبل السياسيين والمشرعين، والتي أصبحت الآن معروفة على نطاق واسع.

D. Prager. A History of Intellectual Property From. 1545 To 1787. 26. J. P. O. S.

مشار إليه مؤلف الأستاذ William H. Francis بعنوان:

Cases and Materials on Patent Law, Including "Trade Secrets. Copyrights- Trade Marks" Fourth Edition 1995. p. p. 3-4-5.

### أولاً: حماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية:

إن الإدراك الواعي والجهد الخلاق الذي يبذله المنتجون والمبتكرون في سبيل التوصل الى المعارف الفنية واستخلاص الأسرار التقنية، يوجب الإقرار لهم بحق ملكية يستند الى القانون الطبيعي، وقد اشار الأستاذ D. Prager الذي درس تاريخ الملكية الفكرية، الى أنه ومنذ القرون الوسطى في أوروبا - من القرن الحادي عشر وحتى القرن السادس عشر - وخاصة في فينسيا Veine كان هناك نوع من الإقرار لأصحاب هذه المعارف بحماية برزت في صورة إحتكار إستغلالها عن طريق مبدأ السرية، ومؤسسة على الإقرار لهم بحقوق الملكية الفكرية عليها<sup>(١)</sup>.

ولذا فقد ثار، منذ وقت بعيد، النقاش حول مدى الإقرار - على مستوى الأنظمة القانونية المختلفة - بحق ملكية يرد على المعرفة الفنية لمصلحة من توصل اليها، أو بعبارة أخرى، مدى أحقية حائز المعرفة الفنية في الإدعاء بأنه صاحب حق ملكية عليها.

#### La Reservation Par L'appropriation du Savoir- Faire

ويختلف الفقه في الإجابة على هذا التساؤل، فيرى جانب من الفقهاء أن الأمر يتعلق بحق ملكية يرد على المعرفة الفنية كأحد صور حق الملكية بالمعنى الدقيق<sup>(٢)</sup>.

(1) D, Prager. A History of Intellectual Property From 1454 To 1787. 26. J. P. O. S.

مشار اليه في مؤلف بعنوان قضايا وموضوعات حول قانون براءة الإختراع للاستاذ وليام فرنسيس، مشار اليه سابقاً، ص ٣.

(2) P. Mathely, op. cit, P. 851. le Savoir- Faire étant un bein, est objet de proprieté pour celui qui, l'ayant réalisé au réguliérement taquis, Le Posséde Légitiment., voir, chavanne et Burst, op. cit, P. 332.



ويسود هذا الإتجاه الفقه الامريكى بصفة عامة، وقد تبنته العديد من أحكام القضاء هناك، وبمقتضاه تضىفى الحماية القانونية على المعرفة الفنية بناء على حق الملكية الثابت لصاحبها عليها، بحيث يشكل الاعتداء على المعرفة الفنية اعتداء على حق عينى ثابت لمالك المعرفة هو حق الملكية، وذلك على اعتبار أنه لا يمكن تفسير الإحتكار الفعلى الذى يمارسه حائز المعرفة الفنية على معرفته، بما يخوله الحق فى جعلها محلاً للتعامل بمقتضى العديد من العقود التى ترخص فى إستغلالها أو الإطلاع عليها، إلا تأسيساً على ملكية حقيقية يمارسها حائز المعرفة<sup>(١)</sup>.

إلا أن ذلك يجب فهمه فى إطار ما يتميز به نظام الملكية فى الشرائع الأنجلوسكسونية- وخاصة النظام القانونى الأمريكى للملكية- من الاتساع بحيث يشمل كافة عناصر الذمة المالية بما فيها الحق الشخصى، المتمثل فى سلطة معينة يعطيها لشخص فى مواجه شخص آخر، إلا أن أنصار هذا الإتجاه فى الفقه الامريكى يقولون أن الأحكام القضائية الواردة فى هذا الشأن، لا يمكن تفسيرها إلا على أساس الإعتراف الكامل بملكية حقيقية لحائز المعرفة الفنية، وبالمفهوم الضيق لها.

ومن التطبيقات العملية فى هذا الشأن فى القانون الأمريكى ما هو مقرر من أنه يجوز للشريك أن يقدم المعرفة الفنية التى توصل إليها كحصة عينية فى شركة معينة، فتنتقل الملكية للشركة بكافة مكناتها.

ويضيف هذا الإتجاه أن توصل الغير الى ذات المعرفة الفنية، وبالتالي زوال قيمتها التنافسية بتلاشى صفتها السرية، لا يقدح فى صحة الإعتراف بحق ملكية لمالك المعرفة الفنية، على أساس أن استمرار بقاء حق

(١) فى عرض هذا الإتجاه أنظر: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٤٣، د/ جلال وفاء محمد، المرجع السابق، ص ٧١ وما بعدها.

الملكية مرتين بدوام محله، ومحل حق الملكية هنا هو صفة السرية التى تتميز بها المعرفة الفنية، فإذا ما أفشيت هذه الصفة انتهى حق الملكية الثابت لصاحبها، وهو أمر يتفق مع القواعد العامة التى تقرر أن حق الملكية يبقى ما بقى محله<sup>(١)</sup>.

بينما نجد أن الإتجاه السائد فى الفقه الاتينى- ويمثله الفقه الفرنسى- يرى أن المعرفة الفنية لا يمكن أن تمنح ميلاداً لحق جديد، إلا إذا لجأ حائزها الى طلب استصدار براءة إختراع عنها<sup>(٢)</sup>.

ووفقاً لهذا الإتجاه، تشكل المعرفة الفنية مجرد معلومات تقنية أو دراية ذهنية، لا يمكن أن تكون محلاً للملكية إلا إذا تدخل المشرع لتقرير ذلك صراحة، وأن الحالة الوحيدة التى اقر فيها المشرع حق الملكية للمعرفة الفنية، هى تلك التى تتعلق فيها ببراءة إختراع، فإذا تخلفت البراءة فإنه لا يوجد أكثر من بعض الحقوق التى تتعلق فى ذمة العملاء، بما يمكن حائز المعرفة الفنية فقط من فرض التزامات معينة على من يتعاملون معه، ويطلعون بحكم هذا التعامل على هذه المعرفة بعدم إفشاء السرية، كما فى حالة الترخيص بإستغلال المعرفة، كذلك فى حالات الحصول عليها بطريق الغش أو التديليس، أو أى صورة أخرى للإستيلاء غير المشروع **À L`usurpation**<sup>(٣)</sup>.

ويستشهد هذا الإتجاه- الذى يعد الأستاذ Mousseron من أقوى مؤيديه- بالعديد من أحكام القضاء الفرنسى.

(١) راجع: د/ جلال وفاء محمد، المرجع السابق، ص ٧٥.

(2) J M. Mousseron, op. cit, N. 18, P. 22. éd 1984. « Le Recours Au Brevet est La Seule Voir d`appropriation d`un Technique »

(3) Chavanne et Burst, op. cit, N. 599, P. 322.



فمحكمة النقض قد أكدت أن الإختراعات وحدها هي التي تتمتع بحماية القانون بموجب البراءة الممنوحة لها<sup>(١)</sup>، وفي حكم آخر قررت أن حائز المعرفة الفنية غير المبرأة ليس له أى حق خاص على هذه المعرفة<sup>(٢)</sup>. وتجدر الإشارة كذلك الى الحكم الذى أصدرته الدائرة الجنائية لمحكمة النقض، والمتعلق بمدى إمكانية تطبيق حق الملكية فى صدد حماية معلومات سرية غير مبرأة فى حالة الإستيلاء غير المشروع عليها (اغتصابها فى هذه الحالة) وقد قضت المحكمة فى هذا الحكم صراحة، بأن حق الملكية الفكرية لا يمنح الا للمعلومات الحائز على براءة اختراع<sup>(٣)</sup>.

وعلى ذلك فإن حماية المعرفة الفنية عن طريق حق الملكية Le Droit de Proprieté، لا يكون ممكناً- فى ظل هذا الإتجاه - إلا عن طريق استصدار براءة إختراع، وأن تطبيق أحكام الملكية- كحق قاصر- يفترض الحصول على البراءة، وذلك أن مجرد ابتكار او استخلاص معرفة فنية معينة والإحتفاظ بسريتها، لا يشكل مصدراً لنشوء حق ملكية عليها عند تعذر الحصول على البراءة<sup>(٤)</sup>.

(1) Cass. Com, 19 Novembre 1964, ANN. 1965-2-51, N. R. Bloustein.

(2) Cass. Com, 3 Octobre 1978. J. C. P. 1978, iv. 332. Voir aussi : Seine 8 Féveier 1962, J. C. P. 1962-11, 12, 854, N. J. M. Mousseron.

(3) Cass, Crim, 12 Janvier 1989. Dossiers Brevets 1990-11-1.

مشار إليه فى مؤلف الأستاذان شافان وبيرس، ص ٣٢٣.

(4) J. M. Mousseron, op, cit, N, 22. « ce droit privatif ne peut éter obtenu par un moyen autre que le depot d'un demand de brevet, T. G.I. Seine, 8 Fevrier 1962, J. C. P., 1962-11,12. 854. N. J. M. Mousseron.

## حق الملكية يعطى حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية وفقاً لهذا الإتجاه:

على الرغم من عدم تأييد الفقه الفرنسى- فى مجموعه- لمبدأ إقرار حق ملكية لمنتج المعرفة الفنية عليها، ومن ثم عدم إقراره بإمكانية حمايتها تأسيساً على هذا الحق، إلا أنه يرى أن حماية الصفة التجارية للمعرفة الفنية- كسلة يجرى عليها التعامل- يمكن أن تتم بمقتضى تطبيق قواعد حق الملكية Un droit de Proprieté، ولكن بوسائل وطرق غير مباشرة.

### ١- حماية السند المادي للمعرفة الفنية.

فتطبق أولاً قواعد حق الملكية على المنقولات الحسية أو السندات المادية التى تصب فيها المعرفة الفنية.

#### "Sur Meuble Corporels des Supports Matériels des Connaissances"

والتي قد تشمل كراسات المعامل وقواعد إيداع العلامات التجارية أو النماذج وحقوق المؤلف، والأشكال الأخرى المادية كأجهزة الحواسب الآلية وأقسام الحسابات.. الخ، فالحماية التى يكفلها حق الملكية على هذه الوسائل، تمتد لتشمل بطريقة غير مباشرة المعرفة الفنية التى تتضمنها، وتعطى لحائزها من ثم كافة حقوق المالك من الإستثناء بها، والحق فى طلب كافة وسائل الحماية القانونية المقررة لحق الملكية<sup>(١)</sup>.

### ٢- حماية المعرفة الفنية لدى ارتباطها بإختراعات مبرأة:

كذلك ينبغى إضافة الأثر غير المباشر للحماية التى تتم عن طريق براءة الإختراع، والتي تعطى بعض عناصر المعرفة الفنية- أحياناً- حماية تبعية une protection Accessoire، وذلك عندما ترتبط ارتباطاً وثيقاً

(1) J. M. Mousseron, op, cit, N,18, P. 22.

وانظر: المراجع المتعددة التى يشير إليها فى هذا الموضوع، وانظر د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٥٠.



باستغلال هذه البراءات أو الإستفادة منها على نحو أمثل، وتشكل هذه الحماية التبعية في الوقت الحالى آلية فنية شائعة لحماية الحقوق المرتبطة بالمعارف التقنية التى لم تمنح عنها براءة<sup>(١)</sup>.

فقد تبين لنا، لدى دراسة مفهوم المعرفة الفنية، أن طالب البراءة لا يضمن طلبه- لدى ايداعه إدارة البراءات- كافة المعلومات والأوصاف التى يمكن أن تضع الإختراع موضع التطبيق، أو تلك المعلومات التى تكفل إستغلاله بأعلى مستويات الجودة، وإنما يحتفظ لنفسه بالكثير منها فى صورة معارف يحرص على بقائها فى حيز السرية<sup>(٢)</sup>.

والواقع أن هذه الحماية التبعية للمعرفة الفنية المرتبطة ببراءة إختراع، تزداد أهميتها حال ارتباطها ببراءة لا يكون انقضاؤها متضمنا انقضاء استخدام المعرفة الفنية المرتبطة بها، فى هذه الحالة يمكن أن يستمر إستغلال المعرفة الفنية بالإقتران عند الضرورة بعلامة *Marque de Fabrique*، كذلك فإن العقد يمكن أن يشكل أساساً للحماية فى حالة استمرار عقود الترخيص بالإستغلال لدى انقضاء البراءة<sup>(٣)</sup>.

فقد يحدث أن يتضمن عقد الترخيص بإستغلال براءة إختراع حقاً للمتلقى فى الإطلاع على المعرفة الفنية المرتبطة بهذا الإختراع، وفى هذه الحالة يمكن القول بأننا أمام عقد مختلط *Contrat Mixte*، وقد تعرضت محكمة استئناف باريس فى حكم حديث لها لنزاع يرد على هذا النوع من

(1) P. Durand, Le Know- How, op. cit, J. C. P. 1967-2078. N. 5.

(٢) راجع الفصل الأول من هذا البحث.

(3) Cass, Civ, 6 November 1957, Bull. Civ- 111- N. 297, P. 254, P.

Durand, op. cit, N. N. 15, 16.

العقود، وقد اعتبرت أن العقد الذى يكون موضوعه ترخيصاً باستخدام براءة إختراع ومعرفة فنية فى آن واحد، ويشترط دفع عوائده لمدة خمسين عاماً، ينبغى اعتباره وارداً على محل صحيح، ومن ثم يجب تنفيذه بحسب ما ورد فيه، وأنه لا يجوز الإدعاء بأن الوفاء بالعائد قد أصبح بلا سبب اعتباراً من الوقت الذى تسقط فيه البراءة فى الدومين العام، أو أن المبالغ المدفوعة لاحقاً بصفة مخالصات *Liberalites* لا يمكن الاحتجاج بها بهذه الصفة<sup>(١)</sup>.

وفى الواقع فإن المحكمة قد راعت أن المعرفة الفنية *Savoir-Faire* لازمة لإستغلال البراءة، نظراً لأهميتها البالغة لحسن إستغلالها، وبالتالي فإن العائد المنصوص عليه فى العقد إجمالاً، يكون فى مقابل كل من الترخيص بإستغلال البراءة والمعرفة الفنية محل الإطلاع فى ذات الوقت، وأن انقضاء الإحتكار المرتبط بالعنصر الأول (البراءة) لا يكون من شأنه أن يقلل أو أن يلغى قيمة وأهمية العنصر الثانى (المعرفة الفنية)، وأخيراً قضت المحكمة أن للأطراف حرية توزيع هذا العائد على خمسين عاماً، بدلا من تركيزها فى فترة واحدة كشرط لصحة البراءة، كما قررت أن مثل هذه الاتفاقات المبرمة بين الأطراف لا تشكل اعتداء على حرية المنافسة<sup>(٢)</sup>.

٣- كذلك قد تتوفر حماية تبعية للمعرفة الفنية من خلال حماية العلامة التجارية أو الصناعة التى تميز منتجات معينة تستخدم هذه المعرفة فى إنتاجها، وإذا كان الأصل أن العلامة التجارية موضوعة بالأساس لتمييز المنتج- سلعة كان أو خدمة أو غيرها- وليس لحماية المعرفة الفنية المستخدمة فى تصنيعها، إلا أن التعدى على هذه العلامة قد يمثل بالتبعية

(1) Cour d' Appel de Paris, 22 Mai 1990, ANN. Prop. Ind, 1991, P. 53.

(2) Chavanne et Burst, op. cit, N. 621, P. 333.



اعتداء على التكنولوجيا المستخدمة في تصنيعها، بدخوله تحت صورة تقليد المنتجات بما يوقع في الخلط وإحداث الاضطراب في المشروع المالك لهذه المعرفة<sup>(١)</sup>، خاصة في ظل ما هو متعارف عليه من أن الجمهور يقبل على السلعة التي تحمل علامة تجارية أو صناعية معينة من أجل قيمة وأهمية هذه العلامة، وما توفره من جودة المنتج الذي يحملها، وبغض النظر عن معرفة أهمية التكنولوجيا المستخدمة في إنتاجه<sup>(٢)</sup>.

وبالتالي يصبح الطلب الإجتماعي على منتجات صناعية تحمل علامة صناعية *Marque de Fabrique* أو علامة تجارية *Marque de Commerce* طلباً على المنتج ذاته، بما يحمله من مواصفات ومعارف فنية مستخدمة في تصنيعه، ويمثل قيام مالك هذه العلامة بحمايتها في حالة التعدي عليها حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية<sup>(٣)</sup>، خاصة مع إزدياد العناصر التي توضع العلامة لتمييزها، كالدلالة على مصدر المنتجات أو البضائع أو نوعها أو مرتبتها أو ضمانها أو طريقة تحضيرها (م ٦٣ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية).

### ثانياً: حماية المعرفة الفنية بواسطة قواعد المسؤولية المدنية:

*La Protection du Savoir- Faire Par Les Régles de La Responsabilite - civile*

يذهب الإتجاه الرافض للإعتراف بحماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية الذي يثبت لحائز المعرفة، أن الوسائل السابقة المتعلقة بالحماية التبعية أو غير المباشرة للمعرفة الفنية بالإستعانة بحق الملكية تعد ضعيفة بصفة عامة، ولا تحقق لحائز المعرفة الفنية الضمان الكافي للحفاظ عليها من

(١) راجع: د/ أبراهيم أحمد إبراهيم، حماية الأسرار التجارية، ص ٥٥.

(٢) أنظر في هذا المعنى: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٥٣.

(٣) P. Durand, op, cit, N. 5.

التعدي غير المشروع، ولذا يلتمس نوو الشأن من القانون الوضعي وسائل مباشرة لحماية المعرفة الفنية في ذاتها بصفة أصلية.

وفي هذا الشأن نجد أن الأستاذ J. M. Mousseron يرى أن القانون يحقق مطلب حائزوا المعرفة الفنية في حمايتها، كسلعة تجارية تقبل التداول، بمجموعة من الأساليب القانونية، وتقوم إجابته في هذا الشأن على التمييز بين صورتين من صور الحماية، أو بين نظامين قانونيين مختلفين تماماً<sup>(١)</sup>:

### النظام الأول:

يقوم على أساس حق الملكية *d'un Droit Propriété* على المعلومات التقنية، ويتضمن نصوصاً خاصة، يطلق عليه النظام الإستثنائي *Régime d'exception* وهو نظام براءة الإختراع *Le Régime de Brevet*، وبمقتضى هذا النظام فإن حق الملكية يقوم فقط في حالة براءة الإختراع، وأن تطبيق أحكامه تقتض تقديم طلب الحصول على براءة، وذلك أن مجرد حيازة أو استخلاص معارف تقنية وحفظها في نطاق السرية، لا يعتبر مصدراً لأي حق أو سلطة *Prérogatif* خاصة على الإبتكار محل المناقشة، وعليه فإن أي تصور لإقرار حق ملكية لمنشأ معرفة فنية لم يطلب عنها براءة إختراع ينبغي استبعادها.

### أما النظام الثاني:

فهو النظام المستمد من القواعد العامة، والذي يطلق عليه *Régime de Droit Commun* أو نظام السرية *Le Régime Secret*، ومجال تطبيق هذا النظام يسهل تحديده، فطالما أننا أمام معرفة فنية *Savoir- Faire* *Au Know- How* بمعناها السابق الإشارة إليه فإن حائز هذه المعرفة يتمتع

(1) J. M. Mousseron, op. cit, N. 18, P. 22.



بالحماية المستمدة من قواعد المسؤولية المدنية التقصيرية La Responsabilité Civile délictuelle ويتميز تحديد نطاق تطبيق هذا النظام بطبيعته السلبية Se Caractérise de Façon Négative، فهو ينطبق في حالة عدم الإقرار بتوافر حق ملكية على المعرفة الفنية إلا في نطاق السرية، أي أن الحماية تكون للسرية ذاتها، بمعنى عدم توافر أي حق عيني على هذه المعرفة.

ومع تأكيد السيد Mousseron على أن حق الملكية تتوافر أركانها فقط في حالة براءة الاختراع، فإنه يكون قد قصر الحماية الأصلية للمعرفة الفنية في إطار القواعد العامة، من خلال المسؤولية المدنية التي تلعب دوراً رئيسياً في توفير حماية المعرفة الفنية عن طريق دعوى المنافسة غير المشروعة. L'action en concurrence déloyale التي تستهدف حماية حائز المعرفة الفنية الذي لا يستطيع الإحتجاج بقواعد الملكية.

ويستشهد في هذا الصدد بأن القاعدة الهامة للعلاقة بين نظام السرية ونظام البراءة قد أظهرتها الدائرة التجارية لمحكمة النقض في قضية السيد Rousset الصادر في ٣٠ مايو ١٩٧٨، والتي تتلخص وقائعها في أنه في أثناء مرحلة التفاوض على نقل معرفة فنية والذي لم يثمر عن اكمال التعاقد، قام السيد Rousset (وهو الطرف المانح) بإطلاع الطرف الآخر في المفاوضات وهو شركة العقارات الحديثة "Société Chantiers Modernes" على طرق صناعية معينة، تتعلق بكيفية تكوين وتطوير إنشاءات اسمنتية، وقد علم الطرف الأول (المانح) أنه فيما بين إيداع طلب البراءة وصدور ونشر البراءة، قامت هذه الشركة بإستغلال المعرفة الفنية موضوع التفاوض، والمملوكة للطرف المانح، وأمام عدم توافر أركان الإختراع من الناحية القانونية، فإن المحكمة سوف تقبل تطبيق الحماية المستمدة من القواعد العامة في القانون، وهي القواعد الخاصة بالسرية،

وبالتالي تنطبق قواعد المسؤولية المدنية من خلال دعوى المنافسة غير المشروعة<sup>(١)</sup>.

وبذلك وفي ظل عدم وجود نصوص تشريعية تنظم دعوى المنافسة غير المشروعة في هذه الحالة، فإن هذه الدعوى تستند الى المواد ١٣٨٢، ١٣٨٣ من القانون المدني الفرنسي (المقابلة للمادة ١٦٣ من القانون المدني المصري)<sup>(٢)</sup>.

وعلى هذا فإن حماية المعرفة الفنية وفقاً للقواعد العامة في القانون المدني، تتم بصفة أساسية عن طريق وسائل فعلية Par des Moyens de Pur Fait، أو بعبارة أدق تكفل القواعد العامة حماية المعرفة الفنية السرية عن طريق استخدام وسائل واقعية، فمثل هذه الإبتكارات والمعارف التقنية تتميز عن براءة الإختراع بكونها لا تتمتع - من حيث الحماية - سوى بوسائل فعلية تقوم على صفة السرية، تلك السرية التي تحيط بهذه المعرفة الفنية هي محل الحماية الفعلية وفقاً للقواعد العامة<sup>(٣)</sup>.

وبذلك يستطيع حائز المعرفة الفنية أن يقوم بتحريك دعوى المنافسة غير المشروعة ضد المنافسين، ودعوى المسؤولية وفقاً للقواعد العام (de Droit Commun ضد غير المنافسين ممن يعتدى على المعرفة الفنية<sup>(٤)</sup>.

على أن نجاح أي من الدعيين يفترض تحقق الأركان العامة للمسؤولية المدنية، وهي إثبات الخطأ والضرر وعلاقة السببية بينهما.

(1) Cass. Com, 30 Octobre 1978, Dossiers Brevets, 1979-11- 1., D. 1980, 55.

(2) J. M. Mousseron, op. cit, N. 21, P. 24.

(3) « Pareille invention se distingue des inventions brevetées en ce qu'elle ne bénéficie que d'un protection dans le Secret qui l'entoure... » J. M. Mousseron, op. cit, N. 26, P. 26.

(4) Chavanne et Burst, op, cit, 603, P. 324.



ويقوم الخطأ على مخالفة العادات والأعراف التجارية السليمة التي تستوجب أن يحترم كل شخص سرية الأنشطة الصناعية للغير، ويقوم الضرر على فقد المركز التنافسي La Situation Privilégiée المتميز الذي كان سيحققه الحائز على المعرفة الفنية من وراء استنثائه بها، ولا شك أن إنشاء سرية المعرفة أو الإستيلاء عليها بأساليب غير مشروعة، سيكون من شأنه حرمان حائزها من هذه الميزة، وهو ما يعتبر ضرراً مؤكداً.

وقد طُرح بشأن قيام الخطأ (المتمثل في عدم السرية، أو الإعتداء عليها) ما إذا كان ينبغي على حائز المعرفة الفنية، أن يقوم ببعض الاحتياطات والتحفظات للمحافظة على بقائها في نطاق السرية، وبحيث أنه في حالة عدم مراعاتها يمكن أن نقرر عدم قيام الخطأ في جانب من يطلع على هذا السر<sup>(١)</sup>.

والمستقر عليه في هذا الشأن أن القضاء الفرنسي، وإن اشترط لقيام المسؤولية أن يكون الحائز قد اتخذ كافة الاحتياطات والإجراءات المعقولة لحفظ سرية المعرفة الفنية، إلا أنه لم يتردد في إدانة كافة صور المنافسة غير المشروعة إذا ما توافرت شروطها، وينطبق ذلك على كافة الحالات التي تنطوي على أساليب معينة بقصد إحداث خلط أو اضطراب داخل المشروع الحائز للمعرفة الفنية، كتحرير العمال على ترك المنشأة الصناعية والإلتحاق بعمل في مشروع منافس، أو محاولة التجسس على الأسرار الصناعية بغرض التوصل إلى حيازتها بطريقة تتنافى مع أعمال المنافسة الشريفة، بغرض حرمان حائزها من ميزتها التنافسية،

فقد قضى بأن المنشأة الصناعية في مرحلة التفاوض على براءة مستقبله، والتي تحصل على معلومات فنية يحوزها صاحب البراءة، وتقوم

(1) Amiens, 18 Juillet 1974, D. 1976-703, N. J. M. Mousseron et M. Vivant.

باستغلالها بصورة تعسفية ودون تصريح منه، ينبغي اعتبارها قد ارتكبت خطأ المنافسة غير المشروعة<sup>(١)</sup>.

كذلك تتعدد المسؤولية التقصيرية لمجرد قيام الطرف طالب المعرفة، بالحصول على أوراق أو رسومات تحتوى على معارف فنية من طريق التعاقد من الباطن مع المستفيد الذي حصل عليها من مالكا بمقتضى منحه حق إستغلالها، وقضى في هذا الشأن أن المستفيد في عقد ترخيص بإستعمال المعرفة الفنية، الذي منح الإذن من الباطن لمستفيد جديد بإستغلال المعرفة الفنية الواردة في الرسومات المذكورة، يكون قد ارتكب خطأ تقصيرياً متميزاً عن العلاقات التعاقدية القائمة بينه وبين مالك المعرفة يوجب المسؤولية<sup>(٢)</sup>.

كما قضى بقيام المسؤولية التقصيرية في حق العامل الذي يكون قد ترك العمل، ثم استغل لمصلحته الشخصية المعرفة الفنية التي اكتسبها من صاحب العمل<sup>(٣)</sup>، أو التي يكون قد نقلها لصاحب العمل الجديد الذي التحق به<sup>(٤)</sup>.

فإذا ما تحققت شروط المسؤولية على هذا النحو، قام حق المضرور (حائز المعرفة الفنية المعتدى عليها) في تحريك دعوى المنافسة غير المشروعة، التي توفر له حماية قوية تمكنه من استصدار حكم بالتعويض بقدر بحسب الضرر الذي أصابه، ويمتد الحكم إلى منع المخطئ من إستغلال

(1) Paris, 19 Novembre 1976, D. 1977. I. R. 279, R. T. D. Com 1977, 320.

- Obs: A. Chavanne et J. Azema., Amiens, 18 Juil 1974, D. 1976. 703.

- Obs: J. M. Mousseron et M. Vivant.

(2) Rouen, 13 Janvier 1981, D. 1982- I R. 233, obs: J. M. Mousseron., J. C. P., 1982, ed. C. 1. 11049. obs: J. J. Burst et J. M. Mousseron

(3) Cass. Com, 8 Janvier 1979, D. 1979- I. R.-248.

(4) Cass. Com, 24 Novembre 1970, D. 1971, Som. 58.



المعرفة، فيكون له الحق كذلك في طلب أن يتضمن الحكم منع إستغلال المعرفة الفنية من قبل مرتكب الفعل غير المشروع<sup>(١)</sup>.

### إتجاه يرى تأسيس حماية المعرفة الفنية على قواعد الإثراء على حساب الغير:

La Protection du Savoir- Faire Par L'action de in Rem Ferso.

يذهب جانب من الفقهاء الى إمكانية إسناد حماية المعرفة الفنية على أساس نظرية الإثراء على حساب الغير، التي توفر له الحق في تحريك دعوى الإثراء بلا سبب *L'enrichissement sans cause*، ويرى هذا الإتجاه، أن هذه النظرية يمكن أن توفر الحماية للمعرفة الفنية في حالة عدم وجود علاقة تعاقدية يمكن الإستناد إليها في توفير حماية مناسبة، أو في حالة وجود صعوبة في تطبيق قواعد دعوى المنافسة غير المشروعة لعدم توافر أو لتعذر إثبات أحد شروطها.

ففي هذه الحالة يستطيع صاحب المعرفة الفنية أن يعتبر هذا الإثراء غير مشروع *L'enrichissement Illegitime*، فيكون له الحق في أن يقتضى ممن استعمل معرفته السرية دون وجه حق وبغير موافقته، وكذلك من يستفيد من ذلك، تعويضاً نظير افتقاره من هذا الإستعمال يتمثل في إضعاف قدرته التنافسية، ويشمل التعويض أيضاً- إلى جانب مقدار هذا الإفتقار- ما فات المضرور من كسب نتيجة هذا الإستعمال، وهو ما أخذت به بعض أحكام القضاء<sup>(٢)</sup>.

ويسوق هذا الإتجاه تأييداً لرأيه، أن اللجوء إلى هذا الأسلوب في تأسيس حماية المعرفة الفنية، سيكون من شأنه أن يقضى على العيوب

(١) أنظر: د/ حسام عيسى، المرجع السابق، ص ١٦٠، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، المرجع السابق، ص ٥٥.

J. M. Mousseron, op. cit, N. 28, P. 28.

(2) Paris, 8 Novembre 1963, cité Par Magnin, op. cit. P.1.

المصاحبة لتطبيق قواعد السرية، فإذا ما عجز حائز المعرفة عن أن يحفظ معارفه الفنية في نطاق السرية، واستطاع الغير أن يصل إليها ويقوم بإستعمالها، فإن قواعد الإثراء بلا سبب ستكون في هذه الحالة أساساً صالحاً للمطالبة بالتعويض<sup>(١)</sup>.

غير أن هذا التفسير قد رفضه الجانب الأكبر من الفقهاء، وذلك لأنه- وعلى سبيل الفرض- إذا فقدت المعرفة الفنية صفتها السرية، وانتشر إستعمالها على نطاق واسع في الوسط الصناعي، فإنها تسقط بالضرورة في الدومين العام *Le Domain Public*، وبالتالي يمكن لأي شخص أن يستعملها بحرية، ويثرى من ورائها بطريقة مشروعة، أى أن الإثراء في هذه الحالة سيكون له سبب مشروع *un Cause Legitime* ولا يمكن وصفه بالتالى بعدم الإنصاف<sup>(٢)</sup>.

الحماية المدنية للمعرفة الفنية- المعلومات غير المفصح عنها- في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢م.

رأينا أن دعوى المنافسة غير المشروعة التي تحرك ضد من يعتدى على المعرفة السرية تستند- عند عدم وجود تنظيم قانوني خاص- الى القواعد العامة في القانون التي تنظم قواعد المسؤولية التقصيرية بصفة عامة، أما المشرع الوضعي في مصر فقد حذا حذو بعض التشريعات التي وضعت تنظيمات قانونياً خاصاً، ينظم أحكام دعوى المسؤولية عن أعمال المنافسة غير المشروعة التي توجه الى المعرفة الفنية، وذلك بإصداره قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢م، الذي تضمن نصوصاً مفصلة تنظم كيفية حماية المعلومات الفنية السرية، في المادة من ٥٥-٨٢ منه، تناول فيها

(١) في الإشارة إلى هذا الإتجاه راجع:

Chavanne et Burst op. cit, N. 604, P. 326.

د/ محمود الكيلاني، المرجع السابق، ص ١٤٧.

(2)Chavanne et Burst op. cit, N. 604, P. 326.



شروط تطبيق الحماية، والحقوق المقررة لصاحب المعرفة الفنية، وصور  
الجزاءات المقررة في حالة الاعتداء عليها<sup>(١)</sup>.

وقد نوهنا عن الشروط المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون لتوافر الحق  
في طلب الحماية، لدى دراسة شروط حماية المعرفة الفنية بصفة عامة،  
ونتناول هنا الأفعال المتعارضة مع الممارسة التجارية الشريفة، والتي تمثل  
عنصر الخطأ الموجب للمسئولية وفقاً لأحكام هذا القانون، ثم الجزاءات التي  
كفلها القانون في مواجهة من يعتدى على المعرفة الفنية.

### الأفعال المتعارضة مع الممارسة التجارية الشريفة وفقاً لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية:

عددت المادة (٥٨) من هذا القانون الأفعال التي يشكل ارتكابها عملاً  
من أعمال المنافسة غير المشروعة، لتعارضها مع الممارسات التجارية  
الشريفة، وقد تضمن هذا التعداد غالبية الصور التي يتحقق من خلالها  
الاعتداء على المعرفة الفنية، والتي تعطى له الحق في طلب تحريك  
الإجراءات القانونية ضد المعتدى، وهو تعداد وارد على سبيل المثال وليس  
الحصر، كما يبدو من صياغة ديباجة المادة (٥٨)<sup>(٢)</sup>.

(١) يلاحظ أن هناك خلافاً فقهيّاً حول ما إذا كانت دعوى المنافسة غير المشروعة هي  
مجرد تطبيق لقواعد المسئولية التقصيرية، أم أنها تقوم على أساس قانوني متميز،  
إذ تخضع دعوى المسئولية عن أعمال المنافسة غير المشروعة لتتظيمات تشريعية  
مستقلة في بعض الدول، كما هو الشأن في القانون الألماني المعدل في ٢٣ يونيو  
١٩٧٣، الذي يجعل من أعمال المنافسة غير المشروعة إفساء العامل الأسرار  
الصناعية أو التجارية بدون إذن رب العمل، كذلك القانون السويسري الصادر في ٣٠  
ديسمبر سنة ١٩٤٣، والبلجيكي الصادر في ٢٣ ديسمبر ١٩٣٤، والدانمركي الصادر  
في ٢٩ مارس سنة ١٩٢٤، والسويدي الصادر في ٢٩ مايو سنة ١٩٣١، والنمساوي  
الصادر في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٢٣.

يراجع: د/ محمد حسنى عباس، التشريع الصناعي، دار النهضة العربية ١٩٩٧، ص  
٣٧٩، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، المرجع السابق، ص ٥٤.

(٢) أنظر: د/ سميحة القليوبي، الملكية الصناعية، ص ٤٠٤، ط ٢٠٠٣.

وتتص المادة المذكورة على أنه: "تعد الأفعال الآتية، على الأخص،  
متعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة، وينطوى ارتكابها على منافسة  
غير مشروعة".

ونتناول بالتفصيل هذه الممارسات التي نصت عليها هذه المادة على  
النحو التالي:

### أ- رشوة العاملين في الجهة التي تحوز المعلومات بغرض الحصول عليها (م ١/٥٨):

لا شك أن رشوة العاملين في المشروع الصناعي من قبل الغير من  
المنافسين، بغرض الحصول على المعرفة التي بحوزتهم، يشكل انتهاكاً  
واضحاً لحق مالك المعرفة الذي توصل إليها ببذل الجهد والوقت والمال،  
وهو يحدث بلا شك اضطراباً داخل المشروع المالك، ويعد مظهراً للفساد  
وسوء المعاملة، ويمثل أسوأ صور المنافسة غير المشروعة، وتفهم الرشوة  
هنا بمعناها الواسع الذي يشمل كافة صور التقديم النقدي والعطية العينية أو  
تقديم منفعة.. الخ.

### ب- التحريض على إفساء المعلومات من جانب العاملين الذين تصل إلى عملهم هذه المعلومات بحكم وظيفتهم (م ٢/٥٨):

كذلك فإن تحريض العاملين في المشروع على كشف سرية  
المعلومات، يعتبر عملاً ينطوى على مساس بالمعرفة الفنية، ويعد أيضاً من  
الوسائل التي تحدث لبساً في المشروع الحائز، وسواء كان هؤلاء العاملين  
من الفنيين أو من التنفيذيين، أو ممن يمتلك سلطة تجعل له الحق في الإطلاع  
على المعلومات التي يحوزها المشروع الصناعي، ويمثل الحصول على  
المعرفة بتلك الوسيلة ضرراً بالغاً بالمشروع يستوجب حقه في طلب  
التعويض، فضلاً عن توقيع سائر الجزاءات الأخرى.



**ج- قيام أحد المتعاقدين فى عقود سرية المعلومات بإفشاء ما وصل علمه منها (م ٣/٥٨):**

وتختلف هذه الصورة عن سابقتها، بأن من قام بإفشاء هذه المعلومات السرية، يرتبط بعلاقة تعاقدية بمالكها، كعقد ترخيص إستغلال أو إطلاع....، وهو ملتزم بحكم هذه الرابطة التعاقدية- فى مواجهة المالك- بحفظ سرية المعلومات المسلمة إليه، وبذل الجهد المعقول فى سبيل الحفاظ عليها، ومن ثم فإن قيامه بإفشاء هذه السرية والكشف عنها للغير يمثل- فضلاً من كونه ينطوى على إخلال جسيم بالالتزام تعاقدى- عملاً من أعمال المنافسة غير الشريفة، مما يوقعه تحت المسؤولية المزدوجة، التى تشمل المسؤولية العقدية، والمسؤولية الجنائية لدى توافر شروطها، وذلك لانتهاكه هذا الإلتزام القانونى وفقاً لحكم المادة (٣/٥٨)، بالإضافة الى إخلاله بالالتزام المحافظة على السرية، المفروض عليه بحكم المادة (٨٣) من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩، التى نظمت إلتزام طرفى عقد نقل التكنولوجيا بالمحافظة على سرية التكنولوجيا وما يدخل عليها من تحسينات، وذلك بنصها على أنه:

١- يلتزم المستورد بالمحافظة على سرية التكنولوجيا التى يحصل عليها وعلى سرية التحسينات التى تدخل عليها، ويسأل عن تعويض الضرر الذى ينشأ عن إفشاء هذه السرية سواء وقع ذلك فى مرحلة التفاوض على إبرام العقد أو بعد ذلك.

٢- كذلك يلتزم المورد بالمحافظة على سرية التحسينات التى يدخلها المستورد وينقلها إليه بموجب شرط فى العقد، ويسأل المورد عن تعويض الضرر الذى ينشأ عن إفشاء هذه السرية.

**د- الحصول على المعلومات من أماكن حفظها بأية طريقة من الطرق غير المشروعة، كالسرقة أو التجسس أو غيرها (م ٤/٥٨) (١):**

وقد نصت هذه الفقرة على صورة معينة من الحصول على المعلومات السرية بطريقة غير مشروعة، تتمثل فى الإستيلاء عليها من الأماكن المخصصة لحفظها، سواء عن طريق السرقة أو التجسس أو أى طريقة أخرى، وبالتالي فإن سرقة المعلومات من أماكن حفظها التى قد تتمثل فى معامل أو كراسات أو رسومات تحفظ فى مكاتب المشروع، أو الدخول للحاسوب الذى تخزن فيه، كذلك عمليات التجسس بأى وسيلة بغرض الإستيلاء عليها، أو استدراج العاملين فى أماكن ومعامل البحث والتدريب لمحاولة الحصول على المعرفة، كل ذلك يمثل صورة للتنافس غير الشريف الموجب للمسؤولية المدنية.

**هـ- الحصول على المعلومات بإستعمال الطرق الإحتيالية (م ٥/٥٨):**

ويتحقق ذلك بكافة الصور التى يستخدم فيها المعتدى طرقاً احتيالية للوصول الى المعرفة والإستيلاء عليها دون وجه حق، كأن يحيط نفسه بمظاهر توحى بأنه صاحب حق فى الدخول للمشروع للقيام بأعمال الرقابة والتفتيش، أو ينتحل اسماً كاذباً أو صفة كاذبة مصحوبة بمظاهر خارجية، قد توحى للعاملين بأنه من ملاك المشروع بغرض الإطلاع على المعرفة، وذلك شريطة أن تتطوى هذه الطرق الاحتيالية على قدر من القوة والإقناع، التى تتفق معها شبهة الاخلال بواجبات الحيطة والحذر فى حفظ سرية المعرفة.

(١) د/ سميحة القليوبى، شرح قانون التجارة المصرى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩، طبعة ٢٠٠٠، دار النهضة العربية، رقم ٢٥، ص ٣٣٦.



## و- استخدام الغير للمعلومات السرية مع علمه بسريتها وبكونها متحصلة من فعل يمثل ممارسة تجارية غير شريفة (م ٦/٥٨):

وهذه الصورة التي نصت عليها الفقرة السادسة من المادة (٥٨) من القانون، تتعلق بالمستفيد سيئ النية، الذي يقوم باستخدام المعلومات السرية المتحصلة بأحد الأفعال المشار إليها، مع علمه بصفتها السرية وعدم حقه في إستغلالها، إخلالاً بما توجبه المنافسة التجارية الشريفة.

ومقتضى سوء النية الموجب للمسئولية في هذه الحالة، أن يثبت أن الشخص المستفيد من هذه المعلومات، يعلم مقدماً بصفتها السرية، وبكونها متحصلة بطريق غير مشروع من الطرق المشار إليها أو غيرها.

## ز- كشف سرية المعلومات الفنية أو حيازتها أو استخدامها من قبل الغير ممن لم يصرح له باستخدامها:

ومقتضى هذا الصورة من أعمال المنافسة غير المشروعة، أنه يعتبر تعدياً على المعلومات غير المفصح عنها، كافة ما قد يترتب على أى من الأفعال السابقة، من كشف لسرية هذه المعلومات أو حيازة لها بطريقة غير مشروعة، ممن ليس له الحق في ذلك لعدم حصوله على ترخيص من صاحبها، أو استخدامها من قبل غير الحائز القانوني مع انتفاء حقه في هذا الاستخدام لعدم وجود ترخيص به.

وعلى هذا فإن مجرد كشف سرية المعرفة الفنية، أو الاعلان عنها للغير، أو مجرد حيازتها من قبل مرتكب الفعل غير المشروع، أو من قبل الغير ممن حصل عليها مع علمه بكونها متحصلة بطريق غير مشروع، كل ذلك يعد عملاً من أعمال التنافس غير الشريف الموجب للمسئولية، سواء تم استخدامها بالفعل أو لم يتم<sup>(١)</sup>، وهو ما أشارت إليه الفقرة الأخيرة من المادة (٥٨) المشار إليها، بقولها:

"ويعتبر تعدياً على المعلومات غير المفصح عنها ما يترتب على الأفعال المشار إليها من كشف للمعلومات، أو حيازتها، أو استخدامها بمعرفة الغير الذي لم يرخص له الحائز القانوني بذلك".

## أفعال لا تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة:

وبجانب هذه الأفعال التي نص عليها القانون في المادة (٥٨)، والتي تمثل صوراً للممارسات التجارية غير الشريفة، والتي ينطوي ارتكابها على منافسة غير مشروعة، نص القانون في المادة (٥٩) على بعض الأفعال التي لا يمثل ارتكابها ثمة منافسة غير شريفة، وهي حالات ربما نكون قد أشرنا إليها في مواضع متفرقة، باعتبارها إما أفعال ترد على معلومات لا تتصف بالسرية، كالمعلومات المتاحة للكافة، وإما أفعال لا يكون من شأنها المساس بصفة السرية التي تتمتع بها المعلومات الفنية، كالحصول على المعلومات عن طريق بذل الجهد الشخصي المستقل، أو نتيجة البحث التقني المنظم.

وعلى ذلك تنص المادة (٥٩) من القانون بأنه: "لا تعد من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة الأفعال الآتية:

١- الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة كالمكتبات ومنها مكتبات براءات الإختراع والسجلات الحكومية المفتوحة والبحوث والدراسات والتقارير المنشودة.

٢- الحصول على المعلومات نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة التي تستهدف استخراج المعلومات من خلال الفحص والإختبار والتحليل للسلعة المتداولة في السوق والتي تتجسد فيها المعلومات غير المفصح عنها.

٣- الحصول على المعلومات نتيجة جهود البحث العلمي والابتكار والإختراع والتطوير والتعديل والتحسين التي يبذلها المجتهدون مستقلين عن صاحب المعلومات غير المفصح عنها.

٤- حيازة وإستعمال المعلومات المعروفة والمتاحة والتي يجرى تداولها فيما بين المشتغلين بالفن الصناعي الذي تقع المعلومات في نطاقه.

(١) راجع: د/ سميحة القليوبى، الملكية الصناعية، ص ٤١٠.



## حقوق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها

### لدى تحقق الإعتداء عليها

وعلى ما تقدم فإذا توافر في فعل معين، مما تقدم ذكره، أنه يمثل اعتداء على هذه المعلومات السرية، لتعارضه مع الممارسات التجارية الشريفة، بالشروط والضوابط المشار إليها في التفصيل السابق، فإنه يعد من قبيل المنافسة غير الشريفة، التي تخول للحائز القانوني للمعرفة الحق في تحريك الإجراءات القانونية ضد المعتدى، بالإلتجاء الى القضاء لمنعه من إستعمال المعرفة الفنية، فضلاً عن الحق في طلب التعويض عما أصابه من ضرر.

وقد أشارت الى هذه الحقوق المادة (٥٧) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية، التي نظمت إلتزام الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها بإتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة عليها، لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين، وإلتزامه بتنظيم تداول هذه المعلومات داخل المنشأة، وقصره على الملترمين قانوناً بالحفاظ عليها ومنع تسربها للغير، وذلك كشرط لثبوت حقه في الحماية القانونية، وما يترتب على ذلك من فقدان حقه في تلك الحماية لدى ثبوت إهماله أو تقصيره في اتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على استمرار سريتها، باعتبار أن مناط استمرار الحماية هو استمرار سرية المعرفة، وبحيث لا تنتفى مسئولية الحائز القانوني بتعدى الغير على هذه المعلومات، إلا إذا أثبت أنه بذل في الحفاظ عليها جهداً كافياً ومعقولاً.

وبعد أن نظمت المادة (٥٧) المشار إليها هذا الإلتزام، حددت حقوق الحائز القانوني للمعرفة الفنية المعتدى عليها، وذلك بنصها في الفقرة الخامسة منها على أنه:

تقتصر حقوق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها على منح الغير من التعدي عليها بأى من الأفعال التي تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة، والمشار إليها في المادة (٥٧) من هذا القانون، ويكون للحائز القانوني اللجوء الى القضاء في حالة ثبوت ارتكاب الغير لأى من هذه الأفعال".

وعلى هذا فإن اللجوء الى القضاء وفقاً لدعوى المسئولية المستندة إلى المنافسة التجارية غير المشروعة، يكون هو السبيل الذي رسمه القانون لتوفير الحماية الفعالة لحائز المعرفة السرية التي يتم الإعتداء عليها، فيكون للقضاء الحكم بمنع الغير من الإستمرار في هذا الإعتداء، الذي قد يتمثل في إيقاف إستغلاله للمعرفة بدون وجه حق وفقاً لهذه المادة، أما الحكم بالتعويض عما أصاب الحائز القانوني للمعرفة من ضرر، فيستفاد من نص (١/٦٦) من قانون التجارة، التي قررت حكماً ينطبق على كافة حالات المنافسة غير المشروعة، بإلزامه بتعويض الضرر الناجم عنها، بجانب بعض الصور الأخرى التي تستهدف جبر الضرر الذي لحق الشخص المعتدى عليه.

وفي ذلك تنص الفقرة الثانية من المادة (٦٦) من هذا القانون على أن: "كل منافسة غير مشروعة تلزم فاعلها بتعويض الضرر الناجم عنها، والمحكمة أن تقضى - فضلاً عن التعويض - بإزالة الضرر وبنشر ملخص الحكم على نفقة المحكوم عليه في إحدى الصحف اليومية".

والجدير بالذكر أن هذه الحماية التي قررها القانون لحائز المعرفة الفنية المعتدى عليها، غير محددة بمدة معينة، كما هو شأن الحماية المقررة لبراءة الإختراع، والتي غالباً ما تكون لمدة معينة (عشرون سنة في التشريع المصري تبدأ من تاريخ تقديم طلب البراءة في جمهورية مصر العربية)، بل تبقى هذه الحماية قائمة ما ظلت هذه المعلومات سرية، وتستمر صفة



السرية- وما يترتب عليها من حق المعتدى عليه في حمايتها قانوناً- سارية طالما ظلت معلومات غير مفصح عنها، طبقاً لحكم المادة ٥٥ من هذا القانون<sup>(١)</sup>.

وجدير بالذكر في هذا الصدد أنه يدخل ضمن التزام الحائز القانوني للمعلومات السرية بإتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة عليها (وفقاً لحكم المادة ٢/٥٧، ١ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية) أن يبادر باللجوء الى القضاء لطلب الحماية بمجرد تحقق الإعتداء (م ٥/٥٧)، ومن ثم فإنه إذا فرض وحدث اعتداء على هذه المعلومات من الغير، وأهمل حائزها أو تقاعس في إتخاذ إجراءات ضد المعتدى، عد ذلك من قبيل التنازل عن سرية تلك المعلومات، وبالتالي فقدان الحق في طلب الحماية<sup>(٢)</sup>.

### **امتداد الحماية القانونية للمعلومات غير المفصح عنها الى الحالة التي تقدم فيها تلك المعلومات الى الجهات المختصة لتسويق منتجات معينة:**

تعد الأحكام السابقة المتعلقة بحماية المعلومات السرية، هي الأحكام واجبة التطبيق بصفة عامة في كافة حالات التعدي على هذه المعلومات، إلا أن قانون حماية حقوق الملكية الفكرية تضمن مع ذلك صورة خاصة لحماية

(١) الفقرة الرابعة من المادة السابعة والخمسين من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية.

(٢) أنظر: د/ سميحة القليوبي، المرجع السابق، ص ٤٠٣.

يراعى ضرورة التفرقة- في شأن تطبيق أحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية المشار إليه- بين حق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها في حمايتها من الأفعال التي تمثل اعتداء عليها- الممارسات التجارية غير الشريفة (م ٥٧)- وبين الحق في التنازل عن هذه المعلومات للغير بعوض أو بغير عوض، حيث أن هذا الحق الأخير لا يثبت إلا لمالك هذه المعلومات أو لخلفه الخاص، دون الحائز القانوني (م ٦٠ من القانون المذكور).

المعلومات السرية، تتعلق بتلك المعلومات التي تسلم لجهة معينة تكون مختصة بإصدار التصريح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلانية أو الزراعية، لضرورة تقديم هذه المعلومات للإختبارات التي تجريها تلك الجهات للسماح بتسويق هذه المنتجات.

وفي خصوص هذه الحالة، تنص المادة (٥٦) من القانون المذكور على أنه: "تمتد الحماية التي تقرها أحكام هذا القانون الى المعلومات غير المفصح عنها التي كانت ثمرة جهود كبيرة والتي تقدم الى الجهات المختصة بناءً على طلبها للسماح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلانية أو الزراعية، التي تستخدم كيانات كيميائية جديدة، لازمة للإختبارات الواجب إجراؤها للسماح بالتسويق.

وتلتزم الجهات المختصة التي تتلقى هذه المعلومات بحمايتها من الإقضاء والإستخدام التجارى غير المنصف وذلك من تاريخ تقديم المعلومات إليها وحتى زوال صفة السرية عنها، أو لمدة لا تزيد عن خمس سنوات أى الفترتين أقل،

ولا يعتبر تعدياً على حقوق صاحب هذه المعلومات ما تقوم به الجهات المختصة من الكشف عنها لضرورة تقضيها حماية الجمهور.

ووفقاً لهذا النص فإن هناك حماية من نوع خاص للمعلومات السرية، المتعلقة بالمنتجات الكيميائية، الصيدلانية أو الزراعية، التي تقدم الى الجهات المختصة، بناءً على طلبها، لدى تقديم مالكي المنتجات المذكورة طلباً اليها للسماح بتسويقها، وذلك بحفظ سرية هذه المعلومات بشروط معينة أشار اليها نص المادة (٥٦) وهي تتمثل في:



١- أن تكون هذه المعلومات غير المفصح عنها ثمرة جهود كبيرة، بخلاف المعلومات المتداولة، أو التي لا يحتاج الوصول إليها لجهود كبيرة.

٢- أن تتعلق هذه المعلومات بمنتجات كيميائية صيدلية أو زراعية، تقدم للجهات المختصة بناء على طلبها، كشرط لإمكانية تسويقها، تمهيداً لعرضها على الجمهور، فضلاً عن ضرورة كونها تستخدم عناصر أو كيانات كيميائية جديدة.

٣- أن يكون تقديم تلك المعلومات لازماً لقيام الجهات المختصة بإجراء الاختبارات الواجبة للسماح بعملية التسويق.

وحينئذ يقع على عاتق هذه الجهات - سواء تمثلت في وزارة الصحة أو البحث العلمي أو وزارة التجارة والتموين، أو أية جهة أو مؤسسة تعنى بفحص وتحليل المنتجات المشار إليها للسماح بتسويقها - الالتزام بحماية هذه المعلومات من أن تقضى صفتها السرية، أو أن تصل إلى الغير بأية طريقة، كذلك عدم إستغلال هذه المعرفة في إنتاج أو تصنيع المنتجات المذكورة لمصلحتها الخاصة، وهو ما أشارت إليه المادة (٥٦) آنفه الذكر، "بالاستخدام غير المنصف".

أما ما يتعلق بمدّة هذا الإلتزام، فقد أشارت المادة المذكورة إلى أنها تبدأ من تاريخ تقديم المعلومات إلى الجهات المختصة، وتنتهي بزوال صفة السرية عنها، أو لمدة لا تزيد عن خمس سنوات أي الفترتين أقصر.

ويلاحظ فيما يتعلق هذه الحماية، أن انتهاء إلتزام الجهات المختصة بحفظ سرية المعرفة لا يرتبط فقط بفقدها صفتها السرية - على نحو ما هو مقرر فيما يتعلق بحماية المعلومات غير المفصح عنها بصفة عامة (م ٤/٥٧) - وإنما حدد القانون لها مدة معينة تزول بعدها هذه الحماية، وهي مدة

لا تزيد عن خمس سنوات من تاريخ تقديم المعلومات كحد أقصى لهذا الإلتزام، إذا ما ظلت سرية المعلومات مستمرة حتى بلوغها.

وأشارت الفقرة الأخيرة من المادة المذكورة (٥٦) إلى حق الجهات المختصة بمنح الترخيص بالتسويق، في الإفصاح أو الكشف عن سرية هذه المعلومات لضرورة تستلزمها حماية الجمهور، كأن تستلزم حماية الجمهور الإفصاح عن المعلومات بموجب نشرة باللغة العربية بخلو المنتج الكيميائي أو الطبي من عناصر معينة، أو وضع تحذيرات من استخدامه في حالات معينة، ذلك ان إيراد هذه المعلومات في هذه الحالة تستلزمه ضرورة حماية الجمهور<sup>(١)</sup>.

### حماية المعارف الفنية في إطار قواعد الفقه الإسلامي:

الواقع أن حماية المعارف التكنولوجية مكفول في ضوء مبادئ الفقه الإسلامي، ذلك أن عنصر اختصاص منتج المعرفة التكنولوجية بها، واستثنائه بمنفعتها على النحو السالف الإشارة إليه، وما يستتبعه ذلك من قيام علاقة مباشرة بين المالك وحقه على معارفه الفنية - كحق مقدر ومتقوم بحكم الشرع يمكن صاحبه من الإنتفاع به والمعاوضة عنه بمال - كل ذلك يوجب ألا يكون لأحد غير المالك أن ينتفع أو يتصرف في هذه المعرفة تصرفاً نافذاً إلا بإذنه، وينهض بهذا الحكم - في إطار قواعد الفقه الإسلامي - عدة أمور:

- فقد قدمنا أن المعرفة التكنولوجية تمثل منفعة متقومة وتممولة شرعاً، بل إنها من أجل وأكمل المنافع لعظم الفائدة التي تعود على المجتمع من ورائها، بدليل ما يجري عليها من أوجه التعامل، بوصفها محلاً صالحاً لتقاضي العوض عنها، ومن ثم فهي من المتمولات عرفاً، على اعتبار أن المال ما يعده الناس مالاً<sup>(٢)</sup>.

(١) راجع د/ سميحة القليوبي، المرجع السابق، ص ٣٩٨ وما بعدها.

(٢) د/ حسين هارون، المرجع السابق، ص ٨٧.



- ثبوت حق التملك لصاحب المعرفة التكنولوجية على معرفته، لقيام العلاقة المباشرة ما بين منتج التكنولوجيا وإنتاجه الذهني، باعتبار الجهد وإعمال الفكر واستثمار الملكات الذهنية في الوصول الى المعرفة، التي تعتبر من الحقوق المالية المتقررة على مال بالمعنى الصحيح، والتي تثبت لحائزها الشرعي حق الملكية، والعبارة الكاشفة عن حقيقة الملك قد أوردها الإمام القرافي في فروقه، بقوله أن الملك "حكم شرعي مقدر في العين أو المنفعة يقتضى تمكين من يضاف إليه من انتفاعه بالمملوك والعيون عنه من حيث هو كذلك"<sup>(١)</sup> وما أشار إليه الإمام الشاطبي في كتابه الموافقات بأن "المال ما يقع عليه الملك، ويستبد به المالك"<sup>(٢)</sup>.

فالإستبداد هو الإختصاص والاستئثار بالمال، والإستحواذ عليه إن كان المال بطبيعته قابلاً لذلك، وإلا فإن الإختصاص أو الإلتئام يقوم مقام الحيابة المادية المباشرة إن كانت طبيعة المال تأبأها، وحينئذ يكتفى بالحيابة غير المباشرة، وهي حيابة مصادر المال المعنوي الذي يقوم بها، إذ لا قيام له بنفسه، والواقع أن الإستبداد على هذا الوجه يورث صاحب المال سلطة تقدره على منع الغير من التجاوز على ماله والإعتداء عليه، والتصرف فيه تصرفاً نافذاً إلا بإذنه<sup>(٣)</sup>.

- إن كفالة حماية الشارع لهذه الحقوق أمر توجهه مبادئ الشريعة التي تقرر حماية سائر الحقوق الخاصة من العدوان عليها، وإلا لم يكن لهذا الحق من معنى، بل لا يتصور للتناقض، أيضاً حق المعاوضة على المعارف التكنولوجية يؤذن بذلك، لأنه يقوم على التراضي الحر، والتراضي هو أساس

(١) الإمام القرافي، الفروق، الفرق ١٨٠، ج ٣، ص ٢٠٨-٢٠٩.

(٢) الامام الشاطبي، الموافقات في أصول الشريعة، ج ٢، ص ١٧، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.

(٣) د/ فتحي الدريني، حق الإبتكار في الفقه الاسلامي، ص ٣٥.

حل انتفاع كل من الطرفين بمال الآخر، فإذا انتفى التراضي بالعدوان أو الغضب، انتفى اصل الحال، وكان المتعدى مسئولاً بالضمان (التعويض).

وهذا المعنى يلحظ في الحقوق الواردة على المعارف الذهنية- بصفة عامة- من حيث كونها ملكاً ثابتاً شرعاً لصاحبها، مختصاً به ومصوناً من قبل الشارع، أثراً لثبوت هذا الحق بحكم شرعي مقدر وجوده في منافع هذه الحقوق الإبتكارية، وهي منافع يتحقق فيها ضابط المال، من حيث كونه يدرك عقلاً لا حساً ويمكن استيفاءه، فأقرار المشرع للحق اختصاص صاحب به، وتمكينه من الإنتفاع والمعاوضة، يقتضى مضمونيته، وحمايته من الاعتداء والغضب كسائر الحقوق الخاصة<sup>(١)</sup>.

وعلى ذلك فإن التعدي<sup>(٢)</sup> على هذه الحقوق بأى صورة من الصور، يكون من الظلم ومجازة الحد على نحو يخالف ما حده الشرع والعرف، هو عمل محرم، سواء تمثل في إستعمال الشيء على غير ارادة صاحبه، او الانتفاع به عن طريق نقله أو إفشائه للغير، لأنه يمثل ضرباً من التجاوز على حق الغير، وسلباً لمنفعته الناشئة عن هذه المعارف، بما يمثل معصية موجبة للإثم شرعاً، وغصب وظلم موجب على صاحبه تعويض صاحب الحق، كما أفتى متأخروا الحنفية بأن من الحالات الموجبة لضمان منافع المغضوب، المال المعد للإستغلال<sup>(٣)</sup> فتغريم المتعدى (المخطأ) بالضمان يتفق

(١) د/ فتحي الدريني، المرجع السابق، ص ٨٩-٩٠، ط دار إحياء الكتب العلمية، الطبعة الأولى ١٣٤٤.

(٢) يعنى التعدى بصفة عامة "التجاوز على حق الغير سواء كان ذلك بتقصير أم إهمال أم تقريط أم عدم تحرز أو احتياط" الشيخ على الخفيف، الضمان في الفقه الاسلامي ص ٩، طبع معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٧١م.

(٣) راجع د/ وهبه الزحيلي، حق التأليف والنشر والتوزيع، مشار إليه في حق الإبتكار في الفقه الاسلامي، د/ فتحي الدريني ص ١٨٨.



مع الأصل المقرر في الشريعة الإسلامية من أن كل صاحب حق أولى بحقه، وأن الجزاء على قدر الجهد والعمل، ومقدار ما يحققه من مصلحة، يقول تعالى: ﴿هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾<sup>(١)</sup> وقال سبحانه: ﴿وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا﴾<sup>(٢)</sup>. كذلك مع القاعدة الشرعية المقررة في قوله ﷺ: "لا ضرر ولا ضرار"<sup>(٣)</sup> والقاعدة الفقهية "الضرر يزال"<sup>(٤)</sup>.

## الفرع الثاني

### الحماية الجنائية للمعرفة السرية

بالإضافة إلى الحماية المدنية للمعرفة الفنية السرية، والتي يمكن عن طريقها جبر الضرر الذي لحق مالك المعرفة من جراء الاستخدام غير المشروع لمعرفته الفنية، وذلك بإقتضاء التعويض المناسب وإزالة التعدي، استناداً إما إلى قواعد حق الملكية- عند من يقر وجود حق ملكية يرد على هذه المعرفة- وإما إلى قواعد المنافسة غير المشروعة، على النحو الذي سبق تناوله بالتفصيل، فإن هناك صورة أخرى لكفالة حماية المعرفة الفنية بطريقة غير مباشرة، تتمثل في تكيف عملية الإعتداء على المعرفة الفنية بأنها اغتصاب أو إستيلاء تم على غير إرادة صاحبها، يستوجب توقيع العقوبة التي ينص عليها قانون العقوبات، أو أي قانون آخر ينص على عقوبات أخرى.

وفي هذا الصدد يرى الأستاذ J. M. Moisseron أن الأخطاء الأكثر جسامة التي تقع على المعرفة الفنية، يمكن أن تتعد معهما المسؤولية الجنائية Le Responsabilité Penale لمرتكبها، في حين أن الأخطاء الأقل جسامة إلى حد ما، تستتبع انعقاد المسؤولية المدنية La Responsabilite Civile، وذلك كما في حالة المستخدم الذي يقوم باستخدام السر لمصلحته الخاصة دون إفشائها للغير<sup>(١)</sup>.

ويضيف أن هناك العديد من الجرائم التي يمكن أن تتعد معها المسؤولية الجنائية على مغتصب المعرفة L'usurpateur Savoir- Faire، ويتعلق الأمر بجرائم غير خاصة بالإعتداء على المعرفة فقط، وإنما يفترض تطبيقها بالضرورة على حالات الإستيلاء غير المشروع على هذه المعرفة، ويتحقق ذلك في عدة أمور منها:

- (١) من الآية ٩٠ من سورة النمل.
- (٢) من الآية ٨٥ من سورة الأعراف.
- (٣) رواه الحاكم في المستدرک، کتاب البيوع، ٥٧/٢-٥٨، دار الكتاب العربي، وقال هذا حديث صحيح الإسناد على شرط مسلم ولم يخرجاه، والبيهقي في سننه ٩٦/٦، كتاب الصلح، باب لا ضرر ولا ضرار، وابن ماجه ٧٨٤/٢، كتاب الأحكام، ومالك في الموطأ ٧٤٥/٢ كتاب الأفضية، باب القضاء في المرفق.
- (٤) أنظر في شرح هذه القاعدة، الأشباه والنظائر للسيوطي ص ٨٣ ط مصطفى الحلبي.



وهناك بعض التطبيقات القضائية لهذا النص (م ٤١٨) والتي تفسره بطريقة مرنة، يكون من شأنها التوسع في مجال تطبيقه، فمحكمة باريس في حكمها الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٧٣ رأت أن الطريقة الصناعية Precédé de Fabrication تعتبر سرية في حكم المادة ٤١٨ من قانون العقوبات، ما دام أن صاحبها قد أكد إرادته في إخفائها من خلال اشتراط السرية في عقود العمل التي تربطه بالمستخدمين، وتنظيم عملية الزيارة لمنشأته الصناعية بطريقة لا تسمح بالإحاطة التامة بمعارفه الفنية المستخدمة فيها<sup>(١)</sup>.

كذلك وفي ذات الشأن هناك نص المادة (١/٦٢١) من قانون الملكية الصناعية الفرنسي (C. P. I) الذي يضع عقوبة للعامل أو المستخدم الذي يقوم بإفشاء الأسرار الصناعية لرب العمل، إلا أن الأهمية العملية لهذا النص تبدو محدودة نسبياً، بالنظر الى أن أعماله يقترب بقيد تحد من نطاق تطبيقه، الامر الذي يقلل من أهميته العملية،<sup>(٢)</sup> ورغم ذلك فإن هناك بعض الأحكام التي استندت إليه في إدانة قيام العامل بإفشاء الأسرار الصناعية لرب العمل<sup>(٣)</sup>.

كذلك فإن قواعد السرقة يمكن أن تسهم في توفير نوع من الحماية الجنائية للمعرفة الفنية.

### La Protection du Savoir- Faire Par Les Regles Sur Le Vol.

فانطلاقاً من الفكرة التي تقضى بأن المعرفة الفنية تعتبر مالاً مستقلاً عن السند المادى الذى يحتوى عليها، فإن القضاء - مستنداً الى هذه الفكرة -

(1) Paris, 2 Feveier 1973, ANN. 1974-97.

(2) Chavanne et Burst, op, cit, N. 601, P. 323.

(3) Paris, 2 Feveier 1973, ANN. 1974-97, Cass, Crim 14 Aout 1970, Bull Crim, 1970, P. 292., Cass. Crim, 15 Avril 1982, Dossiers Brevets. 1993-11-1., Chavanne et Burst, op, cit, N. 601, P. 323.

- حالة رشوة العامل أو المستخدم، بغرض الحصول على المعرفة الفنية التي اكتسبها من خلال العمل لدى صاحب المعرفة الفنية التي يحوزها (م ١٧٧ من قانون العقوبات الفرنسي) والتي تعاقب الموظف أو المستخدم والغير الذى قدم الرشوة أو شرع فى تقديمها، بوصفهما فاعلين أصليين للجريمة.

- خيانة الأمانة من قبل العامل الذى قام بإفشاء المعرفة للغير، أو إستخدامها لمصلحته الشخصية (م ٤٠٨ من قانون العقوبات).

- مخالفة الإلتزام بحفظ السر المهني بصفة عامة (المادة ٣٧٨ عقوبات).

- كذلك هناك نظام حماية المعرفة الفنية عن طريق القواعد الخاصة بإفشاء سر الصناعة<sup>(١)</sup>.

### La Protection du Savoir- Faire Par Les Regles Sur La Divulagation du Secret de Fabrique.

فالمادة ٤١٨ من قانون العقوبات الفرنسي، الخاصة بتجريم إفشاء سر الصناعة، يمكن تطبيقها فى حالة إفشاء سرية المعرفة الفنية، وهى تعاقب كل مدير أو مستخدم أو عامل يطلع أجنبى، أو فرنسيين يقيمون فى دول أجنبية، على أسرار صناعية بغرض استخدامها، بالحبس من سنتين الى خمس سنوات، وبغرامة من ١٨٠٠ فرنك الى ١٢,٠٠٠، وإذا تم إطلاع هذه الأسرار لفرنسيين يقيمون فى فرنسا، تكون العقوبة الحبس من ثلاثة أشهر الى سنتين، والغرامة التى تتراوح بين ٥٠٠ الى ٨,٠٠٠ فرنك<sup>(٢)</sup>.

(1) Chavanne et Burst, op. cit, N. 601, P. 323.

(2) R. Compain et M. Platche, du Delit de Violation de Secret de Fabeique, Gaz- Pal, 1954. 1. 3; J. M. Mousseron, op. cit. N. 25, P.26.



لم يتردد في إدانة كافة حالات السرقة التي ترد على المعرفة الفنية، أو الإستيلاء عليها بطريق غير مشروع<sup>(١)</sup>.

ويشمل ذلك سرقة الإستعمال الخاص بمحض المعرفة الفنية، كذلك سرقة المستندات والأوراق والرسومات التي تتجسد فيها.

وقد طبق القضاء هذا الحكم في حالات متعددة، فقررت الدائرة الجنائية لمحكمة النقض الفرنسية أن جريمة السرقة تنطبق في الفرض الذي يقوم فيه العامل- لأغراض شخصية ودون موافقة رب العمل- بنقل رسومات الى الغير لمواد مصنعة بمعرفة رب العمل<sup>(٢)</sup>.

كذلك قضى بأنه يعد سارقاً العامل الذي يقوم بتصوير أو بطبع نماذج صناعية سرية، تحفظ بهذه الصفة في إطار المنشأة الصناعية<sup>(٣)</sup>.

كذلك فإن المستفيد سئى النية *Le Bénéficiaire de Mauvaise Foi* من الإفشاء غير المشروع للمعرفة الفنية، الذي ساعد أو حرض أو سهل مهمة من قام بالإفشاء، يمكن ملاحقته كشريك في الجريمة، إعمالاً لنص المادة (٦٠) من قانون العقوبات الفرنسي، والمادة (٧/١٢١) من قانون (NCP) إذا لعب دوراً إيجابياً في القيام بالواقعة الأصلية، وذلك في كافة الجرائم التي تقع من المديرين أو المستخدمين أو العاملين المشار إليهم في كافة الجرائم العقابية السابقة<sup>(٤)</sup>.

(1) Cass. Crim, 8 Janvier 1979, D. 1979-509 : N. P. Corlay., Cass Crim, 29 Avril 1986. J. C. P. 1987-11-20788, N. H. Croze.

(2) Cass. Crim, 29 Avril 1986. D. 1987. 131, N. M. P. Lucas de Layssac.

(3) Lyon, 24 Fevier 1988, P1Bd, 111. 225.

(4) J. M. Mousseron, op. cit, N, 27. Chavanne et Burst, op. cit, N. 601, P. 323.

وقد قضت محكمة النقض بإدانة المستفيد سئى النية وذلك "إذا ساعد عن عمد وشارك العامل في الأفعال التي أعدت وسهلت ارتكاب الجريمة بواسطة هذا الاخير (العامل)"<sup>(١)</sup>.

والجدير بالذكر أن قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ قد قرر جزاء جنائياً على بعض حالات الإعتداء غير المشروع على المعرفة الفنية غير المفصح عنها، فقد أشرنا من قبل الى بعض الصور التي تتنافى مع الممارسة التجارية الشريفة التي عدتها- على سبيل المثال- المادة (٥٨) من هذه القانون، والتي تتطوى على منافسة غير مشروعة، وخاصة ما تعلق منها بالحصول على المعلومات بطرق احتيالية (م ٥/٥٨) أو الحصول عليها من أماكن حفظها بأي طريقة من الطرق غير المشروعة، كالسرقة أو التجسس وغيرها (م ٤/٥٨).

وتمثل هذه الوسائل وغيرها- فضلاً عن انطوائها على المنافسة غير المشروعة الموجبة للمسئولية المدنية- أفعالاً قرر المشروع بشأنها جزاء جنائياً على مرتكبها، وهذا ما قرره المادة (٦١) من القانون المذكور بنصها على أنه:

"مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر، يعاقب كل من يقوم بوسيلة غير مشروعة بالكشف عن المعلومات المحمية طبقاً لأحكام هذا القانون أو بحيازتها أو باستخدامها مع علمه بسريرتها وبأنها متحصلة عن تلك الوسيلة، بغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على خمسين الف جنيه.

(1) Cass. Crim, 20 juin 1973, ANN 1974. 86 « S'il a seiemment aidé assisté l'employé dans Les Faits qui ont Preparé, facilité ou consommé le délit commis par ce dernire ».



وفي حالة العود تكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على سنتين والغرامة التي لا تقل عن خمسين ألف جنيه ولا تزيد على مائة ألف جنيه.

هذا وفي سبيل توفير أكبر قدر من الحماية لأصحاب المعارف الفنية، فقد قرر المشروع سريان حكم المادة (٣٣) الواردة في شأن براءة الاختراع على حالة الإعتداء على المعلومات غير المفصح عنها، والتي تقرر حق صاحب المعلومات المعتدى عليها في طلب اتخاذ إجراءات تحفظية بشأن المنتجات أو البضائع المدعى بتقليدها للمنتج الأصلي، على النحو الذي يضمن بقائها بحالتها، كذلك قرر سريان حكم المادة (٣٥) من القانون، بشأن الأمر باتخاذ الإجراءات التحفظية المناسبة وفاء لما يقضي به من الغرامات والتعويضات (م ٦٢ من القانون المذكور) (١).

(١) تنص المادة (٣٣) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية على أنه "يجوز لصاحب براءة الاختراع أو نموذج المنفعة أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة بحسب الأحوال إصدار أمر بإجراءات تحفظية بشأن المنتجات أو البضائع المدعى بتقليدها للمنتج الصادر عنه البراءة وفقاً للوصف التفصيلي الذي تم الإفصاح عنه في وثيقة براءة الاختراع أو نموذج المنفعة، ويصدر الأمر بالإجراءات التحفظية اللازمة لحفظ هذه المنتجات والبضائع على النحو الذي يضمن بقائها بحالتها. ويجوز أن يصدر الأمر المشار إليه قبل رفع الدعوى ويسقط عدم رفعها خلال ثمانية أيام من تاريخ صدور".

كما تنص المادة (٣٥) من القانون المذكور على أنه "لرئيس المحكمة المختصة بأصل النزاع بناء على طلب كل ذي شأن وبمقتضى أمر يصدر على عريضة أن يأمر بإجراء أو أكثر من الإجراءات التحفظية المناسبة وفاء لما يقضي به من الغرامات أو التعويضات، كما له أن يأمر بإتلاف الأشياء المتحفظ عليها عند الاقتضاء".

## الخاتمة

بصدور قانون حماية حقوق الملكية الفكرية في مصر بالقانون رقم (٨٢) لسنة ٢٠٠٢م وإيراده المعرفة الفنية السرية في نطاق حقوق الملكية الفكرية، يكون قد ضمن حماية هذه المعارف بشكل فعال، وقد أخذ المشرع الوضعي المصري في هذا القانون بما ورد في اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (المعرفة اختصاراً باتفاقية التريبس) التي اعتبرت المعلومات السرية ضمن حقوق الملكية الفكرية بقصد توفير الحماية لها على المستوى الدولي، وتشجيع الإبتكار التكنولوجي، وضمان نقل وتعميم التكنولوجيا بما يحقق المنفعة المشتركة لمنتجاتي التكنولوجيا ومستخدميها.

وفيما يتعلق بتحديد المعرفة الفنية محل الحماية، فقد رأينا أن الفقه يتوسع بصفة عامة في تحديد مفهوم المعرفة الفنية لتشمل كافة المعارف التطبيقية المستخدمة في المجال الصناعي، سواء تمثلت في مهارات تقنية أو خبرات فنية، بالإجمال كافة الأساليب والوسائل والطرق الصناعية التي نكتسب بالبحث والتجربة، والتي تؤدي إلى التوصل إلى نتائج صناعية تدعم القدرة التنافسية للمشروع المالك، كذلك يسرى مفهوم المعرفة الفنية المحاطة بحماية القانون على المعارف والخبرات الإدارية والتنظيمية المستخدمة في تسويق البضائع والمنتجات الصناعية والخدمات المقدمة إلى الجمهور.

وتتسم المعرفة السرية بمجموعة من السمات والخصائص التي تمثل شروطاً ينبغي توافرها في هذه المعرفة حتى يتحقق لها وصف المعرفة الفنية، وتطور هذه الخصائص بصفة عامة حول ضرورة كون هذه المعرفة ذات طبيعة ذهنية أو فكرية- وهو معنى يفهم من إيرادها في إطار قانون حماية الملكية الفكرية- تقبل التطبيق الصناعي الذي يكسبها صفة المال من



الناحية الاقتصادية، ويمنحها القدرة على دعم المشروع المنتج من الناحية التنافسية في مواجهة المشروعات الأخرى، فضلاً عن صلاحيتها بهذه المثابة كسلعة تجارية ترد عليها العقود الدولية الناقلة للتكنولوجيا.

إلا أن أهم الخصائص أو الشروط المرتبطة بفكرة المعرفة الفنية هي الخاصة بالسرية التي تحيط بهذه المعرفة، وتدعم صفة المالية والصلاحية للتبادل والانتقال، وهو ما حرص على النص عليه قانون حماية حقوق الملكية الفكرية الذي اشترط في المعلومات غير المفصح عنها - حتى تتمتع بحمايته - أن تتصف بالسرية.، وان تستمد قيمتها التجارية من كونها سرية (م ٥٥).

أما فيما يتعلق بالأدوات والوسائل التي تتحقق من خلالها حماية هذه المعارف السرية، فقد رأينا أن الفقه الأمريكي تسانده أحكام القضاء هناك يؤسس هذه الحماية على حق الملكية الوارد على هذه المعرفة لصالح المالك، وباعتبار ثبوت حق الملكية على المعرفة الفنية هو الذي يجسد الاستثناء الفعلي الذي يمارسه منتج المعرفة الفنية على معرفته، ومن ثم إحتكار إستغلالها ومنع ذبوع انتشارها على غير إرادته وبما يحقق مصلحته، هذا ومع الوضع في الإعتبار أن حق الملكية في القوانين الأنجلو أمريكية أوسع نطاقاً من حيث مضمونه مما هو معروف في القوانين اللاتينية، على نحو يشمل الحقوق المعنوية والحقوق الشخصية الى جانب الحقوق العينية.

أما في إطار النظام القانوني الفرنسي فإن حماية المعرفة السرية لا تتم - وعلى خلاف ما هو سائد في الفقه الأمريكي - عن طريق الإعتراف بحق ملكية يثبت لمنتج المعرفة الفنية على معرفته، وإنما الراجح في هذا الفقه أن حماية المعرفة الفنية تتحقق عبر وسائل واقعية تهدف الى حماية سرية هذا المعرفة وإتخاذ الإجراءات الكفيلة بمنع ذبوع انتشارها، وكذلك تكفل قواعد المسؤولية التقصيرية عبر تحريك دعوى المناقسة غير المشروعية الحماية

للمعرفة السرية لدى تحقق الإعتداء عليها، وذلك استناداً الى القواعد العامة في القانون عند عدم وجود نصوص تشريعية خاصة تقرر هذه الحماية.

وقد أشرنا في هذا الصدد الى أن المشرع الوضعي في مصر قد أورد حقوق المعرفة الفنية في إطار قانون حماية حقوق "الملكية" الفكرية في إشارة لإعترافه بنوع من الملكية التي تثبت لحائز المعرفة الفنية عليها، مشروطاً - لتمتعها بحمايته - أن تتصف بالسرية، وأن تكون لها قيمة مالية من الناحية التجارية مستندة الى ما تتمتع به من سرية، كذلك أوجب على الحائز القانوني أن يتخذ اجراءات فعالة للحفاظ على هذه السرية بإتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذه المعلومات لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين" (م ١/٥٧).

وقد كفل القانون الحماية للحائز القانوني للمعرفة السرية - بالشروط السالفة - بمنع الغير من التعدي عليها بأى من الأفعال التي تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة التي أشار إليها في المادة (٥٨) بحيث يثبت له الحق في اللجوء الى القضاء في حالة ثبوت ارتكاب الغير لأى من هذه الأفعال (م ٥/٥٧).

وقد ساير القانون المذكور ما استقرت عليه أحكام القضاء وتوصيات المنظمات الاقتصادية الدولية ذات الصلة بالعمل على نشر المعارف التقنية والخبرات الفنية، إسهاماً في تشجيع روح الإبتكار، وتحقيقاً للمنفعة المشتركة لمنتجي التكنولوجيا ومستخدميها بالسعى الى التوصل الى هذه المعارف وتعميمها، على أساس من مراعاة قواعد المناقسة التجارية الشريفة وبما يحقق الرفاهية الاقتصادية والإجتماعية، وتحقيقاً لهذا الغرض فقد اعتبر القانون أنه لا يعد من قبيل الإعتداء على المعلومات غير المفصح عنها - ومن ثم من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة -



الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة...، أو نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة لاستخلاص المعرفة...، أو نتيجة بذل جهود البحث العلمي والإبتكار والتطوير والتحسين.... (م ٥٩).

وفي سبيل ضمان أكبر قدر من الحماية فقد قرر القانون المذكور عقوبات جنائية لكل من قام بوسيلة غير مشروعة بالكشف عن هذه المعلومات أو بحيازتها أو باستخدامها مع علمه بسريتها وبأنها متحصلة عن تلك الوسيلة (م ٦١).

وقد أشرنا في مواضع متفرقة من البحث إلى إسهام الحضارة الإسلامية في قضية الإهتمام بالعلوم التطبيقية في مجال التكنولوجيا، وإلى كفالة الحقوق التي تثبت لمالك هذا المعرفة في ظل قواعد الفقه الإسلامي ومبادئه الكلية، وذلك في إطار حماية الشريعة الإسلامية للحقوق بصفة عامة كأحد المبادئ المقررة والثابتة في الشريعة الغراء.

## المراجع

### أولاً: المراجع العربية:

- د/ إبراهيم أحمد إبراهيم، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية، مجلة العلوم القانونية والإقتصادية، العدد الثاني، السنة الرابعة والأربعون، يوليو ٢٠٠٢م.

- د/ إبراهيم القادم، الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ودورها في تكريس التبعية التكنولوجية على المستوى الدولي، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق بجامعة عين شمس ٢٠٠٢م.

- ابن كثير: الإمام أبي الفداء اسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي (٧٠٠-٧٧٤)، تفسير القرآن العظيم للإمام الجليل الحافظ أبي الفداء اسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي (٧٠٠-٧٧٤) المجلد الأول مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، القاهرة، الطبعة الثالثة ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.

- د/ أحمد فؤاد باشا، التراث العلمي للتجارة الإسلامية ومكانتها في تاريخ العلم والحضارة، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٣م.

- السيوطي: الإمام جلال الدين عبد الرحمن السيوطي المتوفى سنة ٩١١هـ، الأشباه والنظائر، ط. مصطفى البابي الحلبي.

- الشاطبي: الإمام أبو إسحاق إبراهيم بن موسى اللخمي الغرناطي المتوفى سنة ٧٩٠هـ، الموافقات في أصول الشريعة، ج ٢، تحقيق الأستاذ محمد عبد الله دراز، المكتبة التجارية الكبرى لصاحبها مصطفى محمد.



- القرافى: الإمام شهاب الدين أبو العباس الشهير بالقرافى، الفروق، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى ١٣٤٤هـ.
- د/ أنس السيد عطية سليمان، ضمانات نقل التكنولوجيا للدول النامية من الوجهة القانونية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة عين شمس ١٩٩٦م.
- د/ جلال أحمد خليل عوض الله، النظام القانونى لحماية الإختراعات ونقل التكنولوجيا إلى الدول النامية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة القاهرة ١٩٧٩م.
- د/ جلال وفاء محمد، فكرة المعرفة الفنية والأساس القانونى لحمايتها دراسة فى القانون الأمريكى، دار الجمعة الجديدة ١٩٩٥م.
- د/ حسام الدين عبد الغنى الصغير، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (إنفاقية التريس) دراسة تحليلية تشمل الدول النامية، مع الإهتمام ببراءة الإختراع، الطبعة الأولى ١٩٩٥م.
- د/ حسام محمد عيسى، نقل التكنولوجيا، دراسة فى الآليات القانونية للتبعية الدولية، دار المستقبل العربى، ١٩٨٧م.
- د/ حسن كيرة، المدخل إلى القانون، منشأة المعارف بالإسكندرية ١٩٦٩م.
- د/ سميحة القليوبى، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان فى عقود نقل التكنولوجيا، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٤٠٦ أكتوبر ١٩٨٦م.
- \* الملكية الصناعية وفقا لأحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ واتفاقية التريس، الطبعة الرابعة ٢٠٠٣، دار النهضة العربية.

- \* شرح قانون التجارة المصرى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩، طبعة ٢٠٠٠، دار النهضة العربية.
- د/ سينوت حليم دوس، دور السلطة العامة فى مجال براءة الإختراع، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة عين شمس ١٩٨٢م.
- د/ صلاح الدين عبد اللطيف الناهى، الوجيز فى الملكية الصناعية والتجارية، دار الفرقان، الأردن، عمان، الطبعة الأولى ١٩٨٢م.
- د/ عبد الهادى عبد القادر سويفى، موقف الدول العربية من النظام الإقتصادى العالمى الجديد، مجلة مصر المعاصرة، السنة ٧٣، العددان ٣٨٩-٣٩٠، يوليو وأكتوبر ١٩٨٢م.
- د/ عبد الهادى على النجار، الشركات دولية النشاط فى العلاقات الإقتصادية الدولية مع الإشارة إلى الإقتصاد المصرى، مجلة مصر المعاصرة، السنة الحادية والسبعون، العدد ٣٨٢، أكتوبر ١٩٨٠م.
- د/ عقيلة عز الدين، أثر الإستثمارات الاجنبية ونقل التكنولوجيا على التنمية الإقتصادية فى مصر، رسالة دكتوراه، كلية الإقتصاد والعلوم السياسية بجامعة القاهرة ١٩٩٠م.
- الشيخ: على الخفيف: الضمانات فى الفقه الاسلامى، طبع معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٧١م.
- \* أحكام المعاملات الشرعية، الطبعة الأولى ١٣٦٠هـ - ١٩٤١م، مطبعة حجازى بالقاهرة.
- د/ عوض بدير حداد، نحو البحث عن نوع التكنولوجيا التسويقية المناسب للدول النامية، مجلة مصر المعاصرة، السنة السادسة والسبعون، العدد ٤٠٢، ١٩٨٥م.



- د/ لويس غبريال، المشاكل الاقتصادية للتطور التكنولوجي وكيفية الإستفادة منه، مجلة مصر المعاصرة، السنة الثالثة والستون العدد ٣٤٩، يوليو ١٩٧٢م.
- د/ ماجد عبد الحميد السيد عمار، عقد الترخيص الصناعي وأهميته للدول النامية، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة القاهرة ١٩٨٣م.
- \* عقد الإمتياز التجاري، دار النهضة العربية، ١٩٩٢م.
- د/ محسن شفيق، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية، من مطبوعات مركز البحوث والدراسات القانونية بكلية الحقوق، جامعة القاهرة ١٩٨٤م.
- د/ محمد حسنى عباس، الثورة التكنولوجية، آثارها الاقتصادية والوسائل القانونية للإنتقال إلى عصر التكنولوجيا، مجلة مصر المعاصرة، السنة الحادية والستون، العدد ٣٤٢، أكتوبر ١٩٧٠م.
- \* الملكية الصناعية "الويبو" (المنظمة العالمية للملكية الفكرية) جنيف ١٩٧٦م.
- د/ محمد حلمي مراد، دور التكنولوجيا في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، محاضرة ألقىت بالجمعية المصرية للإقتصاد السياسى، والإحصاء والتشريع فى الأربعاء الأول من مارس ١٩٧٢م، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٢٤٩، يوليو ١٩٧٢م.
- د/ محمد عبد السلام، المسلمون والعلم، دار السعد للنشر والدعاية والإعلان، القاهرة ١٩٨٢م.

- د/ محمد محسن إبراهيم النجار، عقد الإمتياز التجارى، دراسة فى نقل المعارف الفنية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية ٢٠٠١م.
- د/ نادية الشيشنى، التبعية التكنولوجية والتصنيع فى الدول النامية، مجلة مصر المعاصرة، العدد ٣٨٣.
- د/ هانى محمد دويدار، نطاق إحتكار المعرفة الفنية بواسطة السرية، دار الجامعة الجديدة ١٩٩٦م.
- د/ يوسف القرضاوى، الدين فى عصر العلم، كتاب ملحق بمجلة منار الإسلام، عدد سبتمبر ١٩٧٨م، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، دولة الإمارات العربية المتحدة.
- د/ يوسف عبد الهادى خليل الإكيابى، النظام القانونى لعقود نقل التكنولوجيا فى مجال القانون الدولى الخاص، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة الزقازيق ١٩٨٨م.



du Know -How en Droit Américain. Libr. Droz.  
Genève.1974.

- \* **Durand (Patrick)** : " Le Know- How " J.C.P, Edition générale 1967-1- 2078.
- Note Sous Cass. Civ, 16 Novembre 1957. Bull. Civ. 111- N. 297, P. 254.
- Note Sous Cass. Come, 13 Juillet 1966, J.C.P, 1967 11.15 131.
- \* **Magnin ( François)**: Know - How et Propriété Industrielle Librairies Techniques, Paris 1974.
- \* **Mousseron (Jean. Maric)**, Traité des Brevets, Libraire Technologiques, Paris . 1984.
- La Protection des Programmes d'Orbinateur in, Colloque CEIPI 1967.
- Problèmes Juridiques de Know- How. Cahiers; de Droit de L'entreprise 1/1972.
- Note au Dalloz. 1976- 55. Sous Amiens 18 Juill - 1974.
- \* **Mousseron ( J.M), Burst (J.J) , Challet (N), Lavabre (C), Leloup ( JM) et Soube (A) .**  
- Droit de La Distribution, Bibl. Dr Entre. IV Litec, 1975.
- \* **Plaisant**: Note ou Dalloz 1967 Jurisprudence - p- 637, Sous Douai 16 Mars 1967.
- \* **Willam. H. François**: Cases and Matérials on Patent Law " Including - Trade Secrets . Copyrights - Trade Marks " Fourth Edition 1995.

## ثانياً: المراجع الأجنبية:

- \* **Azéma ( Jacques)**, Définition Juridique du Know - How, Librairies Techniques , Travaux de La Faculté de Droit et Sciences Economiques de Montpellier . 1975 .  
Propriété Industrielle in Lang Droit Commercial; Paris 1993 .
- \* **Bertin ( M.A)**, Le Secret en Matière d'Inventions, paris . 1965 .
- \* **Blaus tien ( R)**, Note sous Cass. Com, 19 Novembre 1964. Annales- de Propriete Industrielle 1965-2-51.
- \* **Bourgeois (M)** : La Frotection Juridique de L'information Confidentielle Economique . Rev-int-dr. Comp. 1988
- \* **Burst ( J.J)** : Commercialiser le Know- How in Know- How . Actualites de Droit L'entriprise .Note ou Dalloz 1982 -- 553, Sous Colmar, 9 juin 1982
- \* **Chavanne (Albert) et Burst ( Jean-Jacques)**, Droit de La Propriete Industrielle, 4 edition Paris, 1993.  
Obs : a'la Rev. Trim. Dr. Com, Sous Paris, 19, Novembre 1976, p 320.
- \* **Compain (R) et platche (M)**, Du Délit de Violation de Secret de fabrique, Gaz, pal, 1954- 1.31.
- \* **Déléuze (J. M)**: Le Contrat de: Transfert de Processus, Technologique, Libr. Masson, Paris, 3'Me éd. 1982.
- \* **Dessmontet** , Le Savoir- Faire. Industriel: Definition et Protection



## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
٤٣٣	المقدمة
٤٤١	الفصل الأول: ماهية المعارف التكنولوجية السرية
٤٤٤	المبحث الأول: مفهوم المعلومات الفنية السرية
٤٦١	المبحث الثاني: عناصر المعلومات الفنية السرية
٤٦٢	إهتمام الفكر الإقتصادي الإسلامي بالعلوم التكنولوجية
٤٦٨	المطلب الأول: الخبرة التقنية
٤٧٠	المطلب الثاني: المعارف التقنية
٤٧٤	المطلب الثالث: الطرق الصناعية الجديدة
٤٧٥	تمييز المعرفة الفنية عن السر الصناعي:
٤٨١	إقتراب فكرة المعرفة الفنية من حيث محتواها المعرفي من المعارف التي تشكل محلاً لبراءة إختراع
٤٨٧	الفصل الثاني: حماية المعارف التكنولوجية السرية
٤٨٩	المبحث الأول: شروط حماية المعرفة الفنية "السرية"
٤٩٠	المطلب الأول: المعرفة الفنية حق مالي ذو طبيعة ذهنية يسمح بالإستغلال العملي ويقبل التداول التجاري

du Know-How en Droit Américain. Libr. Droz  
Genève 1961.

- \* Durand (Bartholomew) et al. (Eds.) "Know-How" in "Handbook of Law and Economics" (1987) 1-2078. Librairie Technico-Légal, Genève 1987.
- \* Note sous Cass. Civ. 1<sup>re</sup> chambre 1957. Bull. Civ. 111-N. 287, p. 254.
- \* Note sous Cass. Com. 13 juillet 1966. J.C.P. 1967. 11.15.131.
- \* Magnin (François). "Know-How et Propriété Industrielle". Librairie Technico-Légal, Paris 1974.
- \* Mousseron (Jean). "Matière des Brevets". Librairie Technico-Légal, Paris 1984.
- \* La Protection des Programmes d'Ordinateur. Colloque CEPI 1987.
- \* Problèmes juridiques de Know-How. Cahiers de Droit de l'Université de Montréal. Vol. 10. 1974.
- \* Note au Dalloz 1976. 55 sous Amiens 18 juillet 1974.
- \* Chavannay (Albert) et Burst (Jean). "Le Droit de la Matière Industrielle". Librairie Technico-Légal, Paris 1974.
- \* Lavoie (C.), Leloup (M.) et Soube (A.). "Le Droit de la Matière Industrielle". Librairie Technico-Légal, Paris 1974.
- \* "Patent Law" including Trade Secrets, Copyrights, Trade Marks. Fourth Edition 1985.
- \* Desmontet. "Le Savoir-Faire, Libération et Protection". Librairie Technico-Légal, Paris 1974.



رقم الصفحة	الموضوع
٥٣٣	المطلب الثاني: الحماية القانونية للمعرفة السرية (غير المفصح عنها)
٥٣٤	الفرع الأول: الحماية المدنية للمعرفة الفنية
٥٣٥	أولاً: حماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية
٥٣٩	حق الملكية يعطي حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية وفقاً لهذا الإتجاه
٥٣٩	١- حماية السند المادي للمعرفة الفنية
٥٣٩	٢- حماية المعرفة الفنية لدى إرتباطها بإختراعات مبرأة
٥٤٢	ثانياً: حماية المعرفة الفنية بواسطة قواعد المسؤولية المدنية
٥٤٣	النظام الأول:
٥٤٣	النظام الثاني:
٥٥٠	الأفعال المتعارضة مع الممارسة التجارية الشريفة وفقاً لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية
٥٥٥	أفعال لا تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة

رقم الصفحة	الموضوع
٤٩٧	مناط مالية الأشياء المعنوية في الفقه الإسلامي بالتطبيق على حقوق المعرفة التكنولوجية
٥٠٣	المطلب الثاني: الطابع السري للمعرفة الفنية
٥٠٥	أولاً: مضمون صفة السرية
٥٠٥	سرية المعرفة الفنية ذات طابع نسبي:
٥٠٨	شرط السرية يستلزم عنصر الجده في المعرفة الفنية
٥١١	ثانياً: أن تكون السرية هي مصدر القيمة التجارية للمعرفة الفنية:
٥١٥	ثالثاً: إلتزام الحائز القانوني بالحفاظ على سرية المعرفة الفنية غير المفصح عنها
٥١٦	المبحث الثاني: أوجه الحماية المقررة للمعلومات الفنية السرية
٥٢٠	المطلب الأول: الحماية العقدية للمعرفة السرية
٥٢٤	أ- إلتزام المحافظة على السرية في مرحلة التفاوض وأساسه القانوني
٥٢٧	ب- الإلتزام بحفظ سرية المعرفة الفنية في مرحلة ما بعد التعاقد



رقم الصفحة	الموضوع
٥٥٦	حقوق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها لدى تحقق الإعتداء عليها
٥٥٨	إمتداد الحماية القانونية للمعلومات غير المفصح عنها إلى الحالة التي تقدم فيها تلك المعلومات إلى الجهات المختصة لتسويق منتجات معينة
٥٦١	حماية المعلومات الفنية في إطار الفقه الإسلامي:
٥٦٥	الفرع الثاني: الحماية الجنائية للمعرفة السرية
٥٧١	الخاتمة"
٥٧٥	المراجع: